



**UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES
ESCUELA DE POSTGRADO**

**LA IMPORTANCIA DE LAS FUNDACIONES EN LA INCLUSIÓN SOCIAL
DE LAS PERSONAS SORDAS: EDUCACIÓN INCLUSIVA Y
RECONOCIMIENTO DE LA CULTURA SORDA**

**Tesis para optar al grado de Magíster en Psicología, mención Psicología
Comunitaria**

CAMILA FRANCISCA CARVACHO CONTRERAS

Profesora guía: María Paulina Castro Torres

Santiago de Chile, 2022

Resumen

La presente investigación pretende contribuir a la visibilización y necesidad de promover la lengua de señas en la sociedad, pero sobre todo en aquellos espacios educativos, ya que la educación cumple un rol muy importante para el desarrollo personal y social de las personas. Por lo tanto, es importante que las personas Sordas tengan acceso garantizado a la educación básica, media y universitaria, garantizando además que se respete su idioma oficial, es decir, la lengua de señas. Ante la falta de oportunidades y acceso a la educación formal van conformándose fundaciones y/u organizaciones sociales que tienen como objetivo apoyar la inclusión de las personas con discapacidad. Debido a lo anterior, es que la presente tesis quiso investigar y conocer lo que significa para los integrantes y ex estudiantes de una fundación ubicada en Arica la educación de las personas Sordas. Para lograr este objetivo general se utilizó el enfoque metodológico cualitativo, apoyándose de la etnografía digital y entrevistas en profundidad como técnicas de producción de datos. Para el análisis y discusión del material digital se utilizó el análisis del discurso Bakthiniano, específicamente la noción de cronotopo y para las entrevistas el análisis de contenido. Ahora bien, dentro de los principales resultados obtenidos se destacan las relaciones dialógicas que se dan en la virtualidad y la incidencia que tienen en la conformación de un otro, es decir, como nuestros pensamientos, conciencia y por ende quienes somos está relacionado con el entorno en el que nos rodeamos. También se destacan las significaciones de la educación de las personas Sordas por parte de los participantes de esta investigación y la relación que existe con la teoría de la compensación propuesta por Lev Vygotsky y la importancia del lenguaje en el desarrollo personal y social. Por último, también fue posible mencionar una importante brecha educacional que afecta a las personas Sordas, puesto que muchas veces su trayectoria educacional se ve interrumpida o la calidad de enseñanza que reciben no es la óptima acentuándose una desventaja en comparación con las personas oyentes.

Palabras Claves: Personas Sordas, educación, significación, compensación, lenguaje.

Agradecimientos

Quiero agradecer a mi familia y a todas las personas que estuvieron presentes estos dos años de magíster, que conllevó muchos sacrificios, desafíos y aprendizajes. En primer lugar, quiero agradecer a mi mamá Sonia Contreras y a mi papá Jorge Carvacho, por todo el esfuerzo que hicieron para poder costear y realizar este magíster, por apoyarme y acompañarme en cada paso y decisión de mi vida. Gracias por entender mis procesos y mis cambios, han sido un apoyo fundamental en mi desarrollo personal y universitario, y un gran ejemplo de esfuerzo y perseverancia.

En segundo lugar, quiero agradecerle enormemente a mi querida amiga Valentina Olivares por orientarme y darme ánimo cuando más lo necesité, ser mi contención y psicóloga personal, sin duda todos/as necesitan una Valentina en sus vidas.

También agradecerles a mis amigas y amigos del colegio, y a mi amigo Nacho, a quien conocí en pregrado y desde entonces ha sido un muy buen partner. Además, quiero agradecer a Joaquín, quien ha estado presente en mi vida desde hace varios años y de diferentes maneras, gracias por darme ánimo todo este año y ser tan comprensivo, gracias también por entender y respetar el espacio que necesité para la realización de esta tesis.

Igualmente quisiera agradecerle a mi hija perruna Tara, quién llegó a mi vida para darme paz, amor y alegría, y por ser mi fiel compañera desde el día 1. Desde que llegó a mi vida se designó como mi compañera de estudios, sacándose pica durmiendo a pata suelta al lado mío, mientras yo trasnochaba, pero no importaba, porque era reconfortante verla dormir acurrucada a mi lado.

Quiero agradecerle a mi profesora guía María Paulina Castro, quien estuvo siempre presente y dispuesta a aconsejarme y ayudarme, y que además me transmitió muchos saberes y la importancia que tiene la perspectiva histórico cultural y la teoría Vygotskiana y Bakhtiniana en el desarrollo individual y social de las personas.

Por último, quisiera darle las gracias a la fundación Impulso y sus ex estudiantes, por la confianza y el haberme permitido investigar sus significaciones, y tener siempre muy buena disposición ante cualquier requerimiento o consulta que tuve.

Índice

Introducción.....	1
Antecedentes.....	4
Cultura Sorda: principales características.....	4
Antecedentes Contextuales Jurídico de la Discapacidad.....	5
Antecedentes Teóricos y Empíricos	8
La historicidad del concepto de Discapacidad	8
De la Integración social a la Inclusión social: un desafío latente para la sociedad	12
Educación: Espacios perdidos y denegados para las personas Sordas	15
Psicología Histórico Cultural	17
Significación.....	21
Pregunta de investigación.....	22
Objetivos.....	23
Metodología.....	24
Participantes.....	26
Producción de información.....	29
Aspectos éticos	32
Análisis	32
Resultados y discusión.....	37
Material digital	38
Entrevistas en profundidad	51
Conclusiones.....	78
Limitaciones, desafíos y oportunidades.....	83
Referencias bibliográficas	85
Anexos:.....	90

Anexo 1: Pantallazo perfil de Facebook de la fundación	90
Anexo 2: Cuaderno de campo	91
Anexo 3: Transcripción entrevista a entrevistado 1	100
Anexo 4: Transcripción entrevista a entrevistado 2	115
Anexo 5: Transcripción entrevista a entrevistado 3	151
Anexo 6: Transcripción entrevista a entrevistado 4	157
Anexo 7: Consentimientos informados	171
Anexo 8: Pantallazo publicación de Facebook de la fundación	179
Anexo 9: Pantallazo publicación de Facebook de la fundación	180

Introducción

Según la Federación Mundial de Sordos (WFD por sus siglas en inglés) hay aproximadamente 70 millones de personas Sordas¹ a través de todo el mundo y más de 200 lenguas de señas (World Federation Of The Deaf, 2022). La federación tiene como objetivo promover los derechos humanos y el acceso a la lengua de señas, además colabora con más de 130 países y con la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y la Agenda 2030.

Existen distintos tipos de pérdida de la audición, la cual puede ser leve, moderada y profunda, puede darse en un oído o en los dos, y las intervenciones médicas varían según el grado de audición, ya que, las personas con pérdida de audición leve y moderada son capaces de comunicarse mediante palabras y pueden usar audífonos o implantes cocleares como ayuda. En cambio, las personas Sordas con pérdida de la audición profunda, es decir, que escuchan muy poco o nada, se comunican mayoritariamente a través de la Lengua de Señas.

En Chile, según el Segundo Estudio Nacional de la Discapacidad realizado el año 2015, existían 2.832.818 personas con discapacidad, de las cuales 712.995 presentaban algún grado de pérdida de audición y de ellas se calcula que 179.268 personas tenían sordera total (SENADIS, 2021). Sin embargo, estos datos están desactualizados, ya que, han pasado 6 años desde ese estudio y no se han realizado nuevas investigaciones y/o estudios para contabilizar y caracterizar a la población en situación de discapacidad, por lo que esas cifras no representan a la población actual con algún grado de pérdida auditiva ni sordera total. Además, esas cifras se contradicen con otras fuentes, ya que en un estudio de marzo del presente año se contabilizó a 2.227 estudiantes matriculados/as en el sistema educativo, lo cual no calza con las supuestas 712.995 personas que hasta el 2015 presentaban algún grado de pérdida de audición. Esto demuestra que es necesario invertir en estudios de contabilización y caracterización de este grupo de personas, para así identificar sus necesidades tanto educativas como en otros ámbitos en general.

En cuanto al ámbito educacional, como se mencionaba más arriba, no hay suficiente información de la situación actual de las personas Sordas que están matriculadas en el sistema

¹ Cabe mencionar que, en la presente tesis, se escribirá la palabra Sorda/as con S mayúscula, debido a que este concepto hace referencia a cuyas personas usan como primera lengua la Lengua de Señas y además comparten una cultura Sorda.

educacional. Se encontró solo una fuente actualizada que corresponde a las “Orientaciones técnicas para establecimientos educacionales con estudiantes sordos” publicado en marzo del presente año. Todas las demás cifras y fuentes son de años anteriores por lo que no reflejan la situación actual de los/as estudiantes Sordos/as en Chile.

Según esas orientaciones técnicas para establecimientos educacionales con estudiantes Sordos/as (MINEDUC, 2022), hay 2.227 estudiantes matriculados/as en el sistema educativo, de ellas 385 (17%) están en escuelas especiales y 1.048 (83%) en establecimientos educacionales que cuentan con el programa PIE². Si bien estas cifras son actuales, no evidencian en su totalidad la situación educacional de todas las personas Sordas, ya que solo contabilizan a aquellas que como se mencionó antes asisten a escuelas especiales o establecimientos educacionales con PIE, pero no da cuenta de las personas que, por ejemplo, asisten a establecimientos particulares.

Tampoco se tienen datos específicos de sí en los establecimientos educacionales se respeta la lengua de señas o si cuentan con intérpretes que acompañen su desarrollo personal y educacional. No hay cifras actualizadas que den cuenta del nivel educacional en el que se encuentran estos/as estudiantes o si logran terminar sus años de educación básica y secundaria o posteriormente ingresar a la educación superior.

Lo anterior, es un ejemplo más de la invisibilización de la cultura de las personas Sordas, la cual nunca es estática y posee varios elementos culturales, siendo estos, aquellos recursos de una cultura que son necesarios poner en marcha para formular y realizar un propósito social (Bonfil, 1985 en Paz & Salamanca, 2009) así como también para lograr una educación que realmente valga la pena llamarse inclusiva.

Lo anterior, es necesario para evidenciar y comprender que existe una cultura Sorda, en donde se podría plantear la siguiente interrogante ¿está siendo ignorada por el sistema educativo dominante, ya que no implementa, ni maneja la Lengua de Señas dentro de las salas de clases, ni otros espacios educativos? Con relación a esto, es relevante mencionar que cada vez son más las organizaciones y fundaciones que se crean y organizan para entregar apoyo y educar a las personas con pérdida auditiva en distintos temas, desde educacionales hasta inclusión laboral y temas jurídicos, a sus familiares y a personas oyentes que quieren

² Programa de Integración Escolar.

romper con esa barrera lingüística y aprender Lengua de Señas, como lo es, la fundación Impulso con la cual se trabajará en esta tesis. Muchas de estas fundaciones y organizaciones se desarrollan desde espacios digitales, logrando llegar a una mayor cantidad de personas de distintos lugares. Un ejemplo de estas organizaciones es la fundación Impulso, la cual se ubica en Arica y tiene como principal objetivo entregar oportunidades de capacitación a personas y empresas del sector público y privado para provocar cambios en las actitudes y conductas de la sociedad, a fin de favorecer la inclusión de las personas con discapacidad ³. Así, para profundizar en la comprensión de la inclusión social de personas sordas, la pregunta de investigación que guiará esta tesis es ***¿Qué significa para los integrantes y ex estudiantes de la fundación Impulso la educación de las personas Sordas?***

Para desarrollar esta pregunta y tesis, primero se contextualizará la problemática, luego se hará un breve recorrido por algunos conceptos que son fundamentales para la presente tesis, así como también se expondrá una pincelada de aquellos/as autores/as y estudios significativos para la temática y problemática propuesta, se mencionará los objetivos, la metodología que permitirá desarrollar la pregunta y lograr los objetivos. Posteriormente se expondrán los principales resultados y se finalizará con las conclusiones, limitaciones, desafíos y oportunidades de esta investigación.

La finalidad de esta investigación es visibilizar y analizar las opiniones y posicionamiento de los/as integrantes de dicha fundación, acerca de qué significa para ellos la educación de las Personas Sordas en materia de inclusión social, y aportar a la discusión crítica (Cuevas, 2013; Mugertza, 2005; Palacios, 2008; Paz & Salamanca, 2009 y Sepúlveda, 2020) que se ha venido dando los últimos años respecto al problema de la inclusión social en de las personas Sordas.

Para esto, la investigación será desarrollada desde la perspectiva histórico cultural, ya que permite abandonar la psicología tradicional, abriendo paso a nuevos estudios y reflexiones sobre el desarrollo cultural y la relación e importancia del contexto en el que se desarrollan las personas. Asimismo, es conveniente apoyarse en esta perspectiva cuando se abordan temas de educación (como es el caso), ya que nos permite preguntarnos por el lugar que ocupa la educación en el desarrollo de las personas.

³ Para más información acerca de la fundación Impulso pueden visitar su perfil de Facebook: <https://www.facebook.com/OTEC-Fundacion-Impulso-SpA-109117977302256>

Antecedentes

Cultura Sorda: principales características

Antes de seguir ahondando más en el tema y los antecedentes, es fundamental entender que existe una cultura Sorda. Este término según Paddy Ladd (2011) se comenzó a desarrollar en los años 70 para referirse y expresar la creencia de que las comunidades Sordas poseían sus propias formas de vida, la cual estaba desarrollada por las diferentes lenguas de señas que existen a través del mundo.

Sin embargo, hubo una importante resistencia por parte de diferentes sectores de la población (académicos, oyentes, e incluso personas Sordas de mayor edad) en querer reconocer ese concepto, pues según Paddy Ladd (2011) eran mayoritariamente las personas oyentes quienes tenían el temor de que al reconocer la cultura Sorda se diera una especie de rechazo a la cultura oyente. En palabras de Paddy Ladd consistía en “el temor a que un grupo minoritario establezca su propia identidad en formas que pudieran generar hostilidad hacia la mayoría” (2011, pág. 154).

No obstante, a pesar de esas resistencias de los grupos hegemónicos y dominantes, la comunidad Sorda sigue en la lucha del reconocimiento y respeto de su cultura y con los años ha logrado ir consolidándose poco a poco. Antes se hablaba de mundo Sordo, pero ese término se ha ido dejando atrás, ya que supone una separación binaria con el mundo oyente, por lo que ahora el concepto de comunidad Sorda es el que más se utiliza, debido a que según Paddy Ladd (2011) este concepto reconoce una mirada pluralista de la sociedad, es decir, que la sociedad está compuesta por diferentes comunidades, disminuyendo así ese binarismo de mundo oyente versus mundo Sordo.

Para efectos de esta investigación la comunidad Sorda se entenderá como aquellas personas que tienen intereses comunes, y más específicamente, como aquella comunidad que “abarca a aquellas personas sordas y con dificultad auditiva que comparten una lengua común, experiencias y valores comunes, y una forma común de interactuar entre ellos, y con las personas oyentes” (Baker & Padden, 1978 pág. 4 en Ladd, 2011, pág. 43).

Una de las principales características de la cultura Sorda es que es muy organizada, y en su interior se van conformando comunidades Sordas, donde comparten intereses en común, a escala local, regional e internacional y también en el área deportiva, artística y de otros intereses que aquejan a las minorías (Schein, 1989 en Ladd, 2011). Lo relevante de

estas organizaciones y actividades que se van dando al interior de estas comunidades es que permiten la creación de nuevos lazos y redes, lo que conlleva que la comunidad crezca y la cultura Sorda se vaya expandiendo a diferentes lugares.

Otros autores como Bonfil (1985 en Paz & Salamanca, 2009), han detallado más elementos de la cultura Sorda, entre ellos están los elementos culturales simbólicos, es decir, los diferentes códigos comunicativos que utiliza la comunidad, siendo en este caso el uso de la Lengua de Señas como idioma oficial. También están los elementos de organización, los cuales refieren al orden y a las distintas posiciones que se dan entre los miembros de la comunidad, ya que esta es estructurada mediante normas, reglas y diversas jerarquías en su interior. Los elementos de conocimientos se refieren al rol que se les otorga a los adultos responsables o con mayor experiencia dentro de las comunidades, los cuales deben transmitir la cultura Sorda hacia aquellos integrantes más jóvenes que se vienen recién integrando, la gran mayoría de familias oyentes, por lo que deben transmitir los valores, costumbre y valores de la cultura Sorda. Los elementos materiales más característicos e importantes para las personas Sordas, son las manos, ya que a través de ellas pueden comunicarse mediante la Lengua de Señas, también lo son las imágenes y fotografías, siendo estas formas de reconocimiento visual. Finalmente, están los elementos emotivos que están orientados a las representaciones colectivas de valores y creencias que favorecen la participación y la aceptación de las actividades realizadas por los integrantes de la comunidad (Paz & Salamanca, 2009), la relación que se da entre personas Sordas es muy expresiva corporalmente, establecen relaciones y sentimientos duraderas e intensas, ya que entre ellos/as encuentran apoyo y confianza, elementos que muchas veces no se dan dentro de su núcleo familiar (la mayoría oyente).

Antecedentes Contextuales Jurídico de la Discapacidad

El principal y actual organismo estatal en materia de discapacidad e inclusión social en Chile es el Servicio Nacional de la Discapacidad (SENADIS) creado el año 2010, el cual “establece Normas sobre Igualdad de Oportunidades e Inclusión Social de Personas con Discapacidad” (SENADIS, s.f.) con el objetivo de incentivar la inclusión social, colaborando al pleno disfrute de sus derechos y erradicando cualquier forma de discriminación relacionada con la discapacidad, mediante la coordinación del accionar del Estado, el diseño e implementación de políticas y programas sociales (SENADIS, s.f.)

No obstante, a pesar de que existe un servicio público destinado a trabajar e incorporar políticas y estrategias de inclusión social, pareciera no ser suficiente, dado que no responde a tiempo las verdaderas necesidades de las personas con discapacidad , ya que, por ejemplo, recién en el 2021 se reconoció la Lengua de Señas Chilena (en adelante LSCh) como lengua de comunicación natural y oficial de las personas sordas, a través de la Ley N° 21.303, aun sabiendo que históricamente, por no decir siempre, han existido personas con pérdida auditiva, y que ya en 1852 el profesor italiano Eliseo Schieroni había fundado la primera escuela para personas Sordas en Chile (Enseñas, 2021).

Con relación a las principales leyes que se han promulgado en materia de inclusión de las personas con discapacidad , cabe mencionar la Ley 20.422 promulgada el 2010 que establece normas sobre la igualdad de oportunidades e inclusión social de personas con discapacidad , teniendo como objetivo “asegurar el derecho a la igualdad de oportunidades de las personas con discapacidad, con el fin de obtener su plena inclusión social, asegurando el disfrute de sus derechos y eliminando cualquier forma de discriminación fundada en la discapacidad” (Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, 2010). Posteriormente, el 2012 se decretó la Ley 20.609, la cual establece medidas contra la discriminación arbitraria, entiéndase esta por cualquier acto de exclusión, privación y/o restricción, que no tenga una justificación válida y que sea generada por instituciones públicas o privadas, generando la interrupción del ejercicio de los derechos fundamentales de las personas. En este sentido, una discriminación arbitraria sería discriminar a alguien por su diversidad y/o situación de discapacidad. En el año 2017 se promulgó la Ley 21.015, la cual incentiva la inclusión laboral de personas con discapacidad, la cual tiene como finalidad incentivar tanto a instituciones públicas como empresas privadas a contratar en igualdad de condiciones a personas con discapacidad , promoviendo la no discriminación por su condición, para lo cual se establece que a partir de 100 trabajadores/as, al menos el 1% de ellos/as debe ser una persona con discapacidad o asignatarias de pensión de invalidez.

Con relación a estas leyes, si bien es un gran esfuerzo y avance para las políticas públicas, pero vale la pena preguntarse ¿son estas medidas y leyes suficientes para garantizar la inclusión de las personas Sordas, el desarrollo pleno y la no discriminación de las personas con discapacidad? Es por esto, que debe haber cambios más profundos y estructurales que

permitan educar y concientizar a la sociedad, más que solo promulgar leyes, las cuales no siempre se verifica su cumplimiento o se sanciona su falta.

La intención de este capítulo de antecedentes jurídicos es contextualizar las medidas y los avances que se han hecho, en cuanto a la promulgación de leyes que aumenten la inclusión de las personas con discapacidad en diferentes ámbitos (social, laboral, educacional), así como también el accionar por parte de las instituciones gubernamentales, y plantear una reflexión acerca de las leyes que se promulgan, y el impacto que estas tienen en la población a la que van dirigidas.

En este contexto, han ido conformándose centros educativos, fundaciones y organizaciones especializadas en la educación e inclusión de personas con discapacidad, y en particular de personas con pérdida auditiva, las cuales se focalizan en la creación de metodologías y pedagogías con una mirada inclusiva, que se relacione con las necesidades específicas de aquellas personas⁴.

Ahora bien, la presente investigación se desarrollará en la **Fundación Impulso**, ubicada en la Región de Arica, la cual emerge en el marco de crear e impulsar una cultura de inclusión social y económica de adolescentes y adultos en situación de discapacidad, con la finalidad de aportar al desarrollo social de ellos/as mediante el fortalecimiento al máximo de sus capacidades, y apoyando sus procesos de integración social y laboral para tener una mejor calidad de vida y bienestar social (Fundación Impulso, s.f.).

La intención de situar esta tesis en Arica se debe a que es interesante y necesario conocer sobre la realidad de esta Región que se encuentra a 2.034 kilómetros de Santiago, y que según el CENSO realizado el 2017 tiene una población de 226.068 personas (INE, 2017), muchas menos en comparación con la Región Metropolitana (7.112.808 habitantes según cifras oficiales del CENSO 2017). Según datos estadísticos entregados por el Plan de Desarrollo Comunal 2016-2020 (en adelante PLADECO), el 12,8% de la población ariqueña se encuentra en situación de discapacidad, y de ese porcentaje un 28,9% es población adulta, siendo esta cifra la más alta a nivel nacional, estando sobre la media nacional en un 9%.

⁴ Para conocer más fundaciones y organizaciones dedicadas en la inclusión de personas con discapacidad, pueden ingresar al siguiente enlace <http://externos.senadis.cl/catastro/>, donde aparecen separadas por Región y tipo de organización.

Lo anterior evidencia una gran población en situación de discapacidad en la Región, y con ello el surgimiento de varias problemáticas sociales, tales como barreras de acceso a oportunidades sociales, educacionales y laborales, ya que, en particular con esta última, la mayoría de las empresas no tienen las condiciones necesarias para el desarrollo laboral de personas con discapacidad, en este sentido, el PLADECO señala que “las empresas establecen parámetros rígidos en los cuales la apariencia y el grado de educación es fundamental” (PLADECO, pág. 43) estableciendo barreras de exclusión y discriminación hacia ellos/as.

Otra problemática que aqueja a esta población, según información recolectada por distintas organizaciones (PLADECO, 2016), es la falta de compromiso y cumplimiento de lo que les ofrecen las autoridades, como, por ejemplo, la poca fiscalización del cumplimiento de las Leyes mencionadas anteriormente. Asimismo, se demanda la falta de personal médico para atender sus necesidades, como también la escasa sensibilización y capacitación en el área educativa, en donde se les oriente y enseñe a implementar medidas y metodologías adecuadas con relación a sus requerimientos específicos, así como la falta de infraestructura pública adecuada.

Por lo tanto, es interesante indagar en el papel que cumplen las fundaciones y comprender que significa para las personas que las componen la educación e inclusión de las personas Sordas, ya que la mayoría está enfocada en la inclusión educacional y laboral de las personas con discapacidad, y se gestionan ante la poca e ineficiente respuesta Estatal en materia de inclusión social de esta población.

Antecedentes Teóricos y Empíricos

La historicidad del concepto de Discapacidad

Para efectos de la presente tesis, el concepto de discapacidad es muy relevante, por lo que se verá una breve historicidad de la sociedad occidental sobre la transformación que tuvo, pasando desde la discapacidad entendida como biológica y natural hacia una discapacidad entendida como producción social, mencionando diversos momentos que marcaron su comprensión, dentro de los cuales se puede mencionar: Esparta, modelo biomédico y discapacidad vista desde las lógicas de poder.

Según, Barnes (1998) los orígenes del sujeto discapacitado se localizarían en Esparta con los griegos donde se tenía presente el mito del “cuerpo capacitado” para enfrentar las dificultades de su contexto histórico, quienes quedaban fuera de esta categoría se les vincula con el concepto de insuficiencia, el cual se desarrollaba por una consecuencia de haber hecho algo malo -misma lógica que se replicaba desde la religión cristiana-. Las respuestas para enfrentar esta situación se caracterizaban por no ser universales y permeadas por prejuicios culturales sobre las personas. Sin embargo, uno de los principales avances en este aspecto, fue el desarrollo de tratamientos con una base científica.

A partir de esta primera aproximación hacia un posible “origen” de los sujetos discapacitados, se puede observar que se piensan de una manera negativa porque se alejan del “cuerpo capacitado” y pasan a ser comprendidos como desgraciados, quienes no son merecedores de vivir, y que en las mayorías de los casos se les mataba desde pequeños (Barnes, 1998). Aquí, el concepto de insuficiencia toma mucha relevancia para referirse al otro excluido, quien tendría escasas opciones de ser incluido en la sociedad.

Ahora bien, otro momento crucial para comprender a la discapacidad, es con el surgimiento del capitalismo donde se potencia con todas sus fuerzas un modelo biomédico para la rehabilitación de las personas, esto con la intención de introducirlos al mercado laboral. Este modelo se piensa como único y hegemónico para comprender las situaciones de discapacidades, donde la "normalidad" es el parámetro común para una clasificación de una persona “normal” y una persona discapacitada. En ese sentido, Barnes (1998) señala que este modelo fue pensado en Estados Unidos durante los años 70, en un período donde se producía un fenómeno de individualización y medicalización de los "problemas sociales", lo que justificó la construcción de una perspectiva médica sobre una discapacidad que es problema del individuo. Esta mirada se posiciona desde un desarrollo funcionalista que comprende a la discapacidad como una tragedia personal o de desviación social (Bernal, 2014).

Frente a ese panorama, Bernal (2016) expone que este modelo social de la discapacidad tiene un enfoque materialista que se construye bajo los requerimientos estructurales del sistema capitalista, el cual se centra en la rehabilitación con la intencionalidad de normalización a las personas con discapacidad, y con ello, promover una inclusión basada en los fines de las ganancias. En ese sentido, una crítica hacia este modelo biomédico en el contexto capitalista es que:

La discapacidad ha sido tradicionalmente considerada como un problema que afecta únicamente a los individuos particularmente, como un problema derivado de las condiciones de salud individuales y de deficiencia de algunos sujetos cuyos cuerpos se apartan de los cánones de la normalidad. (Bernal, 2014, pág. 394)

A partir de esa crítica desarrollada contra el modelo biomédico, se han generado instancias para repensar la discapacidad más allá de limitaciones meramente individuales, y pasar a criticar que son los propios proyectos de las sociedades occidentales que excluyen a las personas que no cumplen con esa "normalidad" en sus cuerpos, y que, se encontrarían incompletas. Este discurso biomédico ha encapsulado muy fuertemente las representaciones sociales con que se mira a una persona con discapacidad, reduciéndola a una "carencia" de algo.

No obstante, en el último tiempo alrededor de los años 90' se empiezan a realizar esfuerzos teóricos para reconstruir ese discurso, uno de ellos es la propuesta planteada por Palacios (2008), quien deja entrever otra posibilidad de comprender la discapacidad rompiendo con el modelo biomédico que la sitúa como un problema individual y permite comprender que la sociedad es un actor relevante para el proceso de inclusión. Sin embargo, se continúa con esa lógica de normalización que todos tendrían que alcanzar, a lo cual una apuesta que se considera interesante es entender la discapacidad como una producción social, donde como indica Bernal (2016) las causas de origen de este sujeto no son religiosas ni médico-científicas, sino sociales.

De esta manera, la discapacidad según Bernal (2014) supone tener en cuenta cuál es el contexto sociohistórico en el que nos situamos y como el conocimiento, las normas y el lenguaje están contruidos bajo una lógica de los valores culturales. En palabras más simples, en el contexto chileno actual, se puede observar ciertas barreras producidas por la sociedad donde las personas se constituyen en base a una discapacidad frente a un modelo que no le permite desenvolverse de la mejor manera, es decir, se construye una nueva perspectiva sobre las barreras sociales que discapacitan aún más a los individuos. Lo anterior, se puede ver también desde la educación, en el cual las personas Sordas se ven imposibilitadas de asistir a cualquier establecimiento educacional, teniendo que buscar aquellos que tengan las condiciones necesarias para ellas, por ejemplo, un intérprete de Lengua de Señas.

A partir de esta historicidad, se puede evidenciar que en general la discapacidad es concebida de forma fisiológica e individual, es decir como una condición propia del individuo. Esta conceptualización se genera a partir del modelo biologizante y rehabilitador, considerando a las personas con discapacidad como incapaces centrándose en la carencia de la propia persona, aún en la actualidad sigue presente este entendimiento sobre la discapacidad. Ante esta forma de construir la discapacidad, se han instalados debates y tareas de concientización por parte de movimientos de personas con discapacidad, como El Movimiento Por Una Vida Independiente, el cual promueve en el año 2005 el uso del concepto “diversidad funcional” para suprimir las nomenclaturas negativas que se han aplicado en torno a las personas con discapacidad (siendo la misma palabra discapacidad, una nomenclatura que hace referencia a la carencia), así entendiendo la funcionalidad como diferente a la que se considera usual y que implica una discriminación, sin embargo Rodríguez & Vázquez (2010) señalan que el concepto de diversidad funcional tiene el difícil trabajo de no caer en la normalización de los cuerpos, y homogeneizar a las personas con discapacidades.

Tras el giro conceptual de la discapacidad concebida desde un modelo biologicista e individual, hacia uno social, esta se comienza a categorizar como una construcción social, siguiendo lo propuesto por Rodríguez & Vázquez (2010) se debe hacer explícito que el sentido asumido de la categoría es arbitrario, y en este caso al aludir a la discapacidad, se hará referencia a las estructuras socio-culturales y económicas producto de la historia y el contexto, que modelan las funciones del cuerpo humano en las diferentes sociedades.

En un marco más institucional y formal, encontramos la definición establecida por la Organización Mundial de la Salud (OMS, 2020), la cual entiende por discapacidad aquella interacción que se produce entre las personas que presentan algún problema de salud y aquellos factores ambientales y personales, los cuales van generando barreras tanto en la participación como en el desarrollo efectivo y pleno de aquellas personas.

Desde otra línea, Débora Dainez (2017) trabaja el concepto de discapacidad, desde la perspectiva histórico cultural, relacionándolo con el desarrollo y la educación especial e inclusiva de las personas, por lo que define la discapacidad como una condición humana, la cual requiere problematizar la forma en que el entorno social está estructurado, organizado y diseñado para tratar las especificidades de las condiciones orgánicas, es además, un concepto

dialéctico, en el que el déficit de aquellas personas puede materializarse, dependiendo de las condiciones y relaciones sociales que se den en su entorno, siendo una condición posibilitadora para crear nuevos procesos de educación y desarrollo de los/as niños.

En la presente investigación se entenderá la discapacidad de manera crítica, la cual se centra no solo en las diferencias individuales y diferencias de las personas, sino en las relaciones sociales que se dan en el entorno y que están cargadas de discriminación y exclusión social, pero a la vez también de posibilidades y situaciones de inclusión. Es por esto, que el término discapacidad será abordado desde la psicología histórico cultural, la cual no pone el foco en la discapacidad ni en las limitaciones de las personas afectadas por esta, sino en cómo la persona hace frente a su situación de discapacidad y en cómo se relaciona con el mundo social, pues lo importante es considerar los procesos sustitutivos o de compensación (que se verán más adelante) que están presentes en el desarrollo de las personas y como mediante estos superan la situación la situación de discapacidad (Vygotski, 1997).

De la Integración social a la Inclusión social: un desafío latente para la sociedad

La inclusión social es fundamental para que las personas con discapacidad puedan desarrollarse y desenvolverse de manera plena y efectiva en la sociedad, por lo tanto, es necesario comprender a qué se refiere, puesto que es un elemento clave para la educación de las personas con pérdida auditiva, y también para evitar la confusión con el concepto de integración social, el cual está enfocado en la adaptación de las personas con discapacidad con el entorno que las rodea, por tanto, se produce un encrucijada: o se adaptan a la sociedad para tener la posibilidad de participar en ella o quedan excluidas de esta. Lo anterior es relevante, ya que muchas veces en políticas públicas y programas sociales se confunden estos dos conceptos y las consecuencias son desfavorables para sus destinatarios/as, es decir, para las personas con discapacidad (Sinisi, 2010).

En este sentido, es interesante mencionar el modelo Socioecológico de inclusión social que plantean Rodríguez, Alvarado y Moreno (2007), posicionándose como una inclusión que se construye desde la comunidad, ya que en ella se incentivan y promueven políticas para avanzar en la erradicación de barreras que la sociedad ha impuesto a las personas con discapacidad. Dichas autoras, mencionan que los cambios que se producen en el entorno social y al interior de los núcleos familiares, pueden generar inestabilidad

ecológica, lo que produce que los niveles de estrés sobrepasen la oferta de los recursos personales, familiares y sociales para la inclusión de las personas con discapacidad. Este paradigma, impulsó el desarrollo de programas y proyectos de rehabilitación al interior de las comunidades, permitiendo incorporar a todos/as los/as integrantes de manera sincronizada, con el fin de encontrar nuevas “alternativas orientadas a la integración social de las personas con discapacidad, a través de la participación activa de la sociedad y tomando en cuenta los recursos existentes” (Oliver, 1996 en Rodríguez et. al. 2017, pág.182). En este sentido, la perspectiva ecológica intenta transformar la situación de las personas con discapacidad, mejorando la calidad de las intervenciones y relaciones sociales a fin de crear condiciones necesarias para alcanzar la inclusión social.

Por otro lado, está el trabajo de Domínguez, López, Pino y Vázquez (2015) quienes hacen una crítica al concepto de integración social, ya que para referirse al abordaje de la diversidad en el sistema educativo prefieren utilizar el concepto de inclusión social, puesto que el primero, tiene un enfoque individualizante y rehabilitador, es decir, realiza ajustes y modificaciones solo para las personas con discapacidad y no para toda la comunidad educativa, por tanto, los autores, consideran que la integración social es problemática, puesto que ayuda a la mantención y reproducción de discriminación y exclusión social “pues se pensaba y asumía la idea de una educación distinta, didácticamente diferente, con un currículo singular y segregado, y con unos programas de desarrollo individual construidos a partir de ese currículo paralelo” (Domínguez et. al, 2015, p.34), en vez de desarrollar un modelo educativo capaz de incorporar a toda la comunidad escolar.

A raíz de lo anterior, es que en los estudios de discapacidad comienza a primar el concepto de inclusión social, en respuesta a situaciones de marginalización y exclusión que escondía la integración, y esa responsabilización individual que las personas con discapacidad tenían que cargar. Por lo tanto, el concepto de inclusión social en el ámbito educativo significa revisar y transformar las estructuras materiales, metodológicas y pedagógicas de los establecimientos educacionales, con el fin de responder ante las necesidades de todos/as los/as estudiantes, y no solo de aquellos/as en situación de discapacidad, para que así todos/as tengan las mismas oportunidades de acceder y desarrollarse en un proceso de aprendizaje de calidad.

En esta línea, Mugertza (2005) menciona algo parecido con relación a este cambio de concepto, de integración social a inclusión social que ha llegado a innovar las intervenciones sociales, metodologías y pedagogías. Dicho autor señala, que seguir basándose en la integración social significa resaltar las diferencias entre las personas para ver si son mejores o peores que las demás, o bien, si son merecedoras o no de mejores oportunidades y alternativas para que se desarrollen en espacios homogéneos. Por tanto, para Mugertza (2005) una escuela inclusiva necesita que todos/as sus integrantes trabajen coordinadamente y se comuniquen de manera efectiva, para que “su intervención, manteniendo lo específico de la misma en función de las distintas necesidades, caminen en la senda de la inclusión, y no se refugien en su especificidad o especialización para enfatizar los aspectos diferenciales y reforzar los elementos segregadores” (pág.102).

Lo anteriormente expuesto, permite comprender el giro conceptual que se ha estado implementando en el ámbito social y educativo, pasando de un concepto de integración social, el cual no puede negarse que un principio fue un gran aporte para las personas con discapacidad, sin embargo, con las diversas investigaciones en la materia, se pudo dar cuenta que dicho enfoque sigue reproduciendo barreras y exclusión social de aquellas personas, por lo que en los últimos años se ha ido posicionando una nueva perspectiva, la inclusión social, con el objetivo de derribar obstáculos y acabar con las discriminaciones hacia la diversidad. Es por esto que, para efectos de esta tesis se entenderá la inclusión social como “una búsqueda interminable de formas más adecuadas de responder a la diversidad” (Ainscow, 2005, pág. 31), por tanto, se podría decir que la inclusión es un proceso que aún no termina, y que está en constante búsqueda por eliminar las barreras de exclusión social para así construir una sociedad y de manera más específica, una educación capaz de incluir a todos/as los/a estudiantes, sin necesidad de separarlos/as en escuelas especiales, convirtiéndose en un gran desafío, puesto que “pretende acentuar las dimensiones inclusivas de la escuela, una auténtica escuela para la diversidad, una escuela comprensiva e integradora, no como un reto rupturista” (Mugertza, 2005, pág. 109) y reproductor de desigualdades entre la comunidad educativa, sino como un proceso capaz de garantizar los derechos y necesidades de todos/as los estudiantes, a través de estrategias de comunicación y participación de la comunidad en conjunto.

Educación: Espacios perdidos y denegados para las personas Sordas

Para contextualizar mejor esta investigación, es necesario mencionar algunos estudios previos que se han realizado con relación a la temática. Entre ellos está la investigación realizada por Hernán Cuevas (2013), quien critica el sistema educativo oral predominante y manifiesta que dicho sistema pretende someter e insertar a las personas sordas bajo el modelo educacional de las personas “normales”, en este caso, oyentes, invisibilizando y minimizando sus diferencias y oprimiendo a la Comunidad Sorda, mediante diversas prácticas discriminatorias y violentas. Cuevas (2013) se centra en el tema de la educación como una lógica de poder, cuya finalidad es controlar a la población, y, asimismo, cuestiona la educación “especial”, ya que, está basada en un enfoque de la medicalización, la legitimación de los saberes “expertos”, y el discurso imperante de la cultura oyente, generando así situaciones de exclusión, estereotipación y prácticas de violencia simbólica.

Lo anterior, es pertinente pues, permite orientar y centrar esta investigación, ya que, la idea es tensionar la educación formal con relación a la inclusión de la Comunidad Sorda, ya que, según lo señalado antes, existe una estigmatización y falta de reconocimiento por parte del Estado y de la sociedad, que impiden el pleno desarrollo de las personas con discapacidad, ante lo cual emergen nuevas formas de enseñar y subsanar de cierta manera la falta de apoyo desde los organismos estatales. Actualmente, predomina un sistema educacional que desempeña un papel controlador para la sociedad, el cual quiere que todos/as estén insertos/as y subordinados/as en él, por tanto, existe una estrategia del Estado y de las políticas públicas para insertar a las personas sordas al sistema predominante, en este caso la educación oral-oyente. El problema de esta situación es que ignora a las personas con discapacidad, y en específico invisibiliza la cultura de la Comunidad Sorda, la cual se constituye principalmente por el uso de la Lengua de Señas como su forma de comunicación oficial, debido a que el sistema educativo pretende que ellos/as se adapten al sistema oral-oyente, incluso que se realicen intervenciones médicas, como el implante coclear. En este sentido Cuevas (2013) señala que “la universalización del ideal oyente de ciudadano, sumados al audismo y la estereotipación de los sordos, ha producido efectos de imperialismo que niegan la cultura Sorda” (p.711)

Respecto a lo anterior, una estadística y fenómeno que permite complementar lo que menciona Cuevas (2013), que además preocupa y es necesario visibilizar y problematizar, es

que del total de población Sorda en Chile, solo un 18% accede al sistema educativo (El Mostrador, 2018) siendo esta una cifra bastante baja, por lo que a través de la presente tesis se pretende indagar en el papel que cumplen las fundaciones con relación a la educación de la personas Sordas, e investigar como contribuyen a la Inclusión Social de la comunidad Sorda que históricamente han sido invisibilizadas y oprimidas.

Ahora bien, en una línea similar a la de Cuevas, pero mucho más reciente, se encuentra la investigación etnometodológica de Carolina Sepúlveda (2020) quien identifica y analiza los factores que contribuyen en la implementación de experiencias interculturales al interior de las salas de clases de un colegio regular en la comuna de Santiago, describiendo aquellos elementos que debieran estar presentes para contribuir a la inclusión y el derecho pleno de una educación intercultural para la comunidad Sorda. Entre los elementos de representaciones sociales se encuentra la subalternidad, ya que si bien existe un gran compromiso por parte de las compañeras oyentes y de los profesores por aprender Lengua de Señas, siguen apareciendo barreras de exclusión, puesto que no es considerada como una forma de comunicación fluida para el proceso de aprendizaje, por tanto prevalece la educación oral para oyentes, ya que tampoco es posible contar con un/a intérprete, al menos no en ese colegio debido a que no hay suficientes recursos económicos para contratarlo/a, por lo que pasa a ser una variante de cada contexto educacional. A raíz de esto, es que las estudiantes manifiestan una sensación de abandono por parte del Estado y autoridades correspondientes, en la responsabilidad de desarrollar políticas públicas para promover “el acceso y permanencia de la cultura Sorda en el sistema de educación superior utilizando la LSCh como vía de comunicación” (Sepúlveda, 2020, pág. 11). El segundo elemento que destaca la autora es el audismo, el cual se hace presente desde el Estado como una manera de invisibilizar y negar la cultura Sorda, por lo tanto, este elemento es una amenaza para la comunidad Sorda puesto que no reconoce la LSCh. El tercer elemento, es la cultura Sorda, la cual es observada en los espacios informales de clases, como en los recreos y almuerzos, en el cual las estudiantes Sordas a través de la LSCh se comunican y comparten sus experiencias y novedades del día a día.

En esta línea, Sepúlveda (2020) identificó las principales nociones que debería tener de la educación intercultural, entre ellas está la alteridad, la lengua, el intercambio cultural y la reciprocidad de experiencias. Todos estos elementos son fundamentales para ir

cuestionando y desplazando la cultura y lingüística oralista, dominante y opresiva que impera en la sociedad y que permea todos los ámbitos - en este caso, la educación - y que, según la autora, no reconoce a la comunidad Sorda como una cultura en sí misma, ni gestionan o promueven la instalación de la LSCh, por lo tanto, se hace más difícil dar paso al reconocimiento de la LSCh y al intercambio entre ambas culturas (oyente y Sorda).

El trabajo desarrollado por Sepúlveda (2020) permite visibilizar la necesidad de una educación intercultural e inclusiva, la cual no vea a esta comunidad (u otras) como personas con discapacidad, enfocándose solo en el desarrollo de políticas de integración social, sino que apueste por el reconocimiento y mantención de aquellos elementos que caracterizan y que son fundamentales en las diferentes culturas, partiendo por el reconocimiento de sus lenguas maternas. Sin embargo, para lograr aquello es imprescindible el rol activo del Estado y de las políticas públicas, que abandonen esa lógica clínica de discapacidad (Sepúlveda, 2020) y que comiencen a tomar en consideración las demandas y derechos de la comunidad Sorda, para diseñar e implementar medidas efectivas de inclusión social, así como también es fundamental incorporar y nunca olvidar el rol de la comunidad Sorda, puesto que ellos/as mejor que nadie saben desde sus vivencias y experiencias lo que se necesita para un reconocimiento integral de su cultura y cómo lograr una verdadera inclusión social.

Psicología Histórico Cultural

Ahora bien, es pertinente y fundamental para esta tesis mencionar una perspectiva de análisis trabajada muchas décadas atrás con relación a la temática, la cual guiará la presente investigación. Se trata de la psicología histórico cultural, donde su principal exponente fue el reconocido psicólogo Lev Vygotsky, el cual aborda diversos temas, dentro de los cuales se encuentran los problemas generales de la defectología⁵ contemporánea (Vygotski, 1997), la tesis básica de esta defectología afirma “que el niño cuyo desarrollo está complicado por el defecto no es simplemente un niño menos desarrollado que sus coetáneos normales, sino desarrollado *de otro modo*” (pág. 12). No obstante, la tesis principal de esta ciencia afirma que “todo defecto crea los estímulos para elaborar una compensación” (pág. 14), para ello el autor señala que, el estudio dinámico del niño en situación de discapacidad no debe limitarse a medir y determinar el nivel de gravedad de la insuficiencia, sino que debe considerar los

⁵ El concepto de defectología es equivalente a hablar hoy en día de discapacidad.

procesos sustitutivos, sobre estructurados y nivelados que están presentes en el desarrollo y la conducta de los/as niño/as. Por tanto, el objeto de estudio de esta ciencia no es la insuficiencia, sino más bien, los niños/as abrumados por la insuficiencia, por lo que, Vygotsky (1997) plantea que, el defecto orgánico en conjunto con las fuerzas y motivaciones por superarlo o frenarlo son las que crean maneras creativas para el desarrollo de los/ niños/as, en este sentido, se habla de una gran motivación por parte de ellos/as para superar las insuficiencias buscando nuevos caminos para esto.

Con relación a lo anterior, es que se comienza a mencionar la Teoría de la Compensación, convirtiéndose en un aspecto creativo del desarrollo para las personas con discapacidad. Se plantea que, gracias a la compensación, desde las debilidades y las carencias surgen las necesidades y la fuerza para sobrellevar la situación de discapacidad en la que se encuentran (Vygotski, 1997). Para el autor, la compensación consistía en una lucha social, que se relaciona con la forma en la cual se organiza el entorno social para interactuar con la persona con discapacidad y la orientación y adecuación de las prácticas educativas (Vygotsky 1997 en Dainez & Smolka, 2014).

Sin embargo, la definición que aporta Vygotsky sobre compensación va cambiando a través de los años, por lo tanto, en la presente investigación se destacará el trabajo de Dainez & Smolka (2014 y 2016), entendiendo la compensación como un elemento esencial para el desarrollo de las personas con discapacidad, puesto que tiene que ver con la idea de corrección social del déficit orgánico, para así transformar las condiciones sociales que se encuentran en la diversidad de personas, pues se trata de enfatizar no en la especificidad orgánica, sino en destacar las formas de preparación y enfrentamiento social ante la discapacidad, reduciendo así las barreras que limitan el desarrollo, y trabajando en la superación de la discapacidad.

Ahora bien, la defectología ha ido manifestando cambios a través de los años, transformando algunas de las creencias más tradicionales sobre la discapacidad, por ejemplo, la defectividad infantil ya no es entendida como defectos del intelecto, sino más bien, relacionada a la insuficiencia motriz, la cual posee una doble caracterización de “defecto/compensación” (Vygotski, 1997), es decir, que aquella insuficiencia o defecto, se manifiesta solo teniendo en consideración aquellas respuestas positivas que son capaces de compensar aquel defecto. Esta nueva defectividad (discapacidad) fue un gran

descubrimiento, ya que permitió aclarar que la esfera motriz es independiente de la insuficiencia intelectual, constituyéndose como la categoría principal para la teoría de la compensación del defecto intelectual.

Vygotsky (1997), plantea que uno de los problemas más profundo de la defectología actual, consiste en la historia del desarrollo cultural de las personas, puesto que el desarrollo orgánico al realizarse en un medio cultural, se va convirtiendo en un proceso históricamente condicionado, por lo tanto, señala que es necesario crear instrumentos culturales especiales, que logren adaptarse al desarrollo psicológico de las personas, ya que la condición principal para que se dé el desarrollo cultural es la utilización de instrumentos psicológicos. Con relación a lo anterior, es que se comienza a hablar de la “Escuela especial”, siendo una de las principales propuestas positivas de la defectología práctica, para Vygotski (1997) estas escuelas van más allá de acotar los contenidos de las escuelas “normales”, sino que requiere de una reestructuración más profunda, que sea capaz de generar formas de trabajo que respondan a las diversidades y peculiaridades que existan al interior de la comunidad educativa. En esta línea el autor señala, que la principal conclusión que se puede extraer de la historia del desarrollo cultural del niño con relación a la educación es que a esta le toca asumir un camino difícil en comparación a antes, pues le toca dar un gran salto y avanzar hacia la revolución educativa de esos años, la cual consistía en abordar la educación de las personas con discapacidad.

En este sentido, con los estudios realizados por Vygotski se produjo un quiebre en la psicología tradicional, puesto que la psicología tradicional ignoraba el concepto de desarrollo de las funciones psíquicas superiores, desconociendo el origen de estas y creyendo que tanto la memoria lógica, el pensamiento verbal, la formación de los conceptos y la atención voluntaria coexisten entre sí y no guardaban relación alguna, cerrándose así la explicación de los procesos superiores (Vygotsky, 1931). Además, estudiaban el desarrollo de las personas sin tomar en consideración su medio social y cultural, lo cual es un grave error, puesto que según el autor en cuestión no se puede separar el desarrollo cultural de la historia, ya que todo sucede en un contexto particular. La psicología tradicional ve el desarrollo de las personas como algo sencillo, y a raíz de eso nace el problema del desarrollo de las funciones psíquicas superiores.

Por tanto, la perspectiva histórico cultural propuesta por Vygotsky abrió el debate y vislumbró nociones erradas que se venían trabajando sobre el desarrollo de las personas y sobre todo de la niñez en situación de discapacidad. Por ejemplo, en el tomo III (1931) el autor propone la tesis de que el desarrollo de las funciones psíquicas superiores se da sin la modificación biológica del ser humano, es decir, que las funciones fisiológicas elementales, como el movimiento y las reacciones no varían entre un hombre culto y uno primitivo, ya que el desarrollo de las funciones psíquicas superiores es producto del desarrollo social de la conducta y, por lo tanto, es independiente del desarrollo biológico de las personas.

Sin embargo, durante el tercer tomo su postura va cambiando y se da cuenta de una paradoja biológico-cultural, ya que se produce una diferenciación y a la vez entrelazamiento entre ambas esferas, puesto que, el desarrollo de las personas está compuesto por ambos procesos, y para la investigación de Vygotsky (1931) es fundamental el contexto biológico en el cual se produce el desarrollo de las personas, por lo tanto, la peculiaridad del desarrollo humano se conecta con el entrecruzamiento de los procesos de desarrollo cultural y biológico.

La idea de abordar esta perspectiva es resaltar la importancia que tiene el desarrollo histórico cultural y las funciones psíquicas superiores en el desarrollo en las personas con discapacidad, y que estas funciones son fundamentales para el desarrollo de la cultura, y por consiguiente de la conducta, ya que según Vygotsky (1931) la cultura origina la conducta, puesto que en el desarrollo histórico de las personas se produce un cambio en las formas de la conducta y se crean nuevos tipos de comportamientos culturales, y en el caso de las personas con discapacidad se produce un problema en la inserción a la cultura, puesto que, la cultura está adaptada a las personas que no se encuentran en situación de discapacidad, por lo tanto les costará mucho más que al resto ser parte de una cultura, y esto perjudicaría el desarrollo de las funciones psíquicas superiores.

Lo anterior, da cuenta que estos temas de reformas educacionales y reflexiones sobre la discapacidad e inclusión se vienen pensando desde hace muchos años atrás, ya que estos escritos son de los años 1900, sin embargo, con respecto a la educación actual (al menos en Chile) da a entender que estos relevantes aportes históricos no han sido considerados en las propuestas de “inclusión” educativa que se dan en el país, debido a que los avances han sido mínimos y muy lentos. En este sentido, si se consideraran estos estudios y se analizara la relevancia de estas discusiones y teorías se podría (re)pensar la discapacidad, dejando de

culpar a la persona con discapacidad, y también se podría transformar la educación hacia una que sea inclusiva y no integrativa, la cual se responsabilice de crear nuevas estrategias adecuadas a las peculiaridades de todos/as los/as estudiantes, incluyendo las minorías sociales, en este caso, las personas Sordas.

Significación

La significación es un concepto fundamental en la perspectiva histórico cultural, ya que está relacionada con la apropiación de las prácticas sociales (Smolka A. , 2010). Para Vygotsky, el signo es considerado como un instrumento psicológico, fue uno de sus principales aportes, ya que le permitió delimitar el sistema de signos, como el lenguaje, pues señala que es capaz de transformar las relaciones psicológicas, y no tan solo psicológicas, sino que también relaciones individuales y sociales, ya que la interacción social se da a través de la producción de signos, específicamente, mediante la palabra, por lo tanto hay que considerar la producción de signos y significados en relación con la conformación de sujetos y relaciones que se dan entre ellos, (Smolka A. , 2010), pues cada persona está compuesta por signos y sentidos que se dan en la relación con otro. Por esto Smolka (2010) se focaliza en los significados de la acción humana y en los significados de las prácticas sociales, teniendo en cuenta que todas las acciones poseen diferentes significados y sentidos, pues se van transformando en prácticas significativas que dependen de la participación de las personas en determinadas relaciones.

En este sentido, la apropiación es una categoría relacional, que tiene concordancia con las diferentes maneras de participar en las prácticas sociales, en diferentes formas de producir significado, pues aparece una tensión entre lo “propio” (lo que es propio como tal) y lo “pertinente” (lo que es bueno para el otro) (Smolka A. , 2010), ya que muchas veces lo que es propio es inapropiado para el otro y viceversa, es por esto que Smolka (2010) señala que las posiciones sociales y lo que se considera como apropiado no es claro, sino más bien confuso, y por eso se dice que entre más apropiado sea algo para alguien, mayor será la sensación de impropio para otras personas, es decir, como algo que genera incomodidad en un otro. En esta línea, la autora propone no focalizar el análisis en las acciones, sino en el significado de estas acciones en las relaciones sociales.

Asimismo, menciona la *no coincidencia* entre los significados propios del concepto apropiación, pues dice que “la no coincidencia y la multiplicidad de significados parece estar

en el centro de la cuestión en nuestro esfuerzo por comprender y relacionar la acción humana, el lenguaje, el conocimiento y la producción de significado” (Smolka A. , 2010, pág. 39), esto quiere decir, que estos choques entre significados nos hacen repensar y cuestionar nuestros pensamientos. Finalmente, la apropiación se trata de la pertenencia y participación en las prácticas sociales, en donde las personas se conforman de relaciones significativas.

Estas significaciones van cambiando en la medida que uno/a se apropia de algo, ya que, todo lo que es interno o propio para uno/a fue antes externo, es decir, primero significó algo para los/as demás y luego para uno/a, por lo tanto, para Smolka (2010), las personas componen su forma de ser según las relaciones sociales en las que se está involucrada.

Por lo tanto, la significación es relevante en esta investigación dado su carácter transformador de las relaciones, pues permite a través del lenguaje interaccionar con un otro y participar en prácticas sociales determinadas, donde habrá diferentes tensiones y disputas entre lo que es natural (propio) para uno, en comparación con lo que es propio para otra persona, y llevándolo a la temática investigada, lo que es propio para las personas Sordas no es lo mismo que lo propio para una persona oyente y viceversa, y en esta discordancia se van dando relaciones de poder, situaciones de exclusión e inclusión, por tanto, es menester no olvidar la importancia de la significación y la apropiación de las diferentes personas que participarán en esta investigación, ya que cada una tiene su propia experiencia al respecto.

Pregunta de investigación

Ahora bien, en relación con lo mencionado anteriormente, se percibe un vacío investigativo, pues según la literatura revisada los datos y estadísticas nacionales sobre la cantidad y caracterización de personas con discapacidad está muy desactualizada, siendo esto muy preocupante, pues no se tiene un panorama nacional actualizado sobre la situación educacional de las personas con discapacidad, y en específico, de las personas Sordas.

Además, se observa una falta de reconocimiento hacía la cultura Sorda, la cual tiene varios elementos específicos, como la lengua de señas, por ejemplo, siendo esta ignorada en la mayoría de los lugares e instituciones, incluyendo el sistema educativo predominantemente oralista, lo cual genera una preocupación y motivación en la presente investigación, pues a raíz de las diferencias educativas que existe para personas oyentes y Sordas, es que han surgido nuevas organizaciones y fundaciones que intentan apoyar en la problemática de la

inclusión social de las personas con discapacidad, por lo tanto, se considera relevante conocer sobre estas fundaciones, cómo operan, cómo se organizan, y más específicamente qué comprenden con relación a la educación de este grupo de personas.

Por otro lado, también es relevante considerar lo mencionado antes sobre la importancia del lenguaje y la noción de compensación, tanto en el desarrollo individual como en las interacciones que se dan con una otredad. Es necesario recordar que el lenguaje nos permite acercarnos a las vivencias y conciencias de las demás personas que se encuentran en la sociedad, por esto es importante problematizar sobre la educación de las personas Sordas y el reconocimiento hacia su cultura, ya que sin el reconocimiento y masificación de la lengua de señas se dificultan las relaciones sociales y el desarrollo de las personas Sordas.

Debido a lo anterior, se planteó la siguiente pregunta, la cual guiará esta investigación *¿Qué significa para los integrantes y ex estudiantes de la fundación Impulso la educación de las personas Sordas?*

Objetivos

Para guiar y responder dicha pregunta, se proponen los siguientes objetivos generales y específicos:

Objetivo general: Conocer los significados de los integrantes y ex estudiantes de la fundación Impulso con relación a la educación de las personas Sordas.

Objetivo específico 1: Conocer los modos de significar que circulan en el perfil de Facebook de la fundación Impulso.

Objetivo específico 2: Discutir cómo se relacionan los significados de la educación de las personas Sordas con la teoría de la compensación y la importancia del lenguaje para el desarrollo de las personas.

Objetivo específico 3: Comprender cómo se relacionan los significados sobre la educación de las personas Sordas y la brecha educacional que existe en la educación de las personas Sordas.

Metodología

La presente investigación se realizará con una metodología cualitativa, la cual se caracteriza por estudiar estructuras de significación, mediante la subjetividad de la persona que investiga, dicha subjetividad abre paso a la posibilidad del diálogo y el significar social. (Canales, 2006).

Aquella decisión metodológica se justifica, dado que la investigación cualitativa permite al/la investigador/a moverse según el orden de los significados y reglas de significación, posibilita reproducir una comunidad que poseen una lengua común, tanto para el análisis como para la comprensión (Canales, 2006). Es decir, permite dar sentido y significación considerando un/a otro/a, pero también incorporando el sentir de la persona que investiga. Además, se abandona la objetividad y abre paso a la subjetividad del/la investigador/a, posibilitando investigar desde sus propias decisiones y experiencias.

Además, se trabajará desde la psicología histórico cultural, desarrollada por Lev Vygotsky ya que esta perspectiva deja atrás la psicología tradicional, permitiendo comprender que existe una gran diferencia entre los acontecimientos del desarrollo cultural y aquellos acontecimientos orgánicos del desarrollo de las personas, los cuales antes eran trabajados y analizados desde la idea de que, el desarrollo de la conducta estaba en relación con el desarrollo embrionario del cuerpo, es decir, entendido como algo casi natural y biológico (Vygotsky, 1931).

No obstante, lo anterior ya se mencionó más arriba, por lo que en este apartado metodológico se profundizará en el capítulo dos del tomo III del autor (1931), en el cual reflexiona sobre el método de investigación y menciona que la búsqueda de este es una de las tareas más importantes de la investigación, ya que es premisa y producto al mismo tiempo, por lo tanto, según el autor hay que contar con un método original y legítimo que sea capaz de entender su principal fundamento y saber usarlo correctamente.

Los principales métodos psicológicos que se utilizaban en la época del autor en cuestión estaban basados sobre el principio de estímulo-reacción, siendo reconocidos por algunas corrientes de la psicología como el único método para estudiar la conducta. En cuanto al estudio de las funciones psíquicas superiores, la nueva psicología ha hecho pocos esfuerzos por crear un método propio para la naturaleza de ese problema, por lo que Vygotsky (1931) menciona que no ha habido un avance concreto en esa materia y que sigue afiatándose a la

antigua fórmula de estímulo-reacción. Además, se ignoraba la gran diferencia en la investigación de las funciones elementales inferiores y las funciones elementales superiores, pues se utilizaba el mismo método para ambas, a raíz de esto, la investigación de los procesos y elementos superiores se volvió un problema para la psicología experimental.

Ahora bien, el concepto de estímulo se entenderá como “cualquier cambio que nosotros, los experimentadores, provocamos por voluntad propia en la conciencia del sujeto; el lenguaje, la palabra, en manos del psicólogo, es un estímulo más sutil y no menos determinado que los habituales estímulos sensoriales” (Vygotsky, 1931, pág. 35), por lo tanto, aquí nuevamente aparece el lenguaje como elemento esencial en el desarrollo de las personas.

En el método tradicional se concebía al lenguaje como un estímulo sencillo y recurrente que producía cambios en la conciencia, se limitaba y se reducía a ser solo “la causa material necesaria para que se originen los procesos del pensamiento, entonces se puede anticipar que sucederá lo que ha sucedido: en el pensamiento sin imagen, carente de todos los vestigios sensoriales, independiente del lenguaje” (Vygotsky, 1931, pág. 36). En algunas escuelas psicológicas el lenguaje era visto como un método auxiliar para estudiar las reacciones psíquicas, pues se comprendían los estímulos y reacciones verbales desde una mirada naturalista, es decir, como un estímulo sensorial corriente.

Con relación a lo anterior, y tal como se ha venido trabajando a través de esta tesis es que se recalca nuevamente la importancia del lenguaje para la psicología y el desarrollo cultural de las personas, por tanto, hay que ir dejando atrás esa noción naturalista del lenguaje como un mero estímulo sensorial, y resaltar el importante papel que tiene, pues según Vygotsky (1931), en la psicología experimental la instrucción verbal (lenguaje) es la base motor de cualquier experimento, pues ayuda a establecer vínculos con un otro y finalmente es la que permite la reacción del sujeto.

Asimismo, en esta investigación es relevante conocer la perspectiva individual de los integrantes de la fundación Impulso, por lo tanto, también se apoyará en un concepto que es pertinente para esta tesis: *La vivencia* (переживание en ruso).

Lo anterior, debido a que el objetivo general de esta investigación es averiguar y comprender conocer los significados de los integrantes y ex estudiantes de la fundación Impulso con relación a la educación de las personas Sordas, por lo tanto, es pertinente

estudiar lo que les pasa a esas personas y como lo social influye en lo individual. Sin embargo, antes de continuar con esta idea es relevante mencionar que el concepto de vivencia ha sido muy polémico a lo largo de los años, ya que este concepto en las traducciones del ruso a otros idiomas suele confundirse con experiencia, es por esto, que en esta tesis desde ya se deja claro que no se entenderá como tal, sino como la unidad para el desarrollo de la personalidad y el medio. Vygotsky (1996) señala que la vivencia es la relación interior de la persona con otro momento de la realidad, además dice que es la unidad de la conciencia. En este sentido, se habla de la vivencia con sentido, la cual hace referencia a las motivaciones de las personas y el cambio que se produce en las trayectorias del desarrollo.

En este panorama de las vivencias se van dando nuevas conexiones entre ellas, ya que son significadas de otro modo, y a la vez se resignifican con el medio social. El medio no impacta directamente la vivencia, sino que depende de la significación que le da cada persona. Es por esto, que el concepto trabajado por Vygotsky (1996) es pertinente de desarrollar, ya que los/as integrantes y ex estudiantes de la fundación tienen una vivencia personal acerca de lo qué es la educación de las personas Sordas, pero estas se van resignificando en la medida que tienen relación con el entorno social y con las vivencias y significaciones de los/as demás integrantes de la fundación y con las personas Sordas que interactúan constantemente. Por lo tanto, esta noción de vivencia permite comprender como lo social impacta en lo individual, es decir, en la conformación de cada persona.

Participantes

La muestra debe ser capaz de responder y reconstruir la comprensión en profundidad de los objetivos y el problema de investigación, por lo tanto, esta tesis se caracterizará por una muestra basada en expertos y casos tipo, la primera, dado que para lograr responder la pregunta de investigación es muy relevante la opinión de personas expertas en el tema de discapacidad y cultura Sorda, la segunda, debido a la profundidad, riqueza y calidad de la información. Dichos tipos de muestras se caracterizan por generar hipótesis y resultados más precisos, y analizar significados de un grupo específico (Hernández, Fernández, & Baptista, 2006).

Los y las participantes de esta investigación son dos integrantes de la fundación Impulso ubicada en la región de Arica y dos estudiantes, dentro de ellos/as se encuentra el

profesor quien es Sordo nativo, él es quien realiza los cursos de lengua de señas impartidos en la fundación, y también participará el director ejecutivo de la fundación.

Además, participarán dos ex estudiantes de la fundación, una ex estudiante Sorda y una oyente. Es pertinente mencionar que en el comienzo de esta investigación se había optado por entrevistar solo a trabajadores/as de la fundación, pero luego surgió la interrogante de ¿cómo la fundación aporta en la producción de sentido de sus estudiantes? considerando también que no tienen un solo destinatario, pues llegan a personas oyente y Sordas, por lo tanto, se van entrecruzando varias voces y diferentes contextos que merece la pena investigar.

Ahora bien, para lograr los objetivos planteados se utilizarán dos instrumentos de recolección de información: revisión del material digital de la plataforma Facebook de la fundación en cuestión y entrevistas en profundidad. Estos instrumentos se detallarán más abajo, en el apartado producción de información, ya que lo relevante aquí son los criterios de selección de las entrevistas y los indicios de autoría del material digital.

Los criterios de selección para las entrevistas se orientan principalmente en que sean informantes claves de la fundación, de preferencia personas que dentro de sus labores tengan comunicación directa con las personas que se matriculan y participan en los cursos y capacitaciones, y que, además, tengan una participación activa dentro de la fundación. Debido a esto, es que se eligió a las personas mencionadas anteriormente, ya que todas ellas tienen un alto grado de participación. También se seleccionó a dos ex estudiantes de la fundación y los criterios eran que una/o fuese Sorda/o y otra/o oyente, para así poder comprender y comparar las diferencias entre dos contextos diferentes, que a la vez son individuales.

Con relación a las personas Sordas que participarán en esta tesis, cabe mencionar que se contará con el apoyo del facilitador comunicacional de la fundación, el cual cumple la función de ser intermediario entre las personas Sordas y oyentes que participan en los diferentes cursos impartidos por la fundación. Esto con el compromiso y la intención de que las personas Sordas entrevistadas se sientan cómodas y puedan expresarse en su lengua oficial⁶. Sin embargo, se debe especificar que el profesor de la fundación se comunica a través de la lengua de señas chilena, pero, además, de forma verbal, por lo que se puede establecer

⁶ La autora de esta tesis maneja un nivel básico de lengua de señas, pero para poder aprovechar al máximo la instancia de la entrevista decidió tener apoyo del facilitador.

una comunicación fluida con él. En el caso de las entrevistas, lo que sucedió fue que la investigadora hacía la pregunta en voz alta y el facilitador comunicacional traducía la pregunta en lengua de señas al profesor y luego él respondía con palabras, por lo que no fue necesario que el facilitador comunicacional tradujera de vuelta lo que el profesor relataba.

En este punto, es pertinente mencionar un gran desafío metodológico que tocó enfrentar en la presente investigación, el cual fue escuchar e interpretar la narrativa del profesor, ya que tal como se mencionó antes, él respondió las preguntas de la entrevista de manera verbal, es decir, no a través de lengua de señas, por lo que fue un importante desafío transcribir y organizar la información en forma de narración.

La otra participante Sorda que corresponde a la entrevistada n°3 utiliza implante coclear por lo que no fue necesario comunicarse a través de lengua de señas, ni el apoyo del facilitador comunicacional.

Por otro lado, los indicios de autoría también toman relevancia, ya que, se relacionan con el concepto de autor, es decir, el hablante responsable de lo que se dice. Possenti (2011) menciona que un texto debe ser evaluado solo en términos discursivos, en otras palabras, que las cualidades y detalles de los textos estén relacionados con la subjetividad del/la autor/a, por esto, la persona que anuncia lo hace siempre desde posiciones históricas.

En este sentido, Possenti (2011) señala que se trata de dar objetividad a la noción de autoría, para lo cual es necesario que el texto tenga sentido, ya que no basta con que solo cumpla con las exigencias de orden textual y/o gramatical, pues además debe tener densidad y consistencia, por lo tanto, se requiere que el texto tenga indicios de autoría discursivas, a través de la historicidad de los acontecimientos y acciones, es decir darle un sentido a lo que se dice. Lo anterior, se puede hacer de dos maneras, la primera es darle voz a los demás, y la segunda es mantenerse alejado del texto.

Es importante mencionar que los autores se constituyen como tal, marcando su posición con relación a lo que se dice y a sus interlocutores, y que dentro indicios de autoría está el dar voz a los demás y el cómo, por lo tanto, hay que combinar ambos indicios, quedando así, *el cómo dar voz a los demás*, para esto hay que tener en consideración que lo que se busca es variar, es decir, variar según las posiciones enunciativas y según la naturaleza del discurso, teniendo en consideración que todo es un juego de formas que no se repiten y que se seleccionan de manera condicionada según factores contextuales (Possenti, 2002).

Los indicios de autoría permiten seleccionar y filtrar las publicaciones realizadas en redes sociales, debido a esto es que en el caso del material digital, se centrará en analizar la cuenta de Facebook de la fundación, aquellas publicaciones del 2021 que cumplan con ciertos criterios, se seleccionó ese año en particular debido a que hubieron más publicaciones e interacciones con el público, esto se puede deber a las cuarentenas que vivimos ese año producto a la situación sanitaria (Pandemia Covid-19), pues la gente estuvo más tiempo del normal en sus casas, algunas con más tiempo libre, lo cual permitía tomar cursos de manera online. Además, el análisis se centrará en aquellas publicaciones, que como se mencionaba anteriormente, tengan un sentido y densidad histórica, es decir, aquellas publicaciones que tengan una mayor interacción con el público ya sean a través de más “me gusta”, comentarios, reposteo, etc. Sin embargo, también se estableció otro criterio de selección en las publicaciones del Facebook, el cual tiene relación con aquellas publicaciones que, si bien no tienen tanta cantidad de “me gusta” o comentarios, si tienen conexión con la temática de inclusión, es decir, aquellas publicaciones que promueven el conocimiento de acontecimientos que la fundación considera importante que sus seguidores conozcan.

Producción de información

Dado el rápido avance de la globalización y el aumento progresivo al acceso a internet y uso de aparatos tecnológicos, hace varios años se ha comenzado a desarrollar nuevas dinámicas y relaciones sociales que se desarrollan en la virtualidad, es por esto que en la metodología cualitativa se comienza a posicionar una nueva técnica de investigación, conocida como etnografía digital, la cual emerge y toma relevancia “cuando los investigadores comienzan a mostrar interés ante el fenómeno que representa la generación de espacios de socialidad, producto de la configuración de comunidades virtuales en Internet” (Ruiz & Aguirre, 2015, pág. 67), la cual favorece las nuevas formas de comunicación ya sean de manera online (en línea) u offline (fuera de línea). Esta técnica tiene sus orígenes y principios en la etnografía y tiene como objetivo estudiar las dinámicas y distintas relaciones sociales y afectivas que se producen en el mundo virtual.

Es por esto, que en esta investigación se va a explorar la *perspectiva etnográfica*. La elección de esta técnica se justifica, ya que la fundación hace uso principalmente de la

plataforma social de *Facebook*⁷, en ella comparten todos los cursos y capacitaciones que realizan y que realizarán en el futuro, dan información sobre la fundación y sobre aquellas noticias que ellos/as consideran relevante que sus seguidores conozcan. Además, las clases y cursos de Lengua de Señas son impartidos mediante la plataforma *Zoom*, lo que posibilita que cualquier persona que tenga internet y un aparato electrónico pueda unirse, sin importar el lugar en el que se encuentre. Lo anterior, significa que la fundación enseña y cumple sus objetivos a través de distintas redes y plataformas virtuales.

Por lo tanto, la perspectiva etnográfica digital es una técnica de investigación que permite superar las críticas acerca de “la ausencia de la materialidad de las prácticas sociales en internet y teje una conexión con la perspectiva que de mejor manera da cuenta de la complejidad y la intersección de lo que sucede en línea y fuera de línea” (Bárcenas & Preza, 2019, pág. 135), e investigar desde esta técnica permitirá analizar un conjunto de relaciones y prácticas sociales que se dan en internet tanto en el campo online como en el offline. Lo anterior, implica un proceso de ida y vuelta de las prácticas sociales a la producción de significados a través de una mediación tecnológica, siendo esta una de las características más importantes de la etnografía digital (Bárcenas & Preza, 2019).

Según Bárcenas & Preza (2019) las principales preguntas que hay que tener presente al momento de utilizar esta técnica y de estar inmersa en el campo de estudio son: ¿Cuáles son los escenarios que observaré?, ¿Quiénes son los informantes claves humanos y no humanos?, ¿Cuáles prácticas y significados se desprenden de la asociación e interacción entre informantes claves humanos y no humanos? Y ¿De qué manera dichas asociaciones e interacciones permiten generar una descripción específica sobre lo social?

En este sentido, estas preguntas permitirán guiar la observación que se pretende realizar en la página de Facebook de la fundación y de todo el material complementario que entrega la fundación, también se utilizará un cuaderno de campo⁸, en el que se tomará nota cada vez que se ingrese al perfil de Facebook de la fundación.

Sin embargo, además de la perspectiva etnográfica, se efectuarán entrevistas en profundidad, la cual hace un tiempo se viene reflexionando sobre la singularidad de la

⁷ En el [anexo 1](#) pueden ver la página de inicio del perfil de Facebook de la fundación Impulso.

⁸ Puede encontrar el cuaderno de campo en el [anexo 2](#), ahí se tomaron notas de aquellas publicaciones en Facebook que cumplían con los criterios de selección.

entrevista en el contexto de la investigación académica, que invita a entenderla más allá que una herramienta o técnica que permite el encuentro entre dos personas, o que facilite la información que el entrevistado sabe y que el entrevistador necesita saber, es más que un instrumento para recoger información y/o verdades (Rocha, Daher, & de Albuquerque Sant'Anna, 2004). Se debe tomar una distancia pertinente entre los objetivos de investigación y los objetivos de la entrevista, los cuales jamás deben ser los mismos. Rocha, Daher & de Albuquerque Sant'Anna (2004), señalan entender y caracterizar la entrevista como un dispositivo, donde el/la investigador/a está constantemente creando un texto nuevo, en base a un tema específico de interés, también mencionan como hipótesis, de que al momento previo a realizar las entrevistas ya existe una masa de textos con relación a lo investigado, pues mencionan que solo se entrevista a alguien que ya tiene conocimientos previos a un tema determinado. Lo anterior, no quiere decir que la entrevista no aporte algo nuevo, sino que se trata de una nueva situación, que une a la entrevistadora y a los/as entrevistado/as en un tiempo y espacio determinado, con objetivos y expectativas específicas. Por lo tanto, la entrevista entendida desde el contexto de la investigación académica es un dispositivo de producción de textos, que permite retomar y/o concebir actividades particulares sobre un tema en cuestión (Rocha, Daher, & de Albuquerque Sant'Anna, 2004), en este sentido posibilita decidir y focalizar aquellos puntos de interés específicos para la investigación, mediante un guion que direccionará la entrevista hacia los objetivos planteados.

En esta línea, para Rocha, Daher & de Albuquerque Sant' Anna (2004), lo más significativo es que la entrevista es por sobre todo una elección política, que se toma en relación con la persona que se pretende investigar y en la forma que se decide tratar a un otro.

Dichas entrevistas se realizarán de manera online, a través de la plataforma *Zoom*, debido a la distancia kilométrica que existe entre la entrevistadora y los y las participantes.

La elección de este dispositivo se basa debido al tema que se trabajará y a los/as participantes involucrados, ya que uno de ellos/as se comunican mediante la Lengua de Señas, lenguaje que por lo demás es completamente gestual y corporal. Por tanto, permitirá obtener mejor información, tanto del lenguaje verbal oral como del corporal de todos/as los/as participantes, ya sean oyentes y Sordos, para así obtener mayor riqueza de lo que dicen y expresan los/as actores claves. Para lo anterior, se requiere que la investigadora esté muy

concentrada y atenta a lo que se dice y a lo que no se dice, al ritmo, al tono de voz, pausas, etc., ya que todos estos elementos están cargados de significados (Gaínza, 2006).

Por lo tanto, la entrevista en profundidad permite expresar las diferentes maneras de pensar y sentir de todos/as los/as entrevistados/as, incluidos aquellos elementos más profundos relacionados con sus motivaciones, creencias, valoraciones, anhelos e interpretación que se van dando durante la entrevista.

Para aquellas entrevistas se realizaron diferentes guiones⁹, uno dirigido a integrantes activos de la fundación, tanto uno para el [integrante Sordo](#) como para el [integrante oyente](#), otro para la [ex estudiante Sorda](#) y otro para la [ex estudiante oyente](#), cada uno introducido con algunas preguntas de identificación y datos personales tanto de los/as entrevistados/as, como de la investigadora.

Aspectos éticos

La presente investigación promete respetar a todas las personas que participen, y resguardar la información e identidad de todos/as. Dicha participación es voluntaria y se puede conservar el anonimato si así lo desea el/la participante, y la información que ellos/as entreguen solo será utilizada para los fines académicos de esta Tesis, y en el caso de que posteriormente quisiera publicarse en alguna revista o sitio web, esto solo podrá ser posible si es que todos/as los/as participantes están de acuerdo y dan su autorización para aquello. En [anexo 7](#) podrán encontrar el consentimiento informado que se les envió a cada participante, y encontrarán las copias firmadas por ellos/as.

En cuanto al material digital, se trabajará con las publicaciones que están en la plataforma de Facebook de la fundación, las cuales son de carácter públicas, es decir, visibles y accesibles para todas las personas que ingresen al perfil de la fundación.

Análisis

El lenguaje es una herramienta vital para poder aproximarnos a las vivencias de las personas, nos permite preguntarnos cómo a través de las palabras me aproximo a la conciencia de un/a otro/a. Según Vygotsky (1931) el lenguaje actúa como medio de comunicación y nos impulsa a expresar nuestras emociones y pensamientos verbalmente.

⁹ Pueden encontrar estos guiones en las transcripciones de las entrevistas, ubicado en anexos o haciendo *ctrl + clic* en los hipervínculos que aparecen en azul.

Sin embargo, es relevante mencionar que en los aportes que realizó Vygotsky se evidenció un vacío teórico, pues no profundizó respecto a la dinámica y el funcionamiento social de la palabra, es decir, que, si bien consideró la palabra como una unidad de análisis, en donde el pensamiento y el lenguaje se unen, no exploró otras unidades de análisis más allá de la palabra (Smolka L. , 1991).

Es por esto, que se considerará el aporte de Bakhtin y se propondrá el enunciado como unidad de análisis, ya que permitirá profundizar en la importancia de un otro en la dinámica de la palabra, y permitirá analizar la información entregada por los y las participantes de esta investigación, pues se utilizará el análisis de discurso Bakhtiniano, ya que es un método flexible e interpretativo, y se caracteriza por asumir una teoría del lenguaje mucho más refinada y sofisticada que otros tipos de análisis.

Como eje fundamental de las ciencias humanas y del pensamiento, el cual está enfocado en los sentidos, significados y pensamientos de un otro, se encuentra el texto, el cual, según Bakhtin (2016a), es la única realidad inmediata, posicionándose como punto de partida para todo tipo de pensamiento y vivencia, por lo tanto, es también el punto de partida de toda investigación y objeto de estudio.

Para Bakhtin (2016a), cada texto posee un autor y menciona dos momentos que convierten a este en un enunciado, el primero es el proyecto o la intención de este texto, y el segundo es la realización de este proyecto, es decir, llevar a cabo la intención u objetivo propuesto. El texto entendiéndolo como un enunciado, está incluido en toda comunicación discursiva, en la cual se van relacionando los diferentes sentidos y a la vez se van dando relaciones dialógicas entre textos.

Ahora bien, para el autor en cuestión también es relevante el principio dialógico, pues a través de este se abre paso al principio de la otredad o alteridad, ya que a través de las palabras se van entrecruzando diálogos y palabras ajenas, las cuales, a su vez, van creando nuevas posibilidades y realidades. Por lo tanto, se va entrando en un medio donde conectan diferentes palabras que posibilitan el diálogo social.

El estudio de las ciencias humanas toma relevancia en esta tesis, ya que a través de él se estudian personas que producen textos (palabras) y nosotros/as como investigadores/as también producimos textos (Bakhtin M. , 2016a), por lo tanto, se produce una alteridad, y

como investigadores/as es importante el cómo nos relacionamos con un otro, con otra conciencia, con otra vivencia.

En este sentido, según Bakhtin (2016a) la especificidad de las ciencias humanas estudia a las personas no como algo neutral o sin voz, sino que con todas las particularidades que posee, partiendo del presupuesto de que el sentido siempre puede ser otro, porque las personas son singulares, es decir, cada una tiene su propio estilo, un modo de apropiación distinto al de las demás.

Para Bakhtin (1998) el lenguaje participa en la vida y viceversa (la vida en el lenguaje), mediante el uso de enunciados concretos. Sin embargo, el autor señala que no habría comunicación discursiva si no fuese por los géneros discursivos, los cuales cumplen una función normativa y estable dentro de los enunciados. Existen dos tipos de géneros discursivos, los primarios (simples) y los secundarios (complejos), y el autor hace el llamado a colocar atención en las diferencias que hay entre estos dos, ya que los primarios están conformados por la comunicación inmediata, es decir, la relación inmediata con la realidad, mientras que los secundarios se conforman de los primarios, y se caracterizan por una comunicación cultural mucho más compleja y desarrollada.

Por lo tanto, tener en consideración las diferencias entre los dos tipos de géneros discursivos mencionados anteriormente permitirá descubrir y abordar los elementos centrales de la naturaleza de los enunciados, lo cual es fundamental para la teoría Bakhtiniana, ya que cada investigación respecto a un material lingüístico específico posee enunciados concretos, ya sean orales o escritos, que se relacionan con diversos ámbitos humanos y de la comunicación (Bakhtin M. , 1998).

Ahora bien, se preguntarán ¿por qué es tan importante el enunciado en su teoría y qué relación tiene con la presente investigación? Pues a continuación se detallarán las características principales del enunciado y la importancia que cumplen o cumplirán en el análisis de esta tesis.

Los enunciados son formas de transmitir entre la historia social y la historia de la lengua, por lo tanto, su estudio como unidad real de la comunicación discursiva, posibilitará comprender la naturaleza de las unidades de la lengua de una manera más acertada, las cuales serían la palabra y la oración. Cada enunciado es un “eslabón en la cadena, muy complejamente organizada, de otros enunciados” (Bakhtin M. , 1998, pág. 8), lo cual quiere

decir que, cada persona que habla es al mismo tiempo un contestatario, ya que no es la primera persona que habló y dijo algo, sino que su enunciado está compuesto por otros enunciados anteriores, los cuales el hablante reflexiona y problematizó entorno a ellos para emitir su enunciado propio.

Sin embargo, a pesar de que los enunciados sean diferentes entre sí, tienen límites bien definidos, los cuales se determinan por el cambio de los sujetos discursivos, pues el enunciado es una unidad real, por lo tanto, se va intercambiando y cediendo constantemente la palabra a un otro, cada intercambio o réplica tiene una conclusión específica, siendo esta el rasgo principal del enunciado, ya que está expresando una posición propia del hablante, pero a la vez las réplicas se van relacionando entre sí (Bakhtin M. , 1998).

Bakhtin (1998) plantea que las relaciones entre las réplicas solo son posibles entre aquellos enunciados que pertenecen a diferentes sujetos discursivos, ya que implicaría la existencia de otros integrantes de una comunicación discursiva, y aquí recae justamente la relación con la presente investigación, pues lo importante aquí es la interacción con otras personas, es decir, como la experiencia individual de cada una se crea y desarrolla en constante interacción con enunciados ajenos, pues como se mencionó antes, los enunciados propios están conformados por enunciados de otras personas.

En esta línea, Bakhtin (1998) menciona que no se puede tener postura propia sin correlacionarla con otras, y que la expresividad del enunciado se determina por el objeto, el sentido y más relevante aún, por los enunciados ajenos sobre un mismo tema, por aquellos que criticamos o reflexionamos. Por tanto, se podría decir que el enunciado tiene dos funciones, responder a su objeto y por sobre todo responder a enunciados ajenos previos.

Con relación a lo anterior, se reconoce la importancia que tiene el otro en el desarrollo de nuestras ideas, pensamientos, lenguaje y vivencias, ya que siempre se está en contacto con otras personas, en el caso de la fundación Impulso, cada integrante tiene su propio enunciado, su propia significación y vivencia sobre un tema específico, no obstante, están conformadas por el enunciado, significación y/o vivencia de otra persona.

Ahora bien, los géneros discursivos se estudian a través del cronotopo, el cual será entendido como “una categoría de la forma y el contenido en la literatura” (Bakhtin, 1989, pág. 237), donde toman especial relevancia los elementos temporales y espaciales. Para Bakhtin (1989), el tiempo se condensa y se hace visible y el espacio se intensifica y atraviesa

en el movimiento del tiempo, es decir, que “los elementos del tiempo se revelan en el espacio, y el espacio es entendido y medido a través del tiempo” (pág. 238), por tanto, la combinación de estos dos elementos son las principales características del cronotopo.

Por lo tanto, en la presente investigación es esencial comprender como las personas, y en este caso, los/as integrantes de la fundación Impulso significan el tiempo y el espacio en el cual se desarrollan como seres individuales dentro de la fundación, pero también como seres sociales, donde sus significaciones y vivencias se conectan y relacionan con las de los/as demás.

En este sentido, es importante tener en consideración que los participantes de este estudio no son personas inanimadas y sin conciencia, al contrario, como se mencionó anteriormente son personas que sienten y piensas, y que además ocupan un lugar importante en una fundación, por esto es interesante preguntarse ¿Cómo se logra dialogar con los participantes de esta investigación? ¿Cuáles son las limitaciones y puntos ciegos que tiene esta tesis? Son interrogantes complejas que no tendrán una respuesta inmediata, sino que se pretenden responder a lo largo de la recolección y producción de información, de los resultados y de la discusión de estos mismos.

Ahora bien, debido a que se intentará realizar una etnografía digital, en la cual nos encontraremos con imágenes y videos es pertinente abordar el análisis audiovisual, el cual es muy utilizado en los discursos publicitarios. Las imágenes ocupan un papel importante en el análisis y comprensión de cómo un determinado discurso persuade al lector. En este sentido, para poder contextualizar un poco de que se trata este tipo de análisis se basará en los planteamientos de Mikhail Bakhtin. En este sentido María Helena Cruz Pistori (2014) señala que es importante considerar aquellos diálogos que producen sentidos, por lo tanto, los diálogos entre las diferentes esferas ideológicas son responsables de los efectos del sentido persuasivo, en el modo de producción, circulación y recepción del discurso. Los diálogos siempre están respondiendo a algo y, por lo tanto, son una de las formas más importantes de la interacción verbal. En este escenario, la palabra es la función del signo y que los signos refractan la realidad.

Lo que se pretende lograr con el análisis del material digital y audiovisual es buscar relaciones dialógicas en enunciados concretos que van articulando palabras e imágenes, y también se espera identificar distintos campos de actividad en los cuales se producen estas

relaciones. En este sentido, las imágenes y textos van creando efectos de sentido en los discursos producidos por las personas, que a la vez van movilizandod discursos históricos, sociales y culturales (Pistori, 2014).

Por lo tanto, para proceder a realizar el análisis propuesto es necesario partir mencionando que, en el caso del material digital se utilizará el análisis de discurso Bakthiniano propuesto anteriormente, partiendo con la inmersión en el perfil digital de la fundación, donde se tomarán notas de campo y se prestará especial atención en los enunciados de las personas que interactúan en las publicaciones seleccionadas según los criterios antes señalados, posteriormente, se relacionará aquellos enunciados e interacciones con la teoría bakthiniana.

En el caso de las entrevistas, se optó por analizarlas a partir del análisis de contenido, ya que este tipo de análisis de caracteriza por revisar y analizar el material textual. Su principal característica es el uso de categorías, dichas categorías “se llevan al material empírico y no se desarrollan necesariamente a partir de él, aunque se evalúan repetidamente frente a él y se modifican si es necesario” (Flick, 2007). Por lo tanto, en esta investigación se establecieron diferentes categorías analíticas a partir de la bibliografía revisada, posteriormente, las respuestas de las entrevistas realizadas se fueron estructurando y agrupando según las categorías propuestas. Estas son: Discapacidad, inclusión, comunidad Sorda, educación y fundación Impulso, cada categoría está compuesta por subcategorías las cuales se mencionarán y abordarán en los resultados. Lo que se espera con este análisis es poder decidir que partes de las entrevistas son importantes de analizar según los objetivos propuestos y así poder responder a la pregunta de investigación.

Resultados y discusión

En el presente apartado se dará cuenta de los principales resultados de la información producida en esta investigación, los cuales consistieron en una etnografía digital del perfil de Facebook de la fundación Impulso y entrevistas en profundidad a informantes claves, pero, además, se pretende exponer y discutir aquellos elementos que fueron apareciendo en los resultados y que resultaría interesante problematizar. Este apartado se subdividirá en dos partes, la primera en presentar los principales resultados del material digital y la segunda en presentar los aspectos más relevantes de las entrevistas. Para lo anterior es necesario refrescar

la pregunta de investigación, la cual pretende conocer *¿Qué significa para los integrantes y ex estudiantes de la fundación Impulso la educación de las personas Sordas?* Entendiendo que cuando se habla de significar o significación se hace desde la perspectiva histórico cultural, la cual está relacionada con la apropiación de las prácticas sociales de las personas, en este caso de los y las participantes de esta investigación, por lo tanto, hay que considerar la producción de significados en relación con la conformación de las personas y las relaciones que se dan entre ellas. Es por esto, que es importante identificar y comprender las diferentes maneras que tienen los y las participantes de entender la educación de las personas Sordas y ser parte del cambio social necesario para llevar a una real inclusión de las personas Sordas.

Material digital

Primero se presentarán los hallazgos digitales más llamativos para esta investigación, realizados desde una primera aproximación de etnografía digital, para aquello tal como se mencionó antes, se seleccionaron aquellas publicaciones del 2021 que cumplieran con ciertos requisitos, en este caso tener un mayor número de interacción con el público (mayor cantidad de reacciones; “me gusta”, “me encanta”, etc., más comentarios, más veces compartidas) y aquellas relacionadas a noticias o información sobre discapacidad y/o inclusión.

Lo que se pretende aquí, es que en base a la interacción que se da en el ámbito digital se pueda interpretar las formas de significar la educación de las personas Sordas, vista desde la fundación y también desde las y los estudiantes de esta, así como también establecer una relación entre la cultura y la significación. Para esto, es importante interpretar estas interacciones entendiendo que son parte de un texto, que no es independiente, sino que está vinculada al enunciado concreto que lo alberga, es decir, a los discursos que lo constituyen, a la autoría individual y/o colectiva, a los destinatarios cercanos, reales y/o imaginarios (Faria, 2014).

En este sentido, resulta pertinente entender la cultura como un conjunto de textos que requieren ser interpretados (Clifford, 2002 en Faria, 2014) y que para ser estudiada es necesario adquirir una familiaridad operativa con la maraña de significados a través de los cuales se constituyen y desarrollan, mediante una descripción densa de la realidad, lo que conllevaría a preguntarse qué significados le atribuimos a la acción que realizan. Por lo tanto, lo que se espera poder realizar, es reflexionar sobre el contexto histórico y cultural en el cual los textos se van produciendo, pero siendo consciente de que la persona que escribe esta tesis

también está posicionada desde un contexto e historia específica y que está en constante relación con el entorno.

Ahora bien, las personas están suspendidas en redes de significados y la cultura vendría a ser esas redes, por lo tanto, se constituye como una ciencia interpretativa en busca de significados (Geertz, 1973 en Faria, 2014). Por consiguiente, para poder significar hay que comprender el sentido de un otro y para Geertz (1973/1989) la acción social es la base del significado, esto quiere decir, que sin acción no se produce el significado y que la acción social antecede al sentido (Clifford, 1973).

Relacionando lo anterior con la presente investigación, se podría señalar que tanto las personas que participan en la fundación como sus integrantes están en contacto con redes de significados las cuales solo se producen a través de la vida social y que las culturas de las personas solo pueden ser aprendidas o interpretadas en el contacto directo con ellas. Por lo tanto, a modo de una primera aproximación, las personas o usuarios de Facebook que interactúan con las publicaciones que realiza la fundación se sumergen en distintos significados y se produce un encuentro social con otra conciencia.

A continuación, se presentan 4 publicaciones que cumplen con los criterios antes mencionados¹⁰:

¹⁰ Para facilitar la lectura se vuelven a mencionar estos criterios de selección: Mayor cantidad de “me gusta”, mayor cantidad de comentarios e interacciones y publicaciones relacionadas al tema de discapacidad e inclusión de las personas Sordas.

OTEC Fundacion Impulso SpA
1 de enero de 2021 · 🌐

**CURSO CERTIFICADO
LENGUA DE SEÑAS CHILENA BÁSICO ONLINE**

El Lunes 18 de enero daremos inicio a una nueva versión de nuestro Curso de Lengua de Señas Chilena Básico Online

El curso se realizará en 15 sesiones de 1 hora los días lunes y miércoles entre las 20:00 y las 21:00 horas.

El relator del curso es Anselmo Gustavo Gonzalez Escobar, sordo nativo de Santiago.... [Ver más](#)

👍❤️ 81 33 comentarios 46 veces compartido

Me gusta Comentar Compartir

Más relevantes

Escribe un comen...

Fuente: Facebook de la fundación Impulso.

Disponible en:

https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid02r7UnV3s13pMyxYLBK6T75Znwm8LXL3jv1PyrsSxWzUyF6P2dNgR3nUtxsoQPvHYtl&id=109117977302256

La publicación se realizó el 1 de enero del 2021, la finalidad era ofrecer un curso de lengua de señas nivel básico online. En la publicación se especifica la fecha de inicio, la cantidad de clases, el horario, la duración, también señalan los contenidos del curso, el valor, la modalidad del curso, se proporcionan datos para solicitar más información (a través de Facebook, WhatsApp y correo electrónico), y también se señala que el profesor a cargo del curso es Sordo nativo de Santiago.

La publicación tuvo 69 “me gusta” 11 “me encanta” 1 “me importa. Tuvo 33 comentarios y fue compartida 46 veces.

El curso tiene 15 sesiones lo que equivale a una duración de 8 semanas, ya que son dos clases semanales (lunes y miércoles de 20:00 a 21:00 horas). Existe descuento en el arancel para personas mayores, estudiantes, con algún tipo de discapacidad, cuidador y persona con ascendencia indígena. Dentro del contenido a aprender en el nivel básico se encuentra: cultura sorda, alfabeto dactilológico, saludos, preguntas, pronombres, datos personas, familia, identidad, números, tiempo, verbos, lugares, profesiones y/u oficio, colores y frutas.

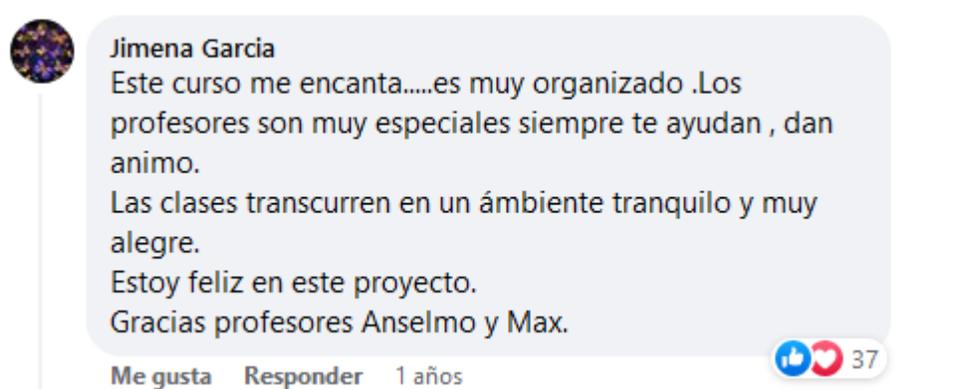
Ahora bien, tal como se mencionó antes, el cronotopo es fundamental para estudiar los géneros discursivos, y en este caso es esencial para poder analizar el material digital de la fundación, ya que hay que tener siempre presentes las marcas temporales y espaciales que enmarca tanto esta publicación como las otras tres que se expondrán en este subapartado. Por lo tanto, hay que considerar que tanto el tiempo como el espacio están en constante interacción y que no es posible identificar uno sin el otro.

En esta publicación en específico se identifica el espacio o campo educativo, ya que según lo que es posible observar en el afiche se determina la idea de un ciclo educacional, el cual tiene una cantidad específica de sesiones con un horario determinado, haciendo la similitud con la dinámica que se da en los establecimientos educaciones, en la que se cuenta con un programa y/o planificación que debe cumplirse según una fecha y objetivos específicos. En cuanto a las marcas temporales es posible notar que las clases comenzaron el lunes 18 de enero del 2021.

Dentro de las principales interacciones de la fundación con el público se encuentran respuestas a preguntas que hacen las personas acerca de la publicación, por ejemplo, preguntan si el curso es certificado, a lo cual la persona encargada del Facebook de la fundación responde lo siguiente “*El curso es CERTIFICADO por el OTEC Fundación Impulso SpA, acreditado por SGS Chile y reconocido por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo SENCE*”, por lo tanto, se da a entender que el que sea certificado tiene importancia para los/as futuros/as estudiantes. Lo anterior, es interesante, ya que, comienza a aparecer otro campo de actividad; el jurídico, pues al parecer tanto para la fundación como para los y las futuros/as estudiantes el que sea un curso reconocido y validado por un organismo del Estado le da ciertos estándares de calidad y prestigio.

También le preguntan si habrá otro horario, a lo cual responden que sí, pero en febrero, es decir, un mes después, y le preguntan por los métodos de pago, a lo cual responde que se puede a través de transferencia electrónica, depósito bancario o a través de Caja Vecina. El resto de los comentarios son recomendaciones de ex estudiantes que tomaron el curso y que dejan una buena apreciación sobre el contenido y los encargados de este, como se puede ver a continuación “Recomendado al 100%, muy buen curso. Don Anselmo un excelente profesor, junto a su equipo de trabajo”. En este tipo de comentarios se comienza a percibir la significación que tuvo para las personas haber realizado el curso de lengua de

señas, primero se evidencia que predomina un sentimiento de satisfacción por el curso ofrecido, el cual cumplió con las expectativas de una gran cantidad de personas (según los comentarios en Facebook), y segundo se comienza a observar una nueva posibilidad de interacción social que se da a través de las personas oyentes y personas Sordas, lo que conlleva a que las significaciones que tenía una persona oyente antes de tomar el curso vayan cambiando en la medida que va apropiando nuevos conocimientos y experiencias, y a la vez la posibilidad de establecer relaciones con personas que han sido históricamente excluidas y aprender sobre una nueva cultura, la cultura Sorda.



Fuente: Facebook de la fundación Impulso. Disponible en: https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid02t9eNgLV9YdAdktNJ3LrtabJVxUaYVxE6sD7BUVHAus277szihueXMPTdHo3rpf8nl&id=109117977302256

En la imagen de arriba se ve como una ex estudiante de la fundación recomienda el curso y comenta algunos elementos que fueron importantes para ella, también se logra apreciar que ella quedó feliz después de haber podido realizar el curso, ya que según como ella lo señala era “un proyecto” que tenía. En este sentido, es posible proponer a modo de reflexión ¿cómo impacta en el desarrollo de las personas realizar este tipo de cursos?, ya que lo que está aportando es el aprendizaje de un nuevo idioma, por lo tanto, es un desafío y un nuevo aporte al desarrollo de las personas.

Por otro lado, un elemento a tomar en consideración en esta publicación es que la mayoría de los comentarios provienen de mujeres, hay un solo hombre que se ve interesado (al menos en los comentarios), por lo que es pertinente plantear la siguiente pregunta ¿será que las mujeres están más interesadas en este tipo de cursos y de aprendizajes? También se puede ver en la información que entrega el perfil de las personas que comentaron la

publicación que varias son estudiantes o son educadoras diferenciales, lo cual es relevante de mencionar ya que, es una carrera que tiene trato directamente con niños y niñas con discapacidad, entre ellos niños y niñas Sordos/as, por lo que se podría creer que existe una relación entre la carrera y/o profesión de las personas con el interés de aprender lengua de señas, suponiendo que aquellas carreras más sociales o relacionadas al área de educativo tienen mayor interés, sin embargo, es muy apresurado afirmar algo así, por lo que solo se plantea a modo de hipótesis.

Finalmente, el 10 de enero la fundación realiza un comentario de que los cupos están agotados y que hay una nueva fecha para el mismo curso que iniciaría el 3 de febrero de ese año (2021), por lo que se da a entender que llenaron todas las vacantes disponibles y que tuvo harta demanda, lo cual permite evidenciar la motivación e interés que existe por parte de las personas (en su mayoría oyentes) de aprender la lengua de señas y conocer un poco sobre la cultura Sorda y su comunidad.

En la siguiente publicación se encuentra un video en el cual aparecen diferentes personas que han tomado los cursos de lengua de señas, en él se puede apreciar tanto a mujeres como a hombres comunicándose en lengua de señas, aunque en su mayoría a mujeres. El video está subtulado, pero parte con las personas saludando, luego dicen que viven en Arica, Calama, Puerto Montt, Chiloé, esto permite aproximarse al alcance que tiene la fundación, pues al ser mayoritariamente online la fundación es capaz de llegar a distintas regiones de Chile. Aquí es posible evidenciar un elemento cronotópico muy importante: el encuentro entre diferentes personas (Bakhtin, 1989). Este encuentro permite el reconocimiento de un otro, mediante interacciones, diálogos y realidades que se van entrecruzando y van dando paso a nuevas interacciones y formas de significar. Pues lo que sucede en estos encuentros es que la experiencia individual de cada estudiante se crea y se desarrolla en la interacción que se produjo anteriormente con otra persona. Y tal como se mencionó antes, estas interacciones y diálogos se producen a través del cronotopo, por lo tanto, es necesario comprender cómo las personas van desarrollándose con relación al tiempo y al espacio en el que se encuentran. En este caso, las personas se encuentran en dos espacios, el físico (lugar donde se conectan a las clases) pero también se hace presente el espacio digital, ya que las clases son impartidas virtualmente. Lo mismo con el tiempo, existen dos momentos, el primero es cuando los y las estudiantes se conectan a la clase sincrónica, pero

también va apareciendo otro tiempo, que es el que los estudiantes ocupan después de las clases para estudiar los contenidos, por lo tanto, la clase y los aprendizajes transcurren en un tiempo pasado, presente y futuro.

También le dan las gracias al profesor Anselmo y a Maximiliano, luego aparecen muchas personas a través de video llamada haciendo la seña de gracias. Posteriormente, aparece una frase que dice *“un gran saludo a todos nuestros estudiantes a lo largo de Chile”* y aparece el logo y el nombre de la fundación, también aprovechan el video para ofrecer cursos certificados de lengua de señas chilena, en nivel básico e intermedio. Luego aparece un fragmento de otro video de una clase realizada el 7 de diciembre de 2020 donde se les enseñó el alfabeto dactilológico y aparece el profesor Anselmo enseñando algunas letras. Finalmente aparecen imágenes del material que entregan en las clases para apoyar y complementar lo enseñado y colocan sus datos de contactos para solicitar más información. Respecto a lo anterior es posible evidenciar que usan un cronotopo en pasado, pues recurren a material digital y registros antiguos de la fundación pero que son pertinentes de mostrar en ese video. Por lo tanto, es posible evidenciar que la fundación realiza sus clases utilizando varios campos y tiempos de actividad, no tan solo en el presente o en el momento de la clase, sino que recurre a situaciones pasadas pero que le servirán en el futuro, produciéndose una colaboración entre los distintos cronotopos.

Esta publicación está fijada en el perfil de Facebook de la fundación, por lo que si entran será lo primero que verán, es una especie de video de presentación para aquellas personas que andan buscando algún curso de lengua de señas. Por lo tanto, este video está dirigido a las y los futuros estudiantes de la fundación y lo que pretende demostrar es que si hacen el curso podrán lograr algo similar a lo que las personas del video logran comunicar en lengua de señas.

La publicación es una de las de mayor alcance que ha tenido la fundación, tiene más de 3.700 reacciones, entre ellas tuvo 2.900 “me gusta” 721 “me encanta” 71 “me importa” 3 “me divierte” 3 “asombra” y 2 “me enoja”, fue comentada 2.700 veces y compartida 724 veces.



Fuente: Facebook Fundación Impulso.

Disponible en: <https://www.facebook.com/109117977302256/videos/258362132301734>

Dentro de los principales comentarios aparece uno que dice que este tipo de clases se deberían impartir en los colegios como una asignatura más¹¹, para así enseñarle a los/as niños/as que no hay solo una manera de comunicarse con las demás personas. Ante este comentario, otras personas responden que también piensan lo mismo y que incluso deberían sustituir religión por lengua de señas para que los/as niños/as comiencen a aprender este idioma desde el jardín hasta la universidad. Otras personas le responden que esa sería una verdadera inclusión, es decir, hacer algo concreto para promover la diversidad e inclusión.

En lo descrito anteriormente, se comienza a visualizar varias opiniones que apuntan a un tema parecido que se dan en la interacción virtual, esta es, la importancia que se le debería dar a la educación y promoción de la lengua de señas en los establecimientos educacionales, es una forma de hacer notar el malestar que provoca en estas personas el hecho de que es un tema y problemática que a pesar de promulgar leyes no está siendo abordado por las autoridades pertinentes ni llevado a la práctica, y por consiguiente tenga que ser subsanado (en parte) por fundaciones y organizaciones sociales. Por lo tanto, lo que se desprende de este encuentro digital es que claramente hay una molestia, pero no con la fundación, ya que las personas están muy agradecidas con la labor que realizan, sino con las políticas educativas y acciones concretas que avanzan muy lento.

¹¹ Si desea puede ver un pantallazo del comentario en el [anexo 8](#).

También hay otro tipo de comentarios, los cuales son para darle las gracias a los profesores por las enseñanzas que les dejó el curso y para recomendarlos a más personas¹². Estos comentarios son muy frecuentes en las distintas publicaciones que hace la fundación, al parecer tienen un desempeño positivo y valorado por sus ex estudiantes, recalcando un ambiente agradable, respetuoso y motivacional por parte de los profesores. En este sentido, es interesante problematizar sobre la significación que las/os estudiantes tienen hacia la fundación y la tarea que desempeñan en la plataforma digital de Facebook, la cual viene siendo otro medio que permite interacciones entre ella y el público objetivo. Como se ha podido evidenciar hasta el momento, la fundación cumple un papel importante para la inclusión social de personas Sordas y, además, para el desarrollo de sus estudiantes, sean Sordos y/u oyentes.

También es posible señalar que las diversas publicaciones del perfil digital de la fundación van produciendo sentido e influyendo de alguna manera en aquellas personas que las ven e interactúan con ellas, van generando un impacto en el desarrollo de los/as usuarios/as y promoviendo el diálogo con una otredad, y aquí es necesario recordar que siempre estamos en constante interacción con otras personas y en palabras de Bakhtin, en constante interacción con otros enunciados, el cual se va constituyendo a la vez de una comunicación previa que la persona reflexionó, problematizó y luego interiorizó para luego emitir su propio enunciado o diálogo. Por lo tanto, se plantea la siguiente pregunta sobre la cual se reflexionará ¿la fundación y las dinámicas que se dan en el Facebook de esta permite una producción de sentido y una nueva apropiación en los/as usuarios/as, la cual está permeada o influenciada por lo que ocurre en el entorno y relación con otras personas?

Los demás comentarios son para solicitar información y valores de los respectivos cursos, lo que demuestra un alto interés de la población en realizar cursos de lenguas de señas. Esto es llamativo, ya que en la mayoría de los cursos impartidos por la fundación alcanzaban el límite de cupos, lo cual evidencia una alta demanda en aprender lengua de señas. Pareciera que las personas oyentes están interesadas en querer comunicarse con las personas Sordas, pero reconociendo que ellos/as tienen su propio idioma y cultura y dando un paso más al camino de la inclusión social de este grupo de personas. Por lo tanto, se

¹² Si desea ver este tipo de comentarios hacia la fundación puede ver el [anexo 9](#).

comienza a evidenciar una valoración por la diversidad lingüística que incentiva a las personas a conocer y aprender este lenguaje. En este sentido, se puede desprender que existe una riqueza y variedad en los géneros discursivos, debido a que las formas de desarrollo de las personas son infinitas (Bakhtin M. , 1998) y va abriendo muchas posibilidades.

La tercera publicación seleccionada contiene una noticia del diario electrónico de Arica “Arica al día”, en la cual se destaca el avance en temas de inclusión laboral de personas con discapacidad en el “Terminal Puerto Arica” y lo importante que ha sido la fundación Impulso para lograr esto, ya que han realizado un trabajo en conjunto para incentivar un ambiente laboral inclusivo. Por lo que se señala en la noticia, la fundación ha realizado distintas capacitaciones para facilitar una inclusión laboral efectiva.

Esta colaboración que realizó la fundación con el Terminal Puerto Arica es muy interesante, pues podría reflejar el compromiso que tiene la fundación con la inclusión de las personas con discapacidad en general y de las personas Sordas en particular, ya que va usando sus redes y contactos para ayudar y promover la inclusión de este grupo de personas de manera más permanente que solo tomar uno de los cursos que imparten como fundación, sino que está posibilitando la inserción en el mundo laboral y a la vez social de las personas con discapacidad, cambiando toda la rutina y/o forma de vida previa a su paso por la fundación.

Por lo tanto, en el desarrollo de las actividades y alianzas de la fundación con otras entidades y organizaciones va surgiendo una nueva categoría, la cual será definida como cronotopo laboral, ya que es posible evidenciar como la fundación y las personas que participan en ella se desenvuelven en un espacio y tiempo relacionado a la vida laboral de una persona, cumpliendo labores y horarios específicos, produciéndose así nuevas formas de significar en el tiempo y espacio laboral.

TERMINAL PUERTO ARICA TPA AVANZA EN SU DESAFÍO DE INCLUSIÓN LABORAL PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD
Nuestra región tiene el mayor porcentaje de personas con discapacidad en Chile, con un promedio de 28,9% de prevalencia en personas que se encuentran en edad laboral. Es en este contexto, que TPA junto a la Fundación Impulso, han buscado generar una participación en el espacio de trabajo, y así incluir y lograr representar a gran parte de la población en la empresa...

Fuente: Facebook de la fundación Impulso. Disponible en: https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=270824014464984&id=109117977302256

Con la imagen presentada, lo que se quiere lograr es señalar que en la publicación se pueden apreciar varias marcas específicas que aluden al tema de cronotopo e inclusión laboral mencionado anteriormente, por ejemplo, la frase “Terminal Puerto Arica TPA avanza en su desafío de inclusión laboral para personas con discapacidad” o el énfasis que hacen en el dato estadístico de que la región de Arica es la región con mayor porcentaje de personas con discapacidad, son marcas que se encuentran en los enunciados de esta noticia y que podrían reflejar el campo de actividad laboral.



Fuente: Facebook Fundación Impulso. Disponible en: https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=270824014464984&id=109117977302256

La última publicación que se seleccionó consiste en un afiche en el cual ofrecen cursos complementarios de lengua de señas, estos cursos son diferentes a los que ofrecen comúnmente, pues se especifican en 3 áreas distintas; salud, educación, turismo y judicial.

En estos cursos el vocabulario se ajusta a la temática de cada curso, por lo que los contenidos son más específicos.

En esta publicación se aprecia como van apareciendo nuevos cronotopos y campos de actividad, lo que evidencia que la fundación no se estaría desarrollando solo en el ámbito educativo, sino que abarca el campo laboral, salud, judicial, turismo, entre otros. Por lo tanto, van constituyéndose nuevos posicionamientos y choques entre ellos, ya que los campos no son estructuras estáticas, sino que van respondiendo al contexto y necesidad de cada persona.

Estos talleres tienen como requisito haber aprobado el curso nivel básico A1, ya que, es un poco más avanzado y no se detiene en vocabulario básico. El curso tiene una duración de 6 horas, las cuales se reparten en 4 horas de clases sincrónicas online y 2 de trabajo autónomo con apoyo de material didáctico digital y audiovisual.

Este curso está dirigido para aquellas personas que trabajan en esas temáticas y que quieran conocer el vocabulario esencial para comunicarse en lengua de señas, por ejemplo, las/os profesoras/es, personal de salud, guías turísticos y personas que trabajen en el área judicial.



Fuente: Facebook Fundación Impulso. Disponible en:

<https://www.facebook.com/109117977302256/photos/a.116831636530890/394026872144697/>

La publicación tuvo 42 reacciones virtuales, entre ellas 35 “me gusta”, 6 “me encanta” y 1 “me importa”, fue compartida 58 veces y comentada 30 veces. Los principales

comentarios son de personas que se ven interesadas en los talleres y piden más información al respecto, ante lo cual, la fundación responde que se contactarán a la brevedad con ellas. Lo que vuelve a llamar la atención es que se repite el hecho de que la mayoría de las personas que comentan son mujeres, pues en esta publicación solo un hombre comentó que le interesaba, por lo que es interesante preguntarse ¿los hombres son más reacios a comentar, pero participan igual? o ¿es equivalente la cantidad de comentarios de mujer con la cantidad de mujeres que participan? Es decir, comentan solo mujeres porque en realidad son ellas las que más asisten a este tipo de cursos y talleres.

Otra interrogante que surge es ¿en qué se basó la fundación para elegir esas temáticas? ¿cómo fue la recepción de estos talleres? ¿se logró el objetivo propuesto como fundación?, etc.

Lo expuesto anteriormente, corresponde a una primera aproximación de las significaciones que van circulando en el perfil de Facebook de la fundación, en base a un primer acercamiento a la etnografía digital, donde fue necesario abordar la importancia de la cultura y la relación que establece con la significación de las personas, y en este caso, con la significación de las y los participantes de esta investigación, acerca de la inclusión y educación de las personas Sordas. También permitió comenzar a levantar ciertas hipótesis, por ejemplo, si la fundación ¿es una especie de puente que posibilita la conexión entre personas oyentes y personas Sordas? ¿si cumple un papel compensatorio ante el lento avance de políticas sociales y educativas con relación a las personas Sordas?

Asimismo, permitió ir reflexionando sobre la pregunta de investigación y objetivos específicos propuestos. En este sentido, con relación al primer objetivo específico es posible mencionar que la inmersión en el perfil digital de la fundación permitió comenzar a aproximarse a aquellos modos de significar de los y las personas que interactúan en las publicaciones realizadas por la fundación. Uno de los principales elementos que se mencionó es la importancia de promover la lengua de señas en los establecimientos educacionales, es decir, que los niños y niñas comiencen a aprender desde pequeños este idioma. También se señaló la importancia de la inclusión laboral para el desarrollo de las personas con discapacidad, lo que permite reflexionar que para llegar a una real inclusión es necesario mejorar varios elementos y áreas de la vida, es decir, no basta solo con mejorar la educación,

sino que es un proceso mucho más complejo que requiere una mejora en conjunto con todos los actores de la sociedad.

Por último, hay que mencionar que se decidió partir con la etnografía digital, ya que, la revisión del perfil de Facebook de la fundación posibilitó pesquisar varios elementos que posteriormente fueron incorporados en las preguntas de las entrevistas realizadas, las cuales se analizarán a continuación. Por ejemplo, uno de esos elementos fue incorporar preguntas relacionadas al desempeño y evaluación de la fundación, y el aporte que significó para las ex estudiantes el haber realizado los cursos de lengua de señas, el impacto que tuvo en sus vidas, es decir reflexionar sobre el antes y el después, ya sea en su desarrollo cotidiano o algún cambios más radical.

Entrevistas en profundidad

Ahora bien, con relación a los resultados arrojados por las entrevistas en profundidad a informantes claves, cabe destacar que en esta investigación participaron personas Sordas y oyentes, tanto en los integrantes de la fundación como en las ex estudiantes, y para tener en consideración es necesario volver mencionar que un principio esta investigación iba ir solo dedicada a investigar las significaciones de las personas Sordas y solo visto desde el lado de los integrantes de la fundación, pero posteriormente, luego de diálogos y reflexiones que se mencionaran a continuación se optó por dos cosas, incluir a personas oyentes y a ex estudiantes de la fundación.

Lo primero con el fin de no posicionar o encasillar esta tesis solo para personas Sordas, puesto que lo que se pretende con esta investigación es que llegue a la mayor cantidad de personas y que tanto personas Sordas como oyentes puedan apreciar el trabajo que realiza la fundación Impulso y puedan también conocer todo lo que se ha problematizado en esta tesis. Otro de los motivos que inspiró ese giro fue lo encontrado en el análisis del perfil de Facebook, ya que se pudo apreciar que muchas personas oyentes comentaban que estaban interesadas en matricularse en algún curso y también comentaban la importancia de aprender este idioma y de poder comunicarse con las personas Sordas.

Respecto a la decisión de incorporar estudiantes, es pertinente mencionar que también se espera conocer si la fundación y el aprendizaje de un nuevo idioma

impacta en el desarrollo de las personas que pasan por la fundación, y también comprender que existen diferentes maneras de significar la educación de las personas Sordas que dependen del contexto de cada persona y el lugar que ocupa con relación a la fundación Impulso, ya que la significación que tendrá un integrante que trabaje activamente en la fundación podría no coincidir a la significación que tendrá una ex estudiante que participó en los cursos, ya que vivió la experiencia desde otra posición.

En la siguiente tabla se hará una breve caracterización de aquellos datos esenciales de las personas entrevistadas:

Tabla 1:

Caracterización personas entrevistadas

	Entrevistado 1	Entrevistado 2	Entrevistada 3	Entrevistada 4
Edad	62 años	44 años	28 años	21 años
Género	Masculino	Masculino	Femenino	Femenino
Lugar de residencia	Arica	Arica	Chillán	Iquique
Ocupación	Director ejecutivo de la fundación Impulso	Profesor de la fundación impulso y comunicador inclusivo de la Red de emergencia de Arica	Estudiante de educación diferencial	Estudiante de fonoaudiología
Relación con la fundación	Integrante de la fundación	Integrante de la fundación	Ex estudiante de la fundación	Ex estudiante de la fundación

Fuente: Elaboración propia a partir de los datos entregados en las entrevistas.

Antes de proceder, es pertinente mencionar un gran desafío metodológico que tocó enfrentar en esta tesis, el cual fue escuchar e interpretar el discurso del profesor Sordo de la fundación, ya que tal como se mencionó antes, él respondió las preguntas

de la entrevista de manera verbal, es decir, no a través de lengua de señas, por lo que fue un importante desafío transcribir y organizar la información en forma escrita.

El procedimiento se llevó a cabo de la siguiente manera, primero se realizó la entrevista por Zoom con el profesor y el facilitador comunicacional de la fundación presentes, la cual fue grabada en formato audiovisual, posteriormente se revisó esa grabación y se fue transcribiendo manualmente (es decir, no se utilizó ninguna herramienta o programa digital para transcribir) debido a la complejidad y el contenido de la entrevista. Se transcribió textualmente lo que el entrevistado relataba, a pesar de que en los párrafos del entrevistado 1 se verán frases a las que le faltan conectores o se encontrarán palabras o verbos que no están bien conjugados, ya que se quiso transcribir tal cual lo dijo el entrevistado para no alterar el contenido del párrafo, de todas maneras, cabe destacar que el discurso e idea que expresó el entrevistado se logró entender con claridad.

Ahora bien, se procederá a destacar aquellos aspectos que los y las entrevistados/as mencionaron y que fueron de mayor interés para los fines de esta investigación. Cabe mencionar que los resultados de las entrevistas se ordenaron en categorías las cuales se relacionan con los antecedentes empíricos y teóricos mencionados anteriormente y también con los objetivos propuestos (véase tabla 2):

Tabla 2:

Categorías y subcategorías de análisis

Categoría	Subcategoría
Discapacidad	Superación personal
	Discriminación
	Discriminación laboral
	Diversidad
Inclusión	Oportunidades a personas Sordas
	Incentivar y promulgar la cultura Sorda e inclusiva
Comunidad Sorda	Importancia de las comunidades Sordas

	Conflictos internos
Educación	Brecha educacional Establecimientos educacionales especiales
Fundación Impulso	Inicios de la fundación Objetivos de la fundación Proyectos Valoración de los y las estudiantes

Fuente: elaboración propia a partir de las entrevistas realizadas.

Para comenzar se mencionarán aquellos aspectos que fueron relevantes en la categoría de discapacidad, la cual abarca elementos de diversidad, discriminación, discriminación laboral y superación personal. En cuanto al ámbito de diversidad es posible mencionar que se destaca la diferencia que existe entre cada persona en general, entre cada persona Sorda y entre cada tipo de discapacidad o capacidad diferente. En este sentido una de las personas entrevistadas comenta lo siguiente:

“Las personas sordas. Ellas tienen proyectos. Cada persona distintos proyectos, por qué se coloca, por ejemplo, yo diferentes proyectos de mi esposa. Hay sordos que trabajan por gobierno, proyectos y otra cosa. (...) tengo amigos que trabajan de profesora, trabajo gobierno, de otec [aplaude] proyectos diferentes y yo trabajo en muchos proyectos diferentes. Todos somos variantes (Entrevistado 1, 2022, pág.9).

En esta cita el entrevistado 1 que es una persona Sorda menciona la diversidad de las personas Sordas y cómo cada una se diferencia de otra, por lo tanto, es posible evidenciar que existe diversidad entre ellas, ya que no son todas iguales, sino que se constituyen según sus experiencias, contextos y gustos específicos.

Por otro lado, una de las entrevistadas (oyente) comentó y destacó la diversidad entre la discapacidad misma y como muchas veces las personas y/o instituciones tienen una idea equivocada o estereotipada de esta, generando aún más exclusión e invisibilización a otros tipos de discapacidades, en este caso a la auditiva.

“Su definición de inclusión de la discapacidad está como muy sesgada a las personas nada más que en silla de ruedas (...) deberían introducirse más que hay una diversidad

de la gente en situación de discapacidad. Que no es solamente gente en silla de ruedas. Porque claro, ellos lo ven así como sólo rampas, ascensores cuándo deberían haber otras cosas para para toda la la diversidad que tenemos” (Entrevistada 4, 2022, pág. 4).

Ahora bien, en cuanto al tema de la discriminación es posible mencionar diferentes experiencias, tanto de lo que es la discriminación para una persona Sorda que lo vivió en carne propia y lo que es para personas oyentes que no son los protagonistas, pero que lo ven en sus trabajos o relación con el entorno. Entre ellas es importante mencionar una situación que marcó al profesor mientras asistía a un colegio para oyentes:

“En liceo y también me sufrí ahí rabia, porque oyentes burlas sordos [hace gesto de burlas] y atrás me tiraban un elástico, un lápiz, le gusta burlar. Oyente cree que somos enfermos piensan, yo lo dejo no más lo dejo, pero adentro tengo mucha rabia, yo soy muy fuerte (...) antes como no había ley de discriminación fuerte a las personas con discapacidad, sordas (Entrevistado 1, 2022, pág.2).

Sin embargo, también es interesante ver lo que dijeron personas oyentes entorno a la discriminación de personas con discapacidad, la cual está cargada de prejuicios y exclusión:

“Todavía existe una desigualdad, una falta de oportunidad que también es manifiesta, así como estos avances que nos van haciendo tender hacia una sociedad más inclusiva, también existe la tendencia a la fuerza que se resiste (...), es la que no quiere incluir, la que considera que las personas en discapacidad estar en su casa solamente porque si no van a estorbar, porque tienen prejuicios” (Entrevistado 2,2022, pág.6).

En los relatos expuesto es posible evidenciar que todos aluden a un conflicto parecido, el cual trata sobre la discriminación y exclusión hacia las personas Sordas, vista desde distintas perspectivas, sin embargo, tienen elementos en común, como, por ejemplo, los prejuicios y falta de información sobre las personas Sordas, que desencadenan en pocas oportunidades y situaciones de exclusión. Por lo tanto, se van evidenciando barreras y resistencias por parte de personas oyentes hacia personas Sordas.

En esta línea de discriminación se encontraron algunos relatos de discriminación laboral. Para destacar algunas citas importantes se mencionará lo relatado por dos personas, la primera por una persona Sorda y la segunda por una persona oyente. Por lo tanto, el siguiente relato es de alguien que lo vivió y que lo sigue viviendo en algunas situaciones:

“Empecé a trabajar, en camión, librería, imprenta, empecé a trabajar varias cosas, varias, pero después al final me discriminan, no hay trabajo, no hay trabajo, 5 años, muy difícil que me de trabajo” (Entrevistado 1, 2022, p.2).

Aquí se evidencia que pasó por muchos tipos de trabajos debido a la constante discriminación que vivió, lo cual lo llevó a estar 5 años en una situación laboral inestable y por ende a tener una situación económica y calidad de vida precaria.

El otro relato es de una persona que si bien no fue a él a quién excluyeron si lo ve día a día en su entorno, debido a la labor que realiza en la fundación Impulso, en la cual se hacen conexiones y redes con empresas para promover la inclusión laboral de las personas Sordas.

“La gran dificultad justamente que encontramos en las empresas fue el tema de comunicación, o sea, nadie quería contratar a una persona sorda porque ¿cómo me comunico? ya como digo de qué se trata el trabajo ¿Cómo le explico el contrato de trabajo? ¿Cómo le explico? ¿Qué tiene que hacer si si no me escucha ya, entonces eso es? La empresa en general ha costado más generar procesos de inclusión para este grupo de personas, así como también para las personas ciegas, ya que también es siempre existen prejuicios con respecto también al tema de la seguridad, ya que que que pueden accidentarse que van a hacer mal al trabajo ya” (Entrevistado 2, 2022, pág. 3).

Respecto a los relatos anteriores vuelve a aparecer el cronotopo laboral, ya que son situaciones que se van dando en un ambiente relacionado a la trayectoria laboral y a las barreras que se presentan al momento de intentar incluir a una persona Sorda en un empleo. Y también aparece un claro ejemplo de cómo el lenguaje posibilita relaciones e influye en el entorno, y como la falta de este o la imposibilidad de comprender un lenguaje diferente es capaz de acentuar diferentes tipos de exclusiones y discriminaciones hacia las personas Sordas.

La última subcategoría de discapacidad que salió en las entrevistas es la superación personal de las personas Sordas, esto debido a la constante discriminación que viven en diferentes ámbitos de sus vidas. Ante esto, uno de los entrevistados comenta lo siguiente:

“(…) después yo superé y empecé a trabajar en parque centenario yo solo a hacer una charla señas particular, mucha gente llegó. Julio después a trabajar a Impulso, me dio una entrevista y empecé a trabajar. Así que muchas personas me conocen, por las señas, por las risas” (Entrevistado 1, 2022, pág.1).

Con relación al relato anterior, es pertinente volver a mencionar el concepto de compensación que planteó Lev Vygotsky. En esta cita el entrevistado habla de su superación personal y como él fue ampliando su horizonte y mejorando su situación laboral y por consiguiente su calidad de vida. Por lo tanto, aquí hacen sentidos los planteamientos de este reconocido autor ruso, el cual planteaba que toda discapacidad crea a su vez estímulos para compensar esa diferencia biológica, señalando que desde las debilidades van surgiendo fuerzas y motivaciones para sobrellevar la situación. Lo relevante de esta teoría es que la compensación es entendida como una lucha social que implica un trabajo tanto con la persona con discapacidad, pero también con el entorno y el medio en el que se desenvuelve esta persona (Vygotsky, 1997), ya que la manera en la que se organiza el entorno social va a influir en la superación o mejora de su situación inicial. Por lo tanto, en el relato del profesor es posible dar cuenta que su superación personal dependió también del apoyo de su entorno, en este caso de la fundación Impulso, la cual quiso poner en práctica lo que constante fomenta, dándole la oportunidad de ser parte de la fundación, y reconociéndolo como una persona autónoma y capaz de realizar una labor importante dentro de la fundación.

En esta línea, es posible mencionar que esa relación que se da con el entorno va generando cambios en la personalidad y carácter de la persona (Vygotski, 1997), por eso es tan importante el medio, ya que influirá en las maneras en que las personas se desenvuelven y desarrollan en la sociedad. Ante esto, Vygotsky (1997) señala que la personalidad se origina entendiendo el organismo como una sobre estructura compleja que emerge producto de las condiciones exteriores de la vida individual, es decir, que la personalidad es condicionada y social, y además, comenta que el carácter también es condicionado y producto de la suma de las cualidades básicas de la personalidad y la conducta, también es dinámico, es decir, que hay que comprenderlo como una lucha constante por la superación de los obstáculos y/o diferencias. Por lo tanto, el carácter es la conducta de la personalidad que ha ido cristalizando en la lucha y el reconocimiento por una posición social (Vygotski, 1997), y por eso es relevante mencionar esta relación entre el medio y la conciencia, la personalidad y el carácter, ya que posibilitan que el entrevistado adquiriera una posición social que antes de esta interacción no tenía.

Sin embargo, hay un elemento dentro de la superación personal que comenta el profesor que es importante de destacar, ya que en un momento de la entrevista él menciona

que conoce a diferentes personas Sordas, por ejemplo, empresarios y presidentes de agrupaciones sociales, por lo tanto, él llama a la superación de la discapacidad y adversidades y dice que las personas que no lo hacen es más que nada por un problema psicológico, por lo que da a entender que el que no se supera es porque no ha cambiado la mentalidad de que ellos y ellas a pesar de no escuchar pueden tener logros muy parecidos a los de cualquier persona, por lo tanto, se desprende que la superación va en un tema de actitud ante la vida.

“Hay sordos que es difícil, hay sordo trabaja, hay sordos presidentes, hay sordo particular y también hay sordos empresarios, son todos eso, son parientes, pero lo más importante, solo básico, es que se superen, ese problema es psicológico (Entrevistado 1, 2022, pág.1).

Con relación a lo anterior, es pertinente mencionar la presencia de los distintos tipos de discapacidad posibilita la creación de objetivos para los actos psíquicos, para Vygotsky (1997) esto significa, que la discapacidad incentiva en el desarrollo de la persona lograr un objetivo a futuro, lo que motiva la creación de procesos de compensación, el autor en cuestión denomina este proceso como desarrollo por necesidad, por lo tanto, estos planteamientos se reflejan en lo que comentó el entrevistado sobre la necesidad de superarse.

Si bien el tema de la actitud o las vías de compensación que va encontrando la persona para superar su discapacidad es importante para la inclusión social, no basta para lograrla por sí sola, ya que, como se mencionó anteriormente la discapacidad es un concepto mucho más complejo que tiene relación con una condición humana, la cual requiere problematizar la forma en que el entorno social está estructurado, organizado y diseñado para tratar las especificidades de las condiciones orgánicas, es además, un concepto dialéctico, en el que el déficit de aquellas personas puede materializarse, dependiendo de las condiciones y relaciones sociales que se den en su entorno, siendo una condición posibilitadora para crear nuevos procesos de educación y desarrollo de los/as niños (Dainez, 2017).

Ahora bien, se pasará a mostrar los principales resultados de la categoría de inclusión, la cual abarca dos subcategorías, aquellas oportunidades para personas Sordas y la importancia de incentivar y promover una cultura Sorda e inclusiva.

En la subcategoría de oportunidades para personas Sordas se destacó una cita del profesor de la fundación, que como persona Sorda durante toda su vida sintió que había pocas oportunidades para el desarrollo pleno de las personas Sordas.

“yo cumplo siempre, nunca me fallo, jamás, lo único que yo quiero que me paguen bien, traten bien eso es lo que quiero, nada más (Entrevistado 1, 2022, pág.1)

Aquí se refleja que él es una persona trabajadora y muy responsable, y que lo único que él espera es que se le trate con dignidad, que lo respeten y que no lo discriminen pagándole bajos salarios solo por ser una persona Sorda.

Por otro lado, está el trabajo que hace la fundación Impulso, la cual tiene como una de sus líneas de acción dar oportunidades a personas Sordas, sobre todo en el ámbito laboral y educacional.

“Ahí nacen los cursos de lengua de señas, que la verdad que como decíamos, nace por esta necesidad un poco de trabajo de quienes están hoy día como profesores, YY también la necesidad de las personas de poder aprender, ya, este lenguaje” (Entrevistado 2, 2022, pág.4).

En este sentido, el entrevistado expresa que ellos como fundación abren sus puertas a personas Sordas y dan una oportunidad real de trabajo para, en este caso a los tres profesores Sordos de lengua de señas que tiene la fundación. Los cuales antes de llegar a trabajar ahí tenía una situación laboral inestable y con malos tratos.

Con relación a esto, vuelve a surgir el tema de la compensación, ya que, según lo señalado por el director ejecutivo, se evidencia como la fundación realiza un trabajo compensatorio ante la falta de oportunidades laborales para las personas Sordas en la región de Arica, ya que según lo conversado en las entrevistas los tres profesores tenían una situación laboral inestable y precaria antes de ingresar a trabajar en la fundación. Por lo tanto, se destaca la idea de corrección social del déficit orgánico para transformar y potenciar las condiciones sociales que se encuentran en la diversidad de personas, ya que la importancia recae no enfocarse en la deficiencia, sino en destacar las formas de preparación social ante la discapacidad (Dainez & Smolka, 2014) y así disminuir las barreras y desigualdades labores que limitan el desarrollo de las personas Sordas.

La segunda subcategoría es la importancia de incentivar una cultura Sorda e inclusiva, en este sentido, se mostrarán diferentes opiniones de las personas entrevistadas, pero todas apuntan al mismo fin.

“hay personas abogadas, ingenieras, hay personas enfermera, doctora y hay personas parvularias y directores de colegio, jefe de colegios, son montón de cosas, ha llegado

mucha gente en el curso. por eso yo le digo a las personas nuevas y usted ¿por qué viene aprender señas lengua chilena? me explica, ahhh importante, por la ley. Importante y también hay personas que dicen yo soy parvularia, "ay profesor, qué hago, no sé" ahh, yo le explico eso, usted importante señas lengua de señas para enseñar básico a los sordos, entender mejor” (Entrevistado 1, 2022, pág.10).

En este relato se aprecia como muchas personas de distintas profesiones y ocupaciones se han acercado a la fundación y al profesor para aprender lengua de señas, y así no estar tan alejadas de las personas Sordas. En esta misma línea, otro entrevistado comentó que:

Pero yo creo que para para poder incluir correctamente a una persona con discapacidad auditiva, sorda. Primero hay que conocer la lengua de señas, eso es básico ya, el poder aprender el poder demostrar que te importa, que te interesa, que que dedicaste tiempo de tu vida a poder prepararte para ese momento y a eso ya lo valora a la persona. Eso ya abre una ventana o abre una puerta, o sea, si yo digo que no sé. No sé nada. En la persona obviamente va a tener ahí una cortina, una barrera con esa persona que siente que de alguna manera no lo valora o no lo respeta (Entrevistado 2, 2022, pág.15).

En esto que comentó el entrevistado se ve la importancia de aprender lengua de señas, ya que es el primer paso para acercarse a la comunidad Sorda, puesto que la lengua de señas es el principal elemento de su cultura y ellos/as valoran mucho el interés de personas oyentes en aprender y querer comunicarse con ellos a través de su idioma oficial, por lo tanto, aquí se reafirma la hipótesis mencionada anteriormente de la idea de puente de la fundación, en la cual establece un acercamiento y relación entre las personas Sordas y oyentes. Algo similar comentó una de las entrevistadas desde su vivencia como ex estudiante de la fundación:

“Me ha ayudado bastante en en en estos aspectos, a pesar de que no es un curso avanzado. Aunque sea algo tan básico, ellos son súper agradecido porque no todo el mundo tiene la intención de tomar el curso para hacer un cambio. Y ellos se dan cuenta, no sé, ellos son súper agradecidos cuando encuentran una persona que no es de su comunidad sorda que sabe hablar lengua de señas, porque, claro, dicen claro, pagan, ellos no tendrían por qué y lo hacen. (Entrevistada 4, 2022).

Con relación a lo anterior, emerge un tema importante de problematizar, el cual apunta a la importancia del lenguaje para la interacción que se da en las prácticas sociales y a la necesidad de ir creando instrumentos culturales que logren adaptarse al desarrollo

cultural de cada persona. El lenguaje es una herramienta esencial que permite aproximarnos a las personas y en este caso a sus vivencias y abre la posibilidad de preguntarse cómo a través de las palabras nos aproximamos a la conciencia de un/a otro/a. Para Vygotsky (1931) el lenguaje actúa como medio de comunicación y nos impulsa a expresar nuestras emociones y pensamientos. Ante esto emerge la necesidad de reconocer e incentivar la lengua de señas, ya que este es el idioma oficial de las personas Sordas y es su forma de posicionarse y comunicarse con el mundo, por lo que si no es reconocido o aprendida por una gran cantidad de personas ellos/as verán limitada la posibilidad de relacionarse con el entorno y solo podrán aproximarse a aquellas personas que compartan su lengua.

Por lo tanto, a pesar de la motivación de algunas personas en aprender lengua de señas es relevante reconocer que aún falta mucho por hacer en cuanto a la inclusión de personas con discapacidad y en particular hacia personas Sordas, pero a la vez también es esperanzador rescatar que ya se está viendo reflejado pequeños cambios por parte de algunas personas, que, sí están interesadas en aprender lengua de señas, tal como lo que comentó un entrevistado.

“Todavía no es 100% inclusivo ni mucho menos, pero por lo menos ya hay algunas señales que antes no existían y eso creo que hay que valorarlo y hay que prepararse también ya, en el fondo también tenemos que pensar en toda esa gente [personas Sordas] que está saliendo a buscar qué estudiar que está saliendo a buscar dónde trabajar, que antes tampoco lo hacía. Entonces con una persona que sepa lengua de enseña no es suficiente, va a haber que estar más preparado a más gente, más profesionales, en este caso usted mismo como profesionales que ya vayan interesándose en aprender esto va generando un contexto social en que es más favorable o propende más hacia un o una inclusión más efectiva en este caso educacional. (Entrevistado 2, 2022).

En este relato el entrevistado señala que cada vez son más las personas Sordas que participan en distintas áreas y que los intérpretes no dan abasto para todas las personas Sordas, por lo tanto es fundamental que las personas oyentes vayan interesándose en aprender lengua de señas para así poder llegar a una real inclusión de las personas Sordas, y que deje de ser novedoso o un milagro encontrarse con personas que sepan comunicarse a través de señas, sino que se vuelva algo común en la sociedad.

En este sentido, según lo conversado con las personas entrevistadas hay una importante tarea pendiente de incentivar la inclusión de las personas Sordas, así como también reconocer y respetar su cultura. Ante esto, en las entrevistas se comentó:

“Querer ser agentes de cambio, yo creo que eso es lo que hay que hacer, querer seguir inculcando a las personas que el que es tan necesario saber algo tan básico de la lengua de señas, saber decir, hola, Buenos días, ¿cómo estás? [hace señas] (Entrevistada 4, 2022).

En esta línea, una tarea importante es dar a conocer y promover la cultura Sorda que hay detrás de las personas, pues hay que dejar de pensar que son solo personas que no escuchan, que son solitarias y que no hay nada detrás de ellas, al contrario, son personas que se unen y organizan a través de sus propias comunidades y es fundamental conocerlas. Con relación a esto, se puede mencionar que a través de las comunidades y/o club de Sordos/ se ha ido originando un tipo de socialización, la cual en palabras de Widell (1993citado en Ladd, 2011) ha generado una protección ante el fracaso de la comunidad Sorda. Con relación a lo anterior una de las entrevistadas comentó:

“Igual seguí con el tema de la lengua de señas a través de una página que tengo. Y donde fue eh podido mostrar un poco bueno. He hecho algunos videos básicos que he aprendido en el curso y también he dado como a conocer la discapacidad auditiva para que las demás personas conozcan un poco eh sobre cómo comunicarse, como todo el tema de de lo que conlleva la discapacidad auditiva, como he seguido con el curso a través de mi página (Entrevistada 3, 2022).

Cabe mencionar que la entrevistada 3 es ex estudiante de la fundación y fue perdiendo su audición hasta quedar sorda de ambos oídos, ella decidió optar por el implante coclear, por lo que en el 2020 se operó, pero aun así decidió tomar los cursos de lengua de señas impartidos por la fundación, y ahora ella tiene un perfil de Instagram donde concientiza y visibiliza elementos de la discapacidad auditiva. Por lo tanto, en lo expuesto anteriormente se aprecian diferentes vivencias y relatos que influyen y que se deberían considerar para lograr una inclusión efectiva de las personas Sordas.

La tercera categoría que se estableció para exponer los resultados de las entrevistas es la comunidad Sorda, esta se subdivide en 2 partes: la importancia de las comunidades Sordas y los conflictos internos. La primera subcategoría tiene que ver con la importancia de las comunidades Sordas, ya que están cumplen un rol esencial en la vida de las personas

Sordas, pues es un lugar de refugio, donde comparten los momentos más importantes de sus vidas, y también les brinda seguridad en aquellos momentos que lo necesitan y sobre todo cuando les ha tocado vivir alguna injusticia o discriminación.

Con relación a esto, uno de los entrevistados que pertenece a la comunidad Sorda comentó lo siguiente:

“Agrupación de los sordos. Importante tener autoridad, precedentes, directiva, tesorero (...) importante tener agrupación de los Sordos para defender, para no discriminar a las personas con discapacidad” (Entrevistado 1, 2022).

En este relato el entrevistado y profesor de la fundación refleja ese sentimiento de seguridad y de respaldo emocional y legal que cumplen dichas comunidades. Además, comenta que hay un sentimiento de preocupación entre las mismas personas Sordas, ya que no quieren que los integrantes de sus comunidades y/o agrupaciones tengan que vivir situaciones de exclusión y/o discriminación. Con relación a esto, nos comenta que:

“Porque yo soy Sordo, me preocupo de los Sordos demás, de mis amigos, compañeros, ¡niños! muy importante participar a los niños. Los primero que le enseñan a él, a ellos. ¿porque en el futuro qué va a hacer? y no va a saber nada. Hay que enseñarles a los niños a escribir leer, escribir palabras y después estudiar cuarto medio y después profesional (Entrevistado 1, 2022).

Sin embargo, aquí el profesor menciona un tema muy relevante; la importancia de los niños/as Sordos/as y su educación. La relevancia que tiene su participación desde pequeños/as, ya que si no reciben educación desde la infancia es probable que queden en desventaja con el resto de sus pares y no podrán comunicarse dentro de las comunidades Sordas ni tampoco con personas oyentes, lo cual con el pasar de los años generará múltiples situaciones de discriminación en diferentes ámbitos de sus vidas (laboral, salud, social, etc.).

Ante esto, es menester recalcar la importancia del desarrollo cultural de los niños y las niñas Sordos/as y por ende resaltar el papel que cumple la educación para apoyar este desarrollo. Por esto que la lengua de señas debe ser enseñada desde pequeños/as a los/as niños/as Sordos/as para que no vean suprimidas sus posibilidades de desarrollo persona ni tampoco sus relaciones sociales, ya que la interacción social se produce mediante la producción de signos, es decir, mediante la palabra en personas oyentes y mediante la lengua de señas en personas Sordas. Por esto, para la conformación de sujetos y relaciones sociales hay que considerar la producción de signos y significados (Smolka, 2010).

En esta línea, es que los niños y niñas deben crecer, desarrollarse y educarse prevaleciendo sus intereses, inclinaciones y leyes comunes de la infancia y a medida que se desarrollan deben ir asimilando el lenguaje (Vygotsky, 1997) y la importancia de este para su desarrollo individual y social.

Ahora bien, en la siguiente cita se puede ver que el director ejecutivo de la fundación Impulso es consciente de que existe una comunidad Sorda y la importancia que tiene para las personas Sordas, y que es esencial que la sociedad lo tenga claro, que las personas oyentes conozcan que tienen su propia cultura y modos de vivir.

“En comprender esta cultura sorda, en comprender de que la persona sorda no es sola (...) se siente parte de una comunidad, que tiene una cultura diferente y eso es muy importante, el saber que tienen un sentir que tienen un pensar que tienen un lenguaje, que tienen una forma de comunicarse entre ellos diferente. Eso recién te va a abrir la puerta a ti” (Entrevistado 2, 2022).

Acá, la cultura nuevamente toma un papel esencial, ya que según Vygotsky (1931) la cultura posibilita y origina la conducta, ya que en el desarrollo histórico de las personas se van produciendo cambios en las formas de la conducta lo que a la vez propicia nuevos tipos de comportamientos culturales. Por lo tanto, en el caso de las personas Sordas se produce un error en su incorporación a la cultura dominante (cultura oyente), puesto que esa cultura cumple con los parámetros y adaptación de las personas oyentes, por lo que será mucho más dificultoso poder ser parte de ella, y esto irá perjudicando el desarrollo de las funciones psíquicas superiores de las personas Sordas. Al afectar el desarrollo de las funciones psíquicas superiores, afecta la atención voluntaria, memoria lógica y pensamiento en conceptos, y si estas funciones no se desarrollan quiere decir que algo está fallando en el desarrollo social y conductual de la persona.

Con relación a lo anterior, es que es tan relevante que las personas Sordas tengan su cultura, y que esta sea validada y reconocida por las demás personas, ya que como se ha expuesto, la cultura es un gran aporte para el desarrollo, ya que permite crear nuevos niveles en el comportamiento cultural de las personas (Vygotsky, 1931).

La segunda subcategoría dentro de comunidad Sorda es la de conflictos internos, y aquí es necesario mencionar que al igual que las otras comunidades, la comunidad Sorda no

está exenta de desacuerdos internos o problemas de organización. Al menos, así lo comentó uno de los entrevistados:

“ Yo quiero presidente jóvenes", yo le digo a Juan déjalo, déjalo que trabaje solo, ellos no saben. Ahora hace poquito, aniversario día de los Sordos no me llamaron. Todos los adultos en la casa y todos los jóvenes allá. Porque OJASA dice adulto mayor y jóvenes, no pueden echar de OJASA a nosotros adultos mayor, está prohibido, se puede quebrar, pero nadie acusar, ahora yo no sé qué están haciendo. No me meto, no me meto, ahí no más, que aprendan ahí no más (Entrevistado 1, 2022).

Cabe mencionar que el entrevistado 1 era presidente de OJASA (Organización de Jóvenes y Adultos Sordos de Arica) y como menciona en la cita expuesta, hubo un conflicto con los/as jóvenes de dicha organización, ya que ellos no querían un presidente de mayor edad, por lo que se armó una disputa y según lo que comentó el entrevistado terminaron echando a los/as adultos/as mayores de la organización. Aquí se refleja que, al igual que en otras comunidades pueden existir roces y diferencias internas, que muchas veces posibilitan nuevas oportunidades, al menos así lo ve el entrevistado, quien tiene muchas ganas de hacer una agrupación de adultos/as mayores Sordos/as en Arica, con el fin de que sea una comunidad donde puedan apoyarse tanto en temas de salud, por ejemplo, como en temas recreativos.

La cuarta categoría que fue mencionada en las entrevistas es la educación de las personas Sordas en Chile, esta categoría se compone de dos elementos mencionados por los/as entrevistados/as, la brecha educacional y establecimientos educaciones especiales.

Tal como se mencionó más arriba, es innegable que existe una brecha educacional entre personas Sordas y oyentes, ya que la mayoría de los establecimientos educacionales regulares no están capacitados ni preparados para recibir y otorgar una educación de calidad y digna a los niños y niñas Sordos/as. Si bien ahora existen leyes que reconocen la lengua de señas como idioma oficial de las personas Sordas y se supone que el gobierno debe velar por la promoción de esta en la educación, pero antes no existían esas leyes ni programas educacionales que promovieran la inclusión de las personas con discapacidad. Así lo relata el profesor, quien iba a un colegio para Sordos, pero debido a que los contenidos eran muy básicos él le pidió al director de ese colegio que le buscara matrícula en un colegio para

oyentes, para poder aprender otras asignaturas que en los colegios de Sordos/as de esos años no se impartían.

“Otros sordos que no hay cuarto medio. Antes no había ley, todo básico, señas muy básico, muy bajo y no iba a llegar a las personas cuarto medio, para aprender trabajo, laborales, no hay esos problemas que antiguamente no había ley (Entrevistado 1, 2022).

Aquí se ve como él señala que antes la educación de las personas Sordas en colegios para Sordos/as era muy básica, y que era difícil que las personas Sordas llegaran a cuarto medio y pudieran licenciarse, por lo cual él conoce a muchas personas Sordas de su generación que nunca recibieron una educación de calidad y que muchos/as no lograron llegar a cuarto medio, lo cual repercute en cómo la persona Sorda se desenvuelve con el entorno y en las oportunidades laborales a la que esas personas pueden aspirar. Lo anterior se puede reforzar con lo que comentó el entrevistado 1:

“Yo tengo amigos Juan y no tiene trabajo, yo, “ven y trabaja conmigo en la empresa” [hace señas como que le dice a su amigo] es muy básico no más, es muy fácil para él, pero para ser reunión, para hacer contacto con las personas gerentes él no puede” (Entrevistado 1, 2022).

Con relación a lo anterior, emerge el interés de mencionar algunos de los planteamos Vygotskianos que aluden a este tema, y es que los estudios sobre la discapacidad tradicional y práctica tomaron el camino más sencillo, ya que se basaban en un desarrollo limitado, promoviendo la idea de una enseñanza reducida y lenta (Vygotsky, 1931), es decir, que acortaban la materia entregada y el tiempo de permanencia en los establecimientos educativos era mayor al de una persona sin algún tipo de discapacidad. En este sentido, el autor en cuestión menciona que los/as niños y niñas Sordos/as pueden alcanzar el mismo nivel de desarrollo que los/as niños/as oyentes, solo que lo lograrán de manera diferente, con otros medios (por ejemplo, a través de la lengua de señas) y, por lo tanto, para los establecimientos educacionales y profesores/as es fundamental conocer ese modo distinto, para así poder guiar y acompañar de la mejor manera a los/as niños/as Sordos/as en su educación.

Ahora bien, los colegios para personas Sordas/as cumplen un rol fundamental en la educación de estas personas, ya que viene a suplir de cierta manera la falta de accesibilidad

y oportunidades educativas en colegios regulares que muchas veces no tienen los cupos necesarios o que no cuentan con intérprete, sin embargo, el ideal para una verdadera inclusión es que las personas Sordas no quedan apartadas en establecimientos especiales, la idea es que ellos/as puedan asistir como cualquier persona al establecimiento educacional que ellos/as y sus familias deseen, con la misma libertad que lo hacen las personas oyentes. Con relación a esto, una de las entrevistadas comenta lo siguiente:

“La educación debería ser todo junto. Sí se hizo, se pudo y se pudo crear el programa de inclusión escolar PIE para niño que tenían déficit atencional trastornos del lenguaje, niños que separaban antes en otras escuelas (...) Por qué no se puede contratar a un intérprete, así como contratan al personal para el programa de integración escolar donde hay trabajo, un fono, donde trabaja una psico, donde trabaja una psicóloga ¿por qué no se podría contratar a un a un intérprete? Al final, el niño sordo que es sordo sólo por su pérdida auditiva y no hay nada más cognitivo, va a aprender igual, aprende. Creo que no debería por qué dejarse fuera porque al final la gente más los. No sé si la palabra rechazarlo, pero al final [los discriminan] (Entrevistada 4, 2022).

En este sentido, algunos estudios (Vygotsky, 1931) mencionan la idea de que separar a las personas con discapacidad en establecimientos educacionales especiales y en cómo se les denomina (escuela auxiliar) genera un sentimiento de inferioridad, y en algunos casos podría ser una ofensa para sus estudiantes, familiares y equipo docente, ya que, debido a los prejuicios y estigmas de que en esos lugares la enseñanza es más “fácil” se produce una disminución en la posición social. Por lo tanto, se debe realizar un esfuerzo para que no se desarrolle un sentimiento de inferioridad en los niños y niñas que asisten a esos establecimientos y a su entorno (Adler, 1928 en Vygotsky, 1931).

Desde hace años atrás ya se consideraba antipedagógica la práctica de separar a los niños con discapacidad de los niños sin discapacidad (Vygotsky, 1997), ya que esto priva a los niños con discapacidad de la colaboración colectiva e interacciones sociales necesarias para su desarrollo, así mismo se generan nuevas situaciones de exclusión, discriminación y prejuicios. Este enfoque educacional puede ser muy dañino para las personas con discapacidad.

Debido a lo anterior, se debe seguir trabajando para que las personas Sordas puedan ingresar a establecimientos regulares y reciban el tipo de educación y respeto que se merecen, ya que en la relación social se genera un tipo de “servicio mutuo” (Vygotsky, 1997) entre

personas con discapacidad y sin discapacidad, pues la interacción entre ambos produce un equilibrio y compensación de la discapacidad y situaciones de exclusión, puesto que se va generando una especie de adaptación y colaboración mutua donde todos tienen algo que aprender, este caso, los niños Sordos de los oyentes y los niños oyentes de los Sordos.

Esta percepción de desigualdad educativa y el impacto que esto genera también es percibida por el director ejecutivo de la fundación, el cual también lo relaciona con una desventaja en el futuro laboral de las personas Sordas.

“En la Universidad existe, hay alumnos sordos que están teniendo estos apoyos, pero en los colegios no, entonces también eso va generando una desventaja de la persona sorda frente al que no es sordo ya, porque yo aprendo menos, participo menos. Ya interactúan menos, entonces finalmente voy a aprender menos que el otro, y eso genera una desventaja después, al momento de que yo tengo que que tengo que demostrar en el fondo, que puedo hacer un buen trabajo (Entrevistado 2, 2022).

Además, se comenta el problema que genera que en los establecimientos educacionales regulares no haya intérpretes de lengua de señas, ya que, al no poder establecer un modo de comunicación en que ambas partes se entiendan es difícil poder entregarles una educación y una continuidad educativa a las personas Sordas. Ante esto uno de los entrevistados comentó:

“Creo que en la educación regular las oportunidades son pocas ya, son pocas que porque hoy día el colegio no te garantiza a un intérprete de lengua de señas apoyando al alumno en el aula. Entonces, eso ya genera una desigualdad, eso ya genera, eh una menor oportunidad para aprender, ya que justamente es lo que nosotros buscamos, que haya igualdad de oportunidades. (Entrevistado 2, 2022).

Dado lo anterior, se refleja una importante brecha educativa entre personas Sordas y oyentes, la cual es percibida tanto por una persona que lo vivió de primera fuente como por el director ejecutivo de la fundación Impulso, la cual dentro de sus objetivos está ser un apoyo y un aporte hacia el camino de la inclusión de personas Sordas.

Cabe mencionar que la educación es un elemento fundamental en la vida de las personas, marca una etapa y abre muchas otras. En la teoría histórico cultural, es un campo capital importante y es entendido como el principal factor de la vida (Vygotsky, 1931) ya que, desde la perspectiva psicológica del futuro es vista como una posibilidad teórica. Esto quiere decir, que los/as niños/as van desarrollando un dominio social, lo cual se hace posible

solo a través de las exigencias de la existencia social en el desarrollo y formación de ellos/as. Por esto, es que la educación es tan importante, ya que tanto el desarrollo como la formación de los/as niños/as es un proceso social en el cual la educación suele influir.

En esta línea, el lenguaje egocéntrico también se podría ver afectado ante la falta de educación de las personas Sordas, ya que este lenguaje se presenta a temprana edad en la vida de los niños y niñas y se hace visible cuando se enfrentan a situaciones complejas que no son capaces de resolver con las reacciones habituales o instintivas. Por lo tanto, el lenguaje egocéntrico corresponde a las adaptaciones que realiza la persona ante una nueva situación compleja y variante para superar las dificultades presentadas (Vygotsky, 1931). A la vez comienza a ser un medio del pensamiento, es decir, que el lenguaje exterior pasa a ser el lenguaje interior de los/as niños/as, y, por lo tanto, se transforma en un modo interior de la conducta y en una forma particular de la actividad intelectual.

El lenguaje egocéntrico se desarrolla en el exterior, es decir, en la relación e interacción con el medio social, por lo tanto, si los niños y niñas Sordos/as quedan aislados de sus pares y no forman parte del sistema educativo este lenguaje podría no ser desarrollado, desencadenando una serie de problemas en el futuro, una de ellas sería que las funciones psíquicas superiores no se logren desarrollar de la manera correcta o simplemente no se presenten en la vida de esas personas, ya que según Vygotsky (1997) la conducta colectiva, la colaboración de las personas que rodean a las personas y sus experiencias originan que estas funciones formen parte de la actividad intelectual de los niños/as.

La educación o la educación social como señala Vygotsky (1997), depende del desarrollo del lenguaje y por eso es tan relevante en la vida de una persona, ya que si el lenguaje está incompleto generará una exclusión de la colectividad, lo cual paralizará la educación social y por consiguiente el desarrollo lingüístico de la persona. En este sentido, es posible afirmar que solo mediante el lenguaje y la educación, las personas Sordas van a poder superar esas situaciones complejas que se irán presentando en su desarrollo y participar de la sociedad como cualquier persona.

Debido a lo anterior, es tan importante la educación en la vida de las personas, y por eso es también esencial el papel que desempeñan las fundaciones y/u organizaciones que se dedican a apoyar y complementar la educación e inclusión de las personas con discapacidad. En este caso en específico, se puede apreciar la importante labor que realiza la fundación

Impulso en la educación de las personas Sordas, ya que promueven la lengua de señas para que pueda ser conocida y aprendida por personas oyentes y así cada vez sean más las personas que sepan comunicarse a través de este idioma y disminuyan las barreras lingüísticas que generan situaciones de exclusión y discriminación hacia las personas Sordas.

Ahora se da paso a la última categoría, la cual se definió como Fundación Impulso, ya que aquí las personas entrevistadas hablan sobre el quehacer de la fundación y sus percepciones sobre el aporte que esta realiza con relación a la educación e inclusión de personas Sordas. Esta categoría está dividida en 4 partes: inicios de la fundación, objetivos de la fundación, proyectos y valoración de los y las estudiantes.

En cuanto a la primera subcategoría, la cual trata sobre los inicios de la fundación Impulso se puede mencionar que, al principio habían participado de algunas reuniones con la idea de conformar una organización con la finalidad de apoyar a personas con discapacidad. Otro factor motivacional fue que sostuvieron varias reuniones entre distintos colegios y la Seremi de educación y se comenzaron a preguntar lo siguiente:

“Surgió una pregunta, que fue ¿Qué está pasando con los jóvenes que con necesidades educativas especiales que se les llaman dentro del colegio? Pero que en el fondo tienen algún grado de discapacidad, que pasaron por la educación regular y fueron al colegio, terminaron cuarto, medio y una vez que salían de cuarto medio se devolvían a sus casas y quedaban en su casa por siempre, ya, no había una oportunidad de tener algún curso, no había posibilidad de estudiar, y de trabajar muy poca. Y entonces, frente a esa problemática, a ese requerimiento nace la Fundación (Entrevistado 2, 2022).

Como se puede apreciar en el relato anterior, la fundación surgió debido a esa problemática que estaban viviendo muchas personas con discapacidad que sí pudieron terminar cuarto medio pero que quedaban relegados de la posibilidad de entrar a estudiar una carrera universitaria o de ejercer en el mundo laboral. Con respecto a lo anterior, nuevamente va apareciendo el tema de la compensación y la labor compensatoria que realiza la fundación, puesto que como se evidencia en la cita expuesta, la fundación se crea y consolida a partir de un vacío y falta de políticas de inclusión social de las personas Sordas una vez que egresan de la educación media (aquellos/as que logran egresar). Además, en este caso es posible destacar como lo individual va apareciendo y relacionando con la compensación, puesto que

en lo señalado se ve como se intenta generar un cambio y una mejora en el desarrollo personal de aquellas personas.

La segunda subcategoría tiene que ver con los objetivos de la fundación los cuales como se mencionaba anteriormente surgió de la problemática que viven muchas personas con discapacidad en la ciudad de Arica, quienes después de terminar la enseñanza media quedaban excluidos del mundo laboral y uno de sus objetivos como fundación es justamente apoyar esos procesos de transición hacia el ámbito laboral. Ante esto uno de los entrevistados comenta:

“Una persona Sorda, discapacidad. Futuro laboral de trabajo, tenemos hacerle un taller, hay sordos que no le gustan, yo le explico ¿por qué no te gusta? ¿quién te va a dar trabajo? hay discriminación. para eso el Impulso (refiriéndose a la fundación) (Entrevistado 1, 2022).

El entrevistado comentaba que se le acercaban personas Sordas a decirles que no quería participar o se preguntaban por qué debían hacer capacitaciones laborales, ante lo cual él le respondía que para obtener un trabajo digno debían capacitarse, ya que en la sociedad existe mucha discriminación hacia las personas con discapacidad y que una de las tareas de la fundación Impulso es precisamente apoyarlos en ese tránsito al mundo laboral.

Ahora bien, cabe mencionar que el enfoque que tiene la fundación no es solo capacitar a las personas con discapacidad para que ingresen al mundo laboral, sino que también tiene una mirada más inclusiva, donde se trabaja también con la sociedad en general, es decir, con el entorno de las personas con discapacidad, con sus posibles lugares de trabajo, con sus futuros jefes y compañeros de trabajo. Con relación a esto, el director ejecutivo comenta que:

“Nuestra misión y nuestro objetivo es poder cambiar un poco eso y a demostrar de que sí se puede, de que la persona sí aprenden si es que se trabaja bien, si es que se enseña bien, que se hace de manera, como decíamos, universal, y que un poco lo que hemos estado trabajando hoy día, también hoy día, aparte de hacer procesos de inclusión laboral, hacemos también capacitaciones inclusiva y también programas de tránsito a la vida independiente” (Entrevistado 2, 2022).

Respecto a lo anterior, se puede evidenciar la importancia que tiene la participación de toda la sociedad en la inclusión de personas con discapacidad, es decir, el papel que juega el entorno es clave. Problematizando un poco sobre esto se podría decir que, el desarrollo de las funciones superiores y caminos de compensación mencionados anteriormente dependen

de lo social. En cuanto a esto, Vygotsky (1931) fundamenta que el desarrollo del lenguaje racional, así como el pensamiento en conceptos, la memoria y la atención voluntaria deben su origen a su desarrollo histórico como ser social y que solo en la dinámica de la vida en interacción con otro/a se han posibilitado todas las formas de actividad intelectual e interacciones entre las personas. En este sentido, cobra importancia el trabajo que intenta realizar la fundación al momento de trabajar no solo con las personas Sordas, sino con el entorno que las rodea, en este caso, trabajando directamente con las empresas que les darán la posibilidad de insertarse al mundo laboral.

En este sentido, vemos como la fundación además realiza un trabajo de concientización con el entorno, con el fin de lograr una real inclusión más que solo una integración, y han ampliado sus redes y conexiones con varias empresas de Arica. Con relación a esto, el director ejecutivo señala que:

“Nosotros estamos un poco tratando de ser un nexo, ya, para que para que la persona en el fondo sin discapacidad se dé cuenta de esta exclusión de que yo estoy generando una barrera, de que yo estoy generando una exclusión que si yo no incluyo, excluyo verdad? Entonces eso es una tarea difícil, larga, un cambio cultural que se viene generando hace tiempo, pero avanza lento” (Entrevistado 2, 2022).

En esta línea, la fundación ha realizado diferentes redes y conexiones con distintas empresas, como, por ejemplo con el Terminal Puerto de Arica, donde ya han realizado varios procesos de inclusión laboral, además, realizan capacitaciones a la Defensa Civil, Carabineros, Bomberos, personas que atienden a público, y también han becado a personas que necesitan aprender porque tienen algún familiar Sordo/a, o a personas que han ido quedando Sordas con el tiempo y que necesitan aprender lengua de señas para poder comunicarse.

La tercera subcategoría tiene que ver con los proyectos que realiza la fundación, cabe mencionar que uno de sus primeros proyectos fueron los cursos de lengua de señas, los cuales partieron hace más de 3 años y actualmente ya han realizado 50 versiones. Estos cursos están dirigidos para todo tipo de personas y cuentan con tres niveles (básico, intermedio y avanzado), cabe mencionar que la mayoría de las personas que se matriculan en estos cursos son personas oyentes.

Respecto a este último punto, de que la mayoría de las personas que se matriculan en los cursos de lengua de señas sean personas oyentes, es curioso y valioso problematizar, ya

que como se mencionaba antes, la colaboración y educación colectiva es esencial para el desarrollo del lenguaje y de las funciones psíquicas superiores de las personas, por lo tanto, las personas oyentes también tenemos una responsabilidad social en apoyar esos desarrollos y el promover el lenguaje de señas tanto para personas Sordas como para oyentes. De esta manera, Vygotsky (1997) plantea que “solo la colectividad como factor fundamental del desarrollo lingüístico, solo el lenguaje dentro de la colectividad, pueden servir como salida efectiva a este círculo vicioso” (pág. 234) y aportar para el mejoramiento de la educación de las personas Sordas.

También se enfocan en la inclusión laboral de personas con discapacidad como se mencionó antes, para eso, se tuvieron que capacitar, aprender a hablar en lengua de señas e insertarse en la temática de inclusión laboral, conocer los avances que se han hecho y lo que falta por hacer, luego conformaron un equipo de trabajo integrado por una psicóloga, un terapeuta ocupacional y un kinesiólogo. En este sentido, se puede mencionar como la fundación y sus integrantes vivieron un proceso interno y social, en el cual fueron experimentando cambios en el desarrollo de sus funciones psíquicas superiores, puesto que se vieron enfrentados/as a nuevos desafíos y contexto que antes desconocían, por ejemplo, el hecho de haber tenido que aprender un nuevo idioma, en este caso la lengua de señas. Además, debido a la demanda de inserción laboral aprovecharon la oportunidad de darle trabajo a tres personas Sordas, las cuales cumplen la labor de impartir los cursos de lengua de señas.

Otros de sus proyectos es el programa de tránsito a la vida independiente, enfocado en aquellas personas con discapacidad que no tienen todas las herramientas para desenvolverse de manera autónoma, donde aún son muy dependientes de sus familias. Como fundación consideran que para lograr la inclusión social o laboral efectiva deben ir desarrollando cierto tipo de habilidades que los haga ser personas independientes, obviamente relacionado con el contexto y necesidad de cada persona. Ante esto uno de los entrevistados comenta que:

“Creo que el tema de (...) tránsito a la vida independiente es fundamental, no sólo para la inclusión social y laboral ya, o sea no sólo para la inclusión laboral, sino que para la inclusión social también. El hacer ver a los padres que las personas ya son adultos, que pueden tomar sus decisiones, que pueden hacer las cosas que ellos

quieran, que les den más libertades. Eso también cuesta (...) lograrlo y eso también es una de las de los trabajos de la Fundación” (Entrevistado 2, 2022).

Otra de las líneas de acción de la fundación está relacionada al ámbito de la educación, ya que a nivel país la educación de personas Sordas ha sido históricamente una situación complicada, debido a que los establecimientos regulares no cuentan con intérpretes generando enormes brechas y desigualdades educativas. Ante esto es que, dentro de la fundación se han ido gestionando varios proyectos, algunos ya están en curso y otros van a implementarse el año 2023.

“Yo creo que ya a finales de año, vamos a partir con con este programa de inclusión social y laboral para personas con discapacidad auditiva, que son componentes de alfabetización para personas sordas, dónde les vamos a enseñar lengua de señas, a aquellas personas que no saben o aquellas personas que van quedando sorda o que van a quedar sorda (...). Y también lo más importante que va a ser un apoyo también educacional, también para niños y niñas adolescentes. Tener el colegio, también se van a hacer cursos para sus compañeros, para sus profesores. En el fondo ese es el programa y ahí contamos con los recursos para intérprete, para facilitador, para profesor, así que estamos muy contentos de que podamos por fin ya después de años de preparación ehh poder desarrollar este programa” (Entrevistado 2, 2022, pág. 11).

En este futuro proyecto que comenta el entrevistado, se van a tener los recursos monetarios para contratar más intérpretes y capacitar a diferentes comunidades educativas y acercar la lengua de señas a otros espacios para ir generando una tarea de concientización al respecto, lo cual posibilitará que cada vez sean más las personas que conozcan y reconozcan la cultura Sorda, disminuyendo así las situaciones de exclusión social hacia esta comunidad.

Otro de los proyectos que tienen en mente es habilitar capacitaciones y cursos para que las personas con discapacidad puedan terminar su educación escolar, para que así la brecha educativa disminuya y puedan optar a mejores puestos de trabajo, ya que en la mayoría de los empleos están solicitando haber terminado el cuarto medio. Con relación a esto el director ejecutivo de la fundación comenta:

“También queremos generar los cursos para sacar cuarto medio o 2 por 1 o algo así para apoyarlos, también para que las pruebas lo que estaba en el libre y ahí puedan obtener sus cuartos medios, que también es una una barrera que hoy día no estaba encontrando, las escuelas especiales ya no te entregan el cuarto medio, llega solo hasta

octavo básico entonces, aunque estés hasta los 26 años en la escuela especial sale sin cuarto medio. Entonces, eso también al momento de incluirse laboralmente una desventaja, entonces también la idea es que bueno, estamos reunidos con las escuelas especiales, justamente para que empecemos a abordar esa temática mientras están ahí, pero no esperar a que salgan para estudiar y seguir estudiando después hasta adulto (Entrevistado 2, 2022).

En este sentido, es posible evidenciar nuevamente una situación de compensación educativa por parte de la fundación Impulso, ya que al querer impartir estos cursos para que los y las estudiantes Sordos/as puedan terminar la educación escolar se refleja el compromiso que ellos presentan como fundación al intentar transformar y potenciar las condiciones sociales que se encuentran en la diversidad de personas, ya que la clave está en destacar las formas de preparación social ante la discapacidad y reparar y/o minimizar los daños que sufrieron las personas Sordas al ver mermadas y estancada su trayectoria educacional. Además, se destaca la intención que tienen al querer realizar un trabajo en conjunto con las escuelas especiales evidenciando la importancia del pensamiento colectivo en los procesos de compensación que se mencionó antes.

Aquí se aprecia que, para la fundación, la educación y el ámbito laboral están muy conectados y es importante hacerse cargo de estas problemáticas que aquejan a las personas Sordas, ya que si no se tiene buena base o se posee la licenciatura de cuarto medio su situación laboral podría verse perjudicada aumentando así la probabilidad de discriminación y exclusión social de las personas con discapacidad.

Ahora bien, pasando a la última subcategoría de la fundación Impulso, se pasará a presentar los principales resultados sobre la valoración de la fundación por parte de los/as estudiantes.

“La verdad es que a mí me gustó mucho el curso. Fui a distintos cursos donde los precios son bastante elevados. La Fundación dentro del valor del curso es bastante accesible. Creo que el tener un profesor que es el que.. don Anselmo que es sordo, donde él mismo te está dando la clase y creo que eso le da un plus 1.000 donde hay cursos donde solamente el que te enseña es el intérprete, en este caso es don Anselmo él siendo sordo toda la clase y está Max no recuerdo cómo se llamaba al lado ayudándolo, el mostrando las diapositivas y todo, él enseñando, Don Anselmo enseñándote cada eh gesto cada movimiento, él él era él el que te lo el que te lo enseñaba” (Entrevistada 4, 2022).

En el relato expuesto se puede ver como la entrevistada destaca el valor monetario de los cursos de lengua de señas que imparte la fundación, siendo estos unos de los más económicos en el mercado. Además, ella destaca y valora demasiado el hecho de que las clases sean realizadas por un profesor Sordo en su totalidad, y que el facilitador comunicacional de la fundación cumpla un rol más de apoyo y/o secundario. Otra de las entrevistadas comentó que:

“sí, la recomendaría por la forma de la calidad de enseñanza que tiene, encuentro que es muy buena. Explican de una forma clara y concisa. Y, además, los valores igual están como un poco más accesibles a comparación de otros cursos que hacen lengua de señas. Eh la calidad de los docentes es muy, muy buena, y así las personas pueden aprender también para que las personas sordas puedan comprender cuando le quieran dar algún mensaje” (Entrevistada 3, 2022).

Aquí se ve que el tema del valor monetario de los cursos vuelve a salir en otra entrevista, lo cual apunta que el valor de los cursos de lengua de señas a veces puede ser muy elevado y no accesible para todas las personas. Además, valora la calidad de los profesores y la forma en que realizan las clases.

En este sentido, las dos ex estudiantes destacaron como un elemento positivo el hecho de que las clases de lengua de señas sean impartidas por un profesor Sordo nativo, lo cual refleja la validez que tiene él en toda su esencia dentro de la fundación Impulso. También evidencia la importancia y autenticidad de la lengua de señas, ya que se constituye como un lenguaje vivo que abre la oportunidad de la comunicación social y demanda someter a revisión el lugar que ocupa el lenguaje en la educación de las personas Sordas (Vygotsky, 1997).

En la educación tradicional los niños y las niñas aprenden a pronunciar palabras sueltas, pero no logran hablar con fluidez por lo que el lenguaje va perdiendo su vitalidad, por eso es importante incentivar el lenguaje de señas que es por lo demás un lenguaje muy gestual y corporal, que es propio y a veces casi innato de las personas Sordas, y que cumple con las funciones esenciales del lenguaje. Por lo tanto, en la mayoría de las personas Sordas el lenguaje de señas siempre prevalecerá ante el lenguaje verbal porque según Vygotsky (1997) establece un lenguaje auténtico y valioso en todo su significado funcional.

Otro elemento que una de las personas entrevistadas señaló, es que ella sintió que como fundación se daban el tiempo de explicar y contar un poco sobre la historia de las

personas Sordas, las diferentes opresiones y desigualdades que viven solo por el hecho de ser Sordas, también enseñaban algunos elementos de la cultura Sorda, lo cual fue bien valorado por la entrevistada, puesto que habían muchos datos que no conocía y que si no hubiese sido por la fundación probablemente no hubiese conocido nunca.

Otra característica del curso de lengua de señas, que fue destacado en las entrevistas a las ex estudiantes es que lo percibieron muy personalizado, es decir, sintieron que los profesores se daban el tiempo de conocer a sus estudiantes y saber sus motivaciones que los/as llevó a tomar el curso, así lo menciona una de las ex estudiantes en el siguiente relato:

“Entonces ellos les interesaba saber. Que... nos preguntaban ¿tú qué estudias, porque te gustó el curso? ¿Qué te interesaría?, entonces ellos... siento que eso lo hacen porque tienen esperanza de que la gente vaya aprendiendo, y que algún día deje de ser el tenerles tanto miedo a las personas sorda, el querer comunicarse con una persona sorda, y creo que por eso ellos lo hacían, el interesarse tanto por qué nosotros estamos tomando el curso (...) El querer conocernos yo creo que era por eso, porque ellos tienen la esperanza aún de que va a llegar un punto donde quizá a todos sepamos algo básico de la lengua de señas. Y, podamos comunicarnos con las personas sordas y la gente deje de asustarse, de estigmatizarse también. (Entrevistada 4, 2022).

En la cita anterior, se puede ver como la entrevistada asocia el interés de la fundación por querer conocer a sus estudiantes con la esperanza por una sociedad más inclusiva, en la cual mucha más gente sepa comunicarse a través de lengua de señas y disminuya la discriminación que viven esas personas.

Ahora bien, también se problematizará sobre la importancia que tiene la alteridad, es decir, la presencia de otras personas en el desarrollo de nuestros pensamientos, ya que siempre se está en interacción con otro/a, que tiene a la vez sus propios enunciados y significaciones pero que están compuestos por la relación social que se establece en su entorno.

Con relación a esto, se mencionará una vivencia de uno de los participantes de esta investigación donde se le preguntó por su motivación personal para interesarse en el tema de la inclusión social y educativa de las personas Sordas. Ante esto, comenta:

“Mi abuela fue cuidadora de un tío que hermano de mi papá, que él tuvo un tumor en el cerebro y lo operaron (...) y quedó con secuelas severas, discapacidad cognitiva, intelectual, sordera también, también la memoria, la afectada y también con movilidad reducida, le costaba caminar, entonces quedó totalmente dependiente. Y yo viví mi infancia viéndolo a ellos, vi como mi abuela se desvelaba en la noche ellos

vivían en el campo y me iba a veranear para allá. Entonces lo cuidaba, lo bañaba, lo vestía, le tenía una paciencia (...) Y, nunca me detuve a pensar en lo que estamos conversando ahora, nunca me detuve a pensar en que nadie la reconocía a mi abuela (...) era un sacrificio que ella hacía por amor a esta persona” (Entrevistado 2, 2022).

Lo mencionado por esta persona refleja como una situación que vivió su abuela y su tío, y que impactó a su núcleo familiar más cercano, lo impulsó a interesarse en el tema de la discapacidad, llevándolo a replantearse él como persona y cambiando su rubro profesional, ya que antes él se desempeñaba como gerente de operaciones de producción en una empresa privada en Santiago. Por lo tanto, este es un ejemplo de cómo una situación que sucedió en su entorno familiar y en palabras de Bakhtin, en enunciados de otras personas terminaron influyendo en sus propios enunciados y forma de relacionarse con las demás personas, ya que como se mencionó anteriormente, cada persona está compuesta por diferentes géneros discursivos y enunciados, estos últimos son las formas en la que se transmite la historia social de las personas (Bakhtin, 1998) y cada enunciado responde a otros enunciados, es decir, siempre se está en respuesta con un otro/a.

En este sentido, es que siempre estamos reflexionando y problematizando lo que sucede en nuestro entorno hasta interiorizarlo y hacerlo parte de nuestros pensamientos, lo cual conlleva a la creación de nuestros propios enunciados, pero siempre basados en el intercambio que se produjo en el medio social.

Todo lo expuesto anteriormente corresponde a los principales resultados arrojados por los instrumentos utilizados en esta tesis (revisión del material digital y entrevistas en profundidad) y al análisis que se hizo en base a aquellos elementos relevantes para esta investigación.

Conclusiones

En el presente apartado se presentarán las principales conclusiones de esta investigación, la cual tenía como interrogante conocer los significados de los integrantes y exestudiantes de la fundación Impulso con relación a la educación de las personas Sordas.

El interés de este estudio surgió debido a la problemática que se expuso en las primeras páginas, la cual mencionaba la falta de estudios y caracterización de las personas con discapacidad en Chile, la falta de fiscalización en las políticas sociales que se han ido promulgando para promover la inclusión social y educacional de este grupo de personas, y

la poca escolarización y falta de establecimientos educacionales regulares que sean aptos para personas Sordas, es decir, que reconozcan, respeten y enseñen en lengua de señas chilena.

En las páginas anteriores se visibilizó que en Chile predomina un sistema educacional oral, que ignora las diferencias auditivas de sus estudiantes, lo cual impacta en la vida de muchos/as estudiantes Sordos/as que no logran incluirse bien en esos establecimientos educacionales.

Con respecto a lo anterior, es que van conformándose fundaciones y organizaciones que tienen como objetivo apoyar a las personas con discapacidad en distintos ámbitos de sus vidas. Debido a esto, es que emerge la necesidad de conocer los significados de los integrantes y ex estudiantes de la fundación Impulso con relación a la educación de las personas Sordas.

Por lo tanto, a través de la metodología y técnicas aplicadas en esta tesis, se pudieron cumplir los objetivos específicos propuestos, los cuales eran conocer los modos de significar que circulan en el perfil de Facebook de la fundación Impulso, reflexionar sobre cómo se relaciona los significados de la educación de las personas Sordas con la teoría de la compensación y la importancia del lenguaje para el desarrollo de las personas, y por último, problematizar y reflexionar sobre la brecha educacional que existe en la educación de las personas Sordas.

En cuanto a los aportes de las técnicas de recolección de datos utilizados, es importante mencionar que la etnografía digital permitió navegar cibernéticamente por la plataforma virtual de Facebook, posibilitando comprender la manera en la que se posiciona la fundación Impulso a través de internet y también permitió observar encuentros digitales entre diferentes personas y usuarios/as. Por lo tanto, en base a la interacción que se da en el ámbito digital se comienzan a interpretar algunas formas de significar la educación de las personas Sordas, vista desde la fundación y también desde las y los estudiantes de esta. También se pudo establecer una relación entre la cultura y la significación, ya que tanto las personas que interactúan virtualmente en la plataforma de Facebook, como las y los estudiantes y los integrantes de la fundación están en contacto con redes de significados las cuales solo se producen a través de la vida social, por lo tanto, las culturas de las personas solo pueden ser aprendidas o interpretadas en el contacto directo con ellas.

Debido a lo anterior, las diversas publicaciones del perfil digital de la fundación van produciendo sentido e influyendo en aquellas personas que las ven e interactúan con ellas, van generando un impacto en el desarrollo personal y social de los/as usuarios/as y promoviendo el diálogo con una otredad, y aquí es necesario recordar que siempre estamos en constante interacción con otras personas, por ejemplo, en el caso de las personas oyentes que realizan los cursos o que interactuaron en el perfil de Facebook se está en contacto con una otredad que es Sorda y que tiene su propio idioma y cultura y toda una forma distinta a la conocida por los oyentes, y viceversa, para las personas Sordas que participan en la fundación se produce un encuentro con una otredad oyente que también tiene sus propios modos de ser y desarrollarse en la vida distintos a los de ellas.

Además, se evidencia una constante interacción con otros enunciados, el cual se va constituyendo a la vez de una comunicación previa que la persona reflexionó, problematizó y luego interiorizó para luego emitir su propio enunciado o diálogo.

Dentro de los principales modos de significar de las personas que interactúan en las publicaciones realizadas por la fundación con relación a la educación de las personas Sordas está la importancia de promover la lengua de señas en los establecimientos educacionales, es decir, que los niños y niñas comiencen a aprender desde pequeños este idioma. También se señaló la importancia de la inclusión laboral para el desarrollo de las personas con discapacidad, lo que permite reflexionar y problematizar que para llegar a una real inclusión es necesario mejorar varios elementos a la vez, es decir, no basta solo con mejorar o centrarse solo en la educación, sino que es un proceso mucho más complejo que requiere una mejora en conjunto con todos los actores y sectores de la sociedad.

Ahora bien, en cuanto a los principales resultados de las entrevistas en profundidad es posible mencionar que, se evidenció el aporte y la importancia de la fundación Impulso en la educación e inclusión social y laboral de las personas Sordas. También se vio reflejado la labor de compensación que cumplen como fundación ante la falta de oportunidades educacionales y laborales para las personas Sordas en la región de Arica. Se destacó la idea de corrección social del déficit orgánico para transformar y potenciar las condiciones sociales que se encuentran en la diversidad de personas, ya que la importancia recae no enfocarse en la deficiencia, sino en destacar las formas de preparación social ante la discapacidad (Dainez

& Smolka, 2014) y así disminuir las barreras y desigualdades laborales que limitan el desarrollo de las personas Sordas.

También se pudo mencionar la importancia que posee el lenguaje para la interacción que se da en las prácticas sociales y a la necesidad de ir creando instrumentos culturales que logren adaptarse al desarrollo cultural de cada persona. El lenguaje es una herramienta esencial que permite aproximarnos a las personas y en este caso a sus vivencias y abre la posibilidad de preguntarse cómo a través de las palabras nos aproximamos a la conciencia de un/a otro/a. Como se mencionó antes, el lenguaje actúa como medio de comunicación y nos impulsa a expresar nuestras emociones y pensamientos. Ante esto va surgiendo la necesidad de reconocer e incentivar la lengua de señas, ya que este es el idioma oficial de las personas Sordas y es su forma de posicionarse y comunicarse con el mundo, por lo que si no es reconocido o aprendida por una gran cantidad de personas ellos/as verán limitada la posibilidad de relacionarse con el entorno y solo podrán aproximarse a aquellas personas que compartan su lengua.

También se evidenció la importancia del desarrollo cultural de los niños y las niñas Sordos/as y por ende resaltar el papel que cumple la educación para apoyar este desarrollo. Por esto que, la lengua de señas debe ser enseñada desde pequeños/as a los/as niños/as Sordos/as para que no vean suprimidas sus posibilidades de desarrollo personal ni tampoco sus relaciones sociales, ya que la interacción social se produce mediante la producción de signos, es decir, mediante la palabra en personas oyentes y mediante la lengua de señas en personas Sordas. Así mismo, es relevante que las personas Sordas tengan su cultura, y que esta sea validada y reconocida por las demás personas, ya que como se ha expuesto, la cultura es un gran aporte para el desarrollo, ya que permite crear nuevos niveles en el comportamiento cultural de las personas (Vygotsky, 1931).

Con relación a lo anterior, se debe seguir trabajando para que las personas Sordas puedan ingresar a establecimientos regulares y reciban el tipo de educación y respeto que se merecen, ya que en la relación social se genera un tipo de “servicio mutuo” (Vygotsky, 1997), es decir, se da una interacción produce un equilibrio y compensación de la discapacidad y situaciones de exclusión, puesto que se va generando una especie de adaptación y colaboración mutua donde todos tienen algo que aprender, este caso, los niños Sordos de los oyentes y los niños oyentes de los Sordos.

Por lo tanto, para ir cerrando este apartado se puede resumir que existe un gran compromiso por parte de la fundación Impulso en la inclusión social, educativa y laboral de las personas Sordas, ya que las apoyan en diversos procesos, además, de que hay una labor de concientización y visibilización de la cultura Sorda que existe detrás de estas personas, pues ellos tratan de promover la lengua de señas y que cada vez sean más personas las que sepan comunicarse con personas Sordas, para que así no queden excluidas de los diferentes espacios y áreas que componen la vida en sociedad, y que cada integrante y ex estudiante tiene su forma de significar la educación de estas personas.

También se pudo observar que hay diferencias en los modos en que los integrantes participan en la educación e inclusión de personas sordas, pues cada uno tiene su manera y repertorio de acción de acuerdo al rol que desempeñan en la fundación, ya que unos trabajan directamente con ellas, como, por ejemplo, impartiendo los diversos cursos y capacitaciones que esta ofrece, y otros están detrás de bambalinas se podría decir, que son quienes tienen un rol más administrativo, de logística y de planificación de las futuras acciones y recursos de la fundación, lo cual es igual de importante, pues esas personas tienen una gran responsabilidad de concursar a fondos y poder conseguir recursos para los proyectos que ejecutan o que tienen en mente.

Por lo tanto, dentro de los principales resultados de este estudio se puede señalar que hay diferentes maneras de significar la educación de las personas Sordas, lo cual tendrá que ver el contexto e historia de cada persona, pues como se mostró en los resultados, la significación que tiene una persona Sorda no es la misma que tiene una persona oyente, o entre diferentes personas Sordas también van a existir diferentes formas de significar la educación de su comunidad. Lo que si se pudo pesquisar tanto en participantes Sordos/as como en oyentes, es que ambos consideran que se debe garantizar el acceso de las personas Sordas en los establecimientos educacionales regulares, es decir, que no se deben separar en escuelas especiales, ni tampoco acortar los contenidos, ni materias, ya que, las personas Sordas tienen las mismas capacidades cognitivas que las personas oyentes, su única diferencia es que no escuchan y que la mayoría se comunica a través de la lengua de señas, por lo que a ellos/as les gustaría ser tratados con la misma dignidad y respeto que a los/as estudiantes oyentes.

Por otro lado, también es importante mencionar que con esta investigación se quería romper con la dicotomía de personas oyentes versus personas Sordas, ya que esta tesis está dedicada para ambas comunidades, ya que lo ideal no es separar una de la otra, puesto que para una verdadera inclusión es necesario que ambas comunidades se reconozcan, se validen y se respeten, y que sean capaces de comunicarse entre ellas. Es por esto, que la presente investigación quiso hacer partícipes a personas oyentes y personas Sordas, ya que ambas vivencias son válidas y merecen la pena de conocer.

Limitaciones, desafíos y oportunidades

La presente investigación presentó limitaciones y desafíos, los cuales pueden derivar a oportunidades que se pueden presentar para futuras investigaciones.

En cuanto a las limitaciones que presentó esta tesis es pertinente mencionar que por temas de tiempo no se pudo realizar la transcripción de la entrevista del profesor de la fundación por parte de un intérprete de lengua de señas. Es decir, que un intérprete viera la grabación de la entrevista y pudiera transcribir las señas y unir de mejor manera las palabras del entrevistado para que la entrevista quedara mejor redactada.

También hubiese sido muy interesante haber podido entrevistar a más personas, ya que si bien, se contó con la participación de dos integrantes y dos ex estudiantes, y con personas Sordas y oyentes, hubiese sido mucho más enriquecedor entrevistar tal vez a ex estudiantes de la fundación que hayan participado de algún proceso de inclusión laboral que realiza la fundación y averiguar los impactos que tuvo en su vida haber pasado por ese proceso y comparar su situación inicial con su situación actual.

Con relación a los desafíos que se enfrentaron en esta investigación, el principal fue como se mencionó antes, haber tenido que transcribir la entrevista del profesor e interpretar su narrativa y organizar la información en forma narración. Por eso, es que para futuros estudios como estos sería un gran aporte poder contar con el apoyo de un intérprete que posterior a la entrevista revise el material audiovisual y transcriba incluyendo la narrativa de la persona y a la vez las señas que van realizando.

Ahora bien, dentro de las principales oportunidades que surgen de esta investigación, se puede mencionar la importancia de seguir trabajando esta temática de inclusión educativa de las personas Sordas, ya que, aún falta mucho para poder aproximarse a la situación educativa de estas personas, por ejemplo, se podrían hacer estudios de las trayectorias

educativas de estas personas, lo cual daría unos primeros esbozos para conocer cómo se encuentra la educación de las personas Sordas. Lo importante de estas investigaciones es que una como investigadora les puede dar un giro mucho más participativo, lo que permitiría conocer el panorama actual de esas personas, pero no desde un lado institucional, sino desde sus propias voces y experiencias, lo cual a la vez es una forma de reconocer y validar a esta comunidad.

Otra oportunidad que abre este estudio es seguir indagando en la importancia que tiene el lenguaje en la interacción y relaciones sociales, ya que este nos permite acercarnos a las vivencias y conciencia de otras personas. También permite identificar la relevancia que tiene el entorno para el desarrollo y una real inclusión de estas personas.

Por último, posibilita indagar en cómo se componen las relaciones entre personas Sordas y oyentes, ya que según lo expuesto en esta investigación existe una fuerte motivación por parte de personas oyentes a aprender lengua de señas y poder comunicarse con personas Sordas, así como también se evidenció que estas últimas valoran mucho que hayan personas que sí reconocen que las personas Sordas tienen un idioma oficial y que están en todo su derecho de comunicarse a través de él, es decir, se evidencia una valoración positiva en que las personas oyentes quieran dar un paso hacia adelante en la inclusión social de las personas Sordas.

Referencias bibliográficas

- Ainscow, M. (2005). Desarrollo de sistemas educativos inclusivos. En E. J. Nagusia, *La Respuesta a las Necesidades Educativas Especiales en una Escuela Vasca Inclusiva* (págs. 19-36). País Vasco: Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Departamento de Educación, Universidades e Investigación.
- Baker, C., & Padden, C. (1978). *American Sign Language: A look at its history, structure, and community*. TJ Pub Incorporated.
- Bakhtin, M. (1998). El problema de los géneros discursivos . En M. Bakhtin, *Estética de la creación verbal* (págs. 248-294). Siglo Veintiuno Editores .
- Bakhtin, M. (2016a). O texto na linguística, na filologia e em outras ciências humanas. In: BAKHTIN, Mikhail. Os gêneros do discurso. Tradução de Paulo Bezerra. São Paulo: Editorial 34.
- Bakhtin, M. (1989). *Teoría y estética de la novela. Trabajos de investigación*. Madrid: Taurus .
- Bárceñas, K., & Preza, N. (2019). Desafíos de la etnografía digital en el trabajo de campo onlife. *Vitualis*, 134-151.
- Barnes, C. (1998). Las teorías de la discapacidad y los orígenes de la opresión de las personas discapacitadas en la sociedad occidental. En L. Barton, *Discapacidad y sociedad* (págs. 59-76). Madrid: Morata.
- Bernal, V. G. (2014). Análisis de la discapacidad desde una mirada crítica: Las aportaciones de las teorías feministas. *Scielo*, 391-407.
- Bernal, V. G. (2016). *Mirar lo invisible de la discapacidad y el género: poder, fisuras y resistencias. Doctoral Dissertation*. Cádiz, España: Universidad de Cádiz.
- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile. (2010). *Ley 20422*. Obtenido de BCN: <https://www.bcn.cl/leychile/navegar?idLey=20422>
- Biblioteca del Congreso Nacional de Chile. (2018). *Ley de inclusión de la lengua de señas en el sistema educativo chileno*. Santiago.
- Bonfil, G. (1985). *Descolonización y cultura propia. Obras Escogidas. Editora INIINAH*, .
- Canales, M. (2006). *Metodologías de Investigación Social*. Santiago: LOM .
- Clifford, G. (1973). *The interpretation of cultures*. New York: Basic Books.

- Cuevas, H. (2013). El gobierno de los Sordos: el dispositivo educacional. *Revista de Ciencia Política*, 693-713.
- Dainez, D. (2017). Desenvolvimento e deficiência na perspectiva histórico-cultural: Contribuições para educação especial e inclusiva. *Revista de Psicologia Universidad de Chile*, 151-160.
- Dainez, D., & Smolka, A. (2014). O conceito de compensação no diálogo de Vigotski com Adler: desenvolvimento humano, educação e deficiência. *Educação e Pesquisa*, 1093-1108.
- Dainez, D., & Smolka, A. L. (2016). Vygotskianinspired research on the developmental implications of organic impairment. *Mind, Culture, and Activity*. 1-14.
- Domínguez, J., López, A., Pino, M., & Vázquez, E. (2015). Integración o inclusión: El dilema educativo en la atención a la diversidad. *Revista Portuguesa de Educação*, 31-50.
- El Mostrador. (5 de Mayo de 2018). *Documental "Último año": el desafío de ser sordo en un colegio de oyentes*. Obtenido de El Mostrador Cultura: <https://www.elmostrador.cl/cultura/2018/05/05/documental-ultimo-ano-el-desafio-de-ser-sordo-en-un-colegio-de-oyentes/>
- Enseñas. (2021). *¿Qué es la Lengua de Señas Chilena?* Obtenido de JGM Universidad de Chile: <http://enseña.jgm.uchile.cl/>
- Faria, T. B. (2014). APROXIMAÇÕES ENTRE A ANTROPOLOGIA INTERPRETATIVA DE CLIFFORD GEERTZ E A PERSPECTIVA HISTÓRICO-CULTURAL DE LEV VIGOTSKI. *Universidade Estadual de Campinas*.
- Flick, U. (2007). *Introducción a la investigación cualitativa*. Madrid: Ediciones Morata.
- Fundación Impulso. (s.f.). *Objetivos*. Obtenido de Fundación Impulso: <https://www.fundacionimpulso.cl/objetivos/>
- Gáinza, Á. (2006). La entrevista en profundidad individual. *Metodologías de investigación social. Introducción a los oficios.*, 219-263.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2006). *Metodología de la Investigación*. México: McGraw-Hill Interamericana.
- INE. (2017). *Síntesis de Resultados Censo 2017 Región de Arica y Parinacota*. Obtenido de Instituto Nacional de Estadísticas : <https://regiones.ine.cl/documentos/default->

- source/region-xv/banco-de-datos-r15/enfoques/sintesis-censo-2017/sintesis-resultados-censo2017_aricayparinacota.pdf?sfvrsn=7571ad12_6
- Íñiguez, L., & Antaki, C. (1998). Análisis del Discurso. *Anthropos*, 271-286.
- Ladd, P. (2011). *Comprendiendo la Cultura Sorda. En busca de la Sordedad*. Concepción: Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.
- MINEDUC. (2022). *Orientaciones técnicas para establecimientos educacionales con estudiantes sordos*. Santiago: Mineduc.
- Ministerio de Educación. (Diciembre de 2016). *Programa de Integración Escolar PIE. Manual de apoyo a la Inclusión Escolar en el marco de la Refroma Educacional*. Obtenido de MINEDUC: <https://especial.mineduc.cl/wp-content/uploads/sites/31/2017/12/Manual-PIE.pdf>
- Ministerio de Educación, Centro de Estudio. (2019). *Estadísticas de la Educación 2018*. Santiago: MINEDUC.
- Mota, L. (2019). A constituição social da pessoa surda/com deficiência auditiva: um estudo na região dos Inhamuns cearense. *Universidade Estadual de Campinas*, 120.
- Mugertza, K. (2005). De la integración a la inclusión educativa. Líneas de actuación de la dirección de innovación educativa para los próximos años. En E. J. Nagusia, *La Respuesta a las Necesidades Educativas Especiales en una Escuela Vasca Inclusiva* (págs. 95-114). País Vasco: Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Departamento de Educación, Universidades e Investigación.
- Oliver, M. (1996). Understanding Disability: from the theory to practice. *Basingstoke: MacMillan*.
- OMS. (1 de Diciembre de 2020). *Discapacidad y Salud*. Obtenido de Organización Mundial de la Salud: <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/disability-and-health>
- OMS. (2 de Marzo de 2021). *Sordera y pérdida de la audición*. Obtenido de Organización Mundial de la Salud: <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/deafness-and-hearing-loss>
- Palacios, A. (2008). *El modelo social de discapacidad: orígenes, caracterización y plasmación en la Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad*. Madrid: Cermi.

- Paz, M. V., & Salamanca, M. (2009). Elementos de la Cultura Sorda: Una Base para el Currículum Intercultural . *Instituto de la Sordera*, 31-49.
- Pistori, M. H. (2014). Dialogism in Advertising Persuasion/Dialogia na persuasão “publicitária”. *Pontifícia Universidade Católica de São Paulo*,.
- PLADECO. (2016). *Plan de Desarrollo Comunal Arica 2016-2020*. Obtenido de Biblioteca Digital CIREN: <http://bibliotecadigital.ciren.cl/handle/123456789/31570>
- Possenti, S. (2002). Indicios de autoria. *Perspectiva*.
- Possenti, S. (2011). Indícios de autoria. In: Questões para analistas do discurso. *Parábola*, 103-117.
- Rocha, D., Daher, M., & de Albuquerque Sant’Anna, V. (2004). A entrevista em situação de pesquisa acadêmica: reflexões numa perspectiva discursiva. *Polifonia*, 8(08).
- Rodríguez, M. C., Alvarado, A., & Moreno, M. (2007). Construcción participativa de un modelo socioecológico de inclusión social para personas en situación de discapacidad. *Acta colombiana de psicología*, 181-198.
- Rodríguez, S., & Vázquez, M. Á. (2010). Desde la dis-capacidad hacia la diversidad funcional: un ejercicio de dis-normalización. *Internacional de Sociología*, 2989-309.
- Ruiz, M. d., & Aguirre, G. (2015). Etnografía virtual, un acercamiento al método y a sus aplicaciones. *Estudios sobre las Culturas Contemporáneas. Redalyc*, 67-96.
- Schein, J. (1989). *At Home Among Strangers*. Washington DC: Gallaudet University Press.
- SENADIS. (24 de Enero de 2021). *Ministerio de Desarrollo Social y Familia destaca ley que reconoce a la lengua de señas como lengua oficial de las personas sordas*. Obtenido de SENADIS: https://www.senadis.gob.cl/sala_prensa/d/noticias/8431/ministerio-de-desarrollo-social-y-familia-destaca-ley-que-reconoce-a-la-lengua-de-senas-como-lengua-oficial-de-las-personas-sordas
- SENADIS. (s.f.). *Quiénes Somos*. Obtenido de SENADIS: <https://www.senadis.gob.cl/pag/2/1144/introduccion>
- Sepúlveda, C. (2020). Inclusión e interculturalidad para la cultura Sorda: caminos recorridos y desafíos pendientes. *Revista de Investigación Educativa de la REDIECH*.
- Sinisi, L. (2010). Integración o Inclusión escolar: ¿un cambio de paradigma? *Boletín de Antropología y Educación*, 2010, vol. 1, no 1, 11-14.

- Smolka, A. (2010). Lo (im) propio y lo (im) pertinente en la apropiación de las prácticas sociales. In *Aprendizaje y contexto: contribuciones para un debat. Ediciones Manantial*, 41-60.
- Smolka, L. (1991). A prática discursiva na sala de aula: uma perspectiva teórica e um esboço de análise.
- Vygotski, L. (1997). *Obras Escogidas V. Fundamentos de defectología*. Madrid: Visor.
- Vygotsky, L. (1931). Capítulo 1: El problema del desarrollo de las funciones psíquicas superiores. En L. Vygotsky, *Obras Escogidas Tomo III* (págs. 1-28). Academia de Ciencias Pedagógicas de la URSS.
- Vygotsky, L. (1931). Capítulo 2: Método de investigación. En L. Vygotsky, *Historia del desarrollo de las funciones psíquicas superiores. Obras Escogidas Tomo III* (págs. 28-63).
- Vygotsky, L. (1996). *Obras Escogidas IV. Psicología infantil*. Madrid: Visor .
- Widell. (1993). *The Danish Deaf Culture in European and Western Society*.
- World Federation Of The Deaf. (30 de Julio de 2022). *World Federation Of The Deaf*.
Obtenido de <https://wfdeaf.org/our-work/>

Anexos:

Anexo 1: Pantallazo perfil de Facebook de la fundación



Fuente: pantallazo sacado del perfil de Facebook de la Fundación Impulso. Enlace disponible en: <https://www.facebook.com/OTEC-Fundacion-Impulso-SpA-109117977302256>

Anexo 2: Cuaderno de campo

Publicación #1

Día: 09-09-2022

Hora: 22:22

Duración: 33 minutos

Publicación: **viernes 1 de enero de 2021 a las 13:43 horas**

https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid02rKuB6vmMxKrReAkrCVBgwStPzDT9hJeXGqznYaKWYGQcVmCjF8eJkqFFE8k8oSSA1&id=109117977302256

(Qué voy sintiendo/ preguntando/ reflexionando mientras observo)

The image shows a Facebook post from OTEC Fundación Impulso SpA. The post is for a 'CURSO CERTIFICADO LENGUA DE SEÑAS CHILENA BÁSICO ONLINE'. It includes a grid of photos of people, a video thumbnail, and text detailing the course: 'El Lunes 18 de enero daremos inicio a una nueva versión de nuestro Curso de Lengua de Señas Chilena Básico Online', 'El curso se realizará en 15 sesiones de 1 hora los días lunes y miércoles entre las 20:00 y las 21:00 horas.', and 'El relator del curso es Anselmo Gustavo Gonzalez Escobar, sordo nativo de Santiago...'. It also shows engagement metrics: 81 likes, 33 comments, and 46 shares.

La publicación se realizó el 1 de enero del 2021, la finalidad era ofrecer un curso de lengua de señas nivel básico online. En la publicación se especifica la fecha de inicio, la cantidad de clases, el horario, la duración, también señalan los contenidos del curso, el valor, la modalidad del curso, se proporcionan datos para solicitar más información (a través de Facebook, WhatsApp y correo electrónico), y también se señala que el profesor a cargo del curso es Sordo nativo de Santiago.

La publicación tuvo 69 “me gusta” 11 “me encanta” 1 “me importa. Tuvo 33 comentarios y fue compartida 46 veces.

El curso tiene 15 sesiones lo que equivale a una duración de 8 semanas, ya que son dos clases semanales (lunes y miércoles de 20:00 a 21:00 horas). Existe descuento en el

arancel para personas mayores, estudiantes, en situación de discapacidad, cuidador y persona con ascendencia indígena. Dentro del contenido a aprender en el nivel básico se encuentra: cultura sorda, alfabeto dactilológico, saludos, preguntas, pronombres, datos personas, familia, identidad, números, tiempo, verbos, lugares, profesiones y/u oficio, colores y frutas.

Dentro de las principales interacciones que hace con el público se encuentran respuestas a preguntas que hacen las personas acerca de la publicación, por ejemplo, preguntan si el curso es certificado, a lo cual la persona encargada del Facebook de la fundación responde lo siguiente “El curso es CERTIFICADO por el OTEC Fundacion Impulso SpA, acreditado por SGS Chile y reconocido por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo SENCE”, por lo tanto, se da a entender que el que sea certificado tiene importancia para los futuros estudiantes. También le preguntan si habrá otro horario, a lo cual responden que sí, pero en febrero, es decir, un mes después, y le preguntan por los métodos de pago, a lo cual responde que se puede a través de transferencia electrónica, depósito bancario o a través de Caja Vecina. El resto de los comentarios son recomendaciones de exestudiantes que tomaron el curso y que dejan una buena apreciación sobre el contenido y los encargados de este, como se puede ver a continuación “Recomendado al 100%, muy buen curso. Don Anselmo un excelente profesor, junto a su equipo de trabajo”.

Un elemento a tomar en consideración en esta publicación es que la mayoría de los comentarios provienen de mujeres, hay un solo hombre que se ve interesado (al menos en los comentarios), por lo que es curioso preguntarse si las mujeres están más interesada en este tipo de cursos y de aprendizajes, también se puede ver en la información que entrega el perfil de las personas que comentaron la publicación que varias son estudiantes o son educadoras diferenciales, lo cual es relevante de mencionar ya que, es una carrera que tiene trato directamente con niños y niñas en situación de discapacidad.

Finalmente, el 10 de enero la fundación realiza un comentario de que los cupos están agotados y que hay una nueva fecha para el mismo curso que iniciaría el 3 de febrero de ese año (2021), por lo que se da a entender que llenaron todas las vacantes disponibles y que tuvo harta demanda.

Día: 17-10-2022

Hora: 16:33- 17:01

Duración: 33 minutos

Publicación: viernes 22 de enero de 2021 a las 10:47 horas

<https://www.facebook.com/109117977302256/videos/258362132301734>

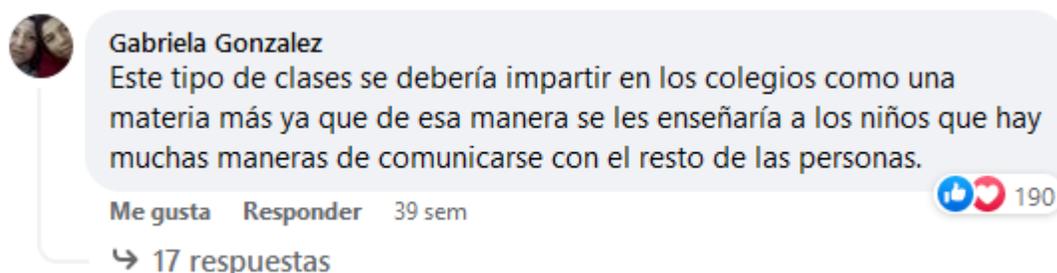
En la publicación se encuentra un video en el cual aparecen diferentes personas que han tomado cursos de lengua de señas, en el se puede apreciar tanto a mujeres como a hombres comunicándose en lengua de señas, aunque en su mayoría son mujeres. El video está subtulado, pero parte con las personas saludando, luego dicen que viven en Arica, Calama, Puerto Montt, Chiloé, esto quiere evidencia el alcance que tiene la fundación, pues al ser mayoritariamente online la fundación es capaz de llegar a distintas regiones de Chile. También le dan las gracias al profesor Anselmo y a Maximiliano, luego aparecen muchas personas a través de video llamada haciendo el gesto de gracias. Luego aparece una frase que dice “un gran saludo a todos nuestros estudiantes a lo largo de Chile” y aparece el logo y el nombre de la fundación, también aprovechan el video para ofrecer cursos certificados de lengua de señas chilena, en nivel básico e intermedio. Luego aparece un fragmente de otro video de una clase realizada el 7 de diciembre de 2020 donde se les enseñó el alfabeto dactilológico y aparece el profesor Anselmo enseñando algunas letras. Luego aparecen imágenes del material que entregan en las clases para apoyar y complementar lo enseñado y finalmente, colocan sus datos de contactos para solicitar más información.

Esta publicación está fijada en el perfil de Facebook de la fundación, por lo que si entran será lo primero que verán, es una especie de video de presentación para aquellas personas que andan buscando algún curso de lengua de señas.

La publicación tiene más de 3.700 reacciones, entre ellas tuvo 2.900 “me gusta” 721 “me encanta” 71 “me importa” 3 “me divierte” 3 “asombra” y 2 “me enoja”, fue comentada 2.700 veces y compartida 724 veces.



Dentro de los principales comentarios aparece uno que dice que este tipo de clases se deberían impartir en los colegios como una asignatura más, para así enseñarle a los/as niños/as que no hay solo una manera de comunicarse con las demás personas. A este comentario, otras personas responden que también piensan lo mismo y que incluso deberían sustituir religión por lengua de señas para que los/as niños/as comiencen a aprender este idioma desde el jardín hasta la universidad. Este comentario llama la atención, ya que para esa persona es más relevante enseñar la lengua de señas que enseñarles religión. Otras personas le responden que esa sería una verdadera inclusión, es decir, hacer algo concreto para promover la diversidad.



También hay otro tipo de comentarios, los cuales son para darle las gracias a los profesores por las enseñanzas que les dejó el curso y para recomendarlos a más personas. Estos comentarios son muy frecuentes en las distintas publicaciones que hace la fundación, al parecer tienen un desempeño positivo y valorado por sus exestudiantes, recalcando un ambiente agradable, respetuoso y motivacional por parte de los profesores.



Jimena Garcia

Este curso me encanta.....es muy organizado .Los profesores son muy especiales siempre te ayudan , dan animo.

Las clases transcurren en un ambiente tranquilo y muy alegre.

Estoy feliz en este proyecto.

Gracias profesores Anselmo y Max.

Me gusta Responder 1 años



Los demás comentarios son para solicitar información y valores de los respectivos cursos, lo que demuestra un alto interés de la población en realizar cursos de lenguas de señas. Esto es llamativo, ya que en la mayoría de los cursos impartidos por la fundación alcanzaban el límite de cupos, lo cual evidencia una alta demanda en aprender lengua de señas. Pareciera que las personas oyentes están interesadas en querer comunicarse con las personas Sordas, pero reconociendo que ellos/as tienen su propio idioma y cultura y dando un paso más al camino de la inclusión social de este grupo de personas.

Publicación #3

Día: 22-09-2022

Hora: 13:35 -13-52

Duración: 17 minutos

Publicación: **viernes 29 de enero de 2021 a las 00:49 horas**

https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=270824014464984&id=109117977302256 <https://www.facebook.com/aricaldia/photos/a.419599813136/10158002181388137/>



La publicación contiene una noticia del diario electrónico de Arica “Arica al día”, en la cual se destaca el avance en temas de inclusión laboral de personas con discapacidad en el “Terminal Puerto Arica” y lo importante que ha sido la fundación Impulso para lograr esto, ya que han realizado un trabajo en conjunto para incentivar un ambiente laboral inclusivo. Por lo que se señala en la noticia, la fundación ha realizado distintas capacitaciones para facilitar una inclusión laboral efectiva.

Esta colaboración que realizó la fundación con el Terminal Puerto Arica es muy interesante, pues podría reflejar el compromiso que tiene la fundación con la inclusión de las personas con discapacidad en general y de las personas Sordas en particular, ya que va usando sus redes y contactos para ayudar a este grupo de personas de manera más permanente que solo tomar uno de los cursos que imparten como fundación, sino que está posibilitando la inserción en el mundo laboral y a la vez social de las personas con discapacidad, cambiando toda la rutina y/o forma de vida previa a su paso por la fundación.

Publicación #4

Día: 3 de octubre del 2022

Hora: 17:25- 17:44

Duración: 23 minutos

Publicación: **martes 10 de agosto de 2021 a las 16:33 horas**

<https://www.facebook.com/109117977302256/photos/a.116831636530890/3940268721446>

97/

TALLERES COMPLEMENTARIOS
LSCH
LENGUA DE SEÑAS CHILENA

EDUCACIÓN
SALUD
TURISMO
JUDICIAL

REQUISITO: CERTIFICADO NIVEL BÁSICO A1
DURACIÓN: 6 HORAS CRONOLÓGICAS ONLINE

FUNDACION IMPULSO | DILO | sence | SGS

OTEC Fundación Impulso SpA
10 de agosto de 2021 · 🌐

TALLERES COMPLEMENTARIOS
LENGUA DE SEÑAS CHILENA

Invitamos a todas las personas interesadas en especializarse en la Lengua de Señas Chilena a participar en nuestros nuevos Talleres Complementarios en los que revisaremos vocabulario de uso cotidiano en las áreas de:

- Salud
- Educación
- Turismo
- Judicial

El relator de los talleres es Anselmo González Escobar, sordo nativo de Santiago, actual director de Dilo en Señas Arica y voluntario de la Red Emergencia Arica como comunicador inclusivo en el departamento de emergencia.

El taller tiene una duración total de 6 horas divididas en:
- 4 horas de clases online los días viernes entre las 19:00 y las 21:00 horas.

Escribe un coment...

- 2 horas de trabajo autónomo con material didáctico digital y audiovisual.

El taller incluye:

- Relatoría de profesor sordo nativo.
- Apoyo de facilitador en Lengua de Señas Chilena certificado.
- Material didáctico de apoyo (PDF y audiovisual).
- Acceso a grabación de las sesiones.

El taller tiene un Valor General de \$40.000 y un Valor Preferencial de \$30.000 para estudiantes, adulto mayor, persona en situación de discapacidad o cuidador y persona con ascendencia indígena.

REQUISITO: TENER CERTIFICADO EN LENGUA DE SEÑAS CHILENA NIVEL BÁSICO A1.

Solicita más información

Facebook: OTEC Fundacion Impulso SpA

Whatsapp: (+569) 4095 2651

Correo electrónico: contacto@fundacionimpulso.cl

[Ver menos](#)

  42 30 comentarios 58 veces compartido

 **Sebastian Ossandón Carrizo**
Me interesa

Me gusta Responder 1 años

 **Autor**
OTEC Fundacion Impulso SpA
Gracias por su interés, nos comunicaremos con usted a la brevedad.

Me gusta Responder 1 años

La publicación consiste en un afiche en el cual ofrecen cursos complementarios de lengua de señas, estos cursos son diferentes a los que ofrecen comúnmente, pues se especifican en 3 áreas distintas; Salud, educación, turismo y judicial. En estos cursos el vocabulario se ajusta a la temática de cada curso, por lo que los contenidos son más específicos.

Estos talleres tienen como requisito haber aprobado el curso nivel básico A1, ya que, es un poco más avanzado y no se detiene en vocabulario básico. El curso tiene una duración de 6 horas, las cuales se reparten, en 4 horas de clases sincrónicas online y 2 de trabajo autónomo con apoyo de material didáctico digital y audiovisual.

Este curso está dirigido para aquellas personas que trabajan en esas temáticas y que quieran conocer el vocabulario esencial para comunicarse en lengua de señas, por ejemplo, las/os profesoras/es, personal de salud, guías turísticos y personas que trabajen en el área judicial.

La publicación tuvo 42 reacciones virtuales, entre ellas 35 “me gusta” 6 “me encanta” y 1 “me importa”, fue compartida 58 veces y comentada 30 veces. Los principales comentarios son de personas que se ven interesadas en los talleres y piden más información al respecto, ante lo cual, la fundación responde que se contactarán a la brevedad con ellas. Al parecer la fundación tiene una respuesta automática, ya que todas las respuestas son iguales, por lo tanto, no resuelve la inquietud de la persona en la misma publicación, sino que se contactan con ellos por interno ¿con qué finalidad hacen esto? ¿No sería mejor ser más transparentes y responder en el mismo post? Pues al responder en la publicación misma, quizás responden la misma duda que podría presentar otra persona. Lo que llama la atención es que la mayoría de las personas que comentan son mujeres, solo un hombre comentó que le interesaba, por lo que es interesante preguntarse ¿los hombres son más reacios a comentar, pero participan igual? o ¿es equivalente la cantidad de comentarios de mujer con la cantidad de mujeres que participan? Es decir, comentan solo mujeres porque en realidad son ellas las que más asisten a este tipo de cursos y talleres.

Otra interrogante que surge es ¿en qué se basó la fundación para elegir esas temáticas? ¿cómo fue la recepción de estos talleres? ¿se logró el objetivo propuesto como fundación?, etc.

Anexo 3: Transcripción entrevista a entrevistado 1

Entrevistadora: me interesa saber cómo significan, que es para ustedes la educación de las personas Sordas.

Entrevistado: yo por ejemplo, yo siento, yo siento, sordo auditivo, además yo conozco muchos Sordos, mis compañeros, chicos, ahora crecieron grandes, sur, norte y todo y también como sordo tu vives profundo, muchas cosas, palabras, de contar, parientes, como conversan, como hablan, todas las personas no son iguales, como oyentes igual, diferentes personas, con toda la educación, trabajos, profesionales y todo distinto, pero los oyentes convive con personas que estudiaron cuarto medio, que tienen todas las personas y otros sordos que no hay cuarto medio, antes no había ley, todo básico, señas muy básico, muy bajo y no iba a llegar a las personas cuarto medio, para aprender trabajo, laborales, no hay esos problemas que antiguamente no había ley. por eso yo conozco muchos sordos, ayayay, a mí me da pena, rabia, por ejemplo, mi compañero sordo José no sabe leer ni escribir, siempre me avisa, qué pasa en las noticias, qué pasa? y yo le explico, le explico y le explico, pero trabaja bien, es mecánico, desarma motor, todo, una vez me arregló mi auto, me lo dejó impeque, yo le digo a él, [no se entiende 4:59] las herramientas, sacando motores, yo estaba asustado, me dijo shhhh, yo me corté la lengua, bueno me quedé callado, me fui pa la casa, me lo arreglaron y al otro día [hace sonido suave] suave como el avión, no sentí nada, y nunca más se echó a perder, yo le dije José cómo aprendiste? y el solo tiene la vista visual, manos, esto [tocándose la cabeza, haciendo referencia a la inteligencia] y también mi pareja, mi esposa hizo esto [me muestra unos colgantes y mándalas que tenía en la pared de su casa], ella no estudió, la mamá y papá no sabía dónde había colegio, ella aprendió sola esto [muestra los colgantes] somos muy despiertos, yo pienso que somos más despiertos que oyentes, yo creo, pero yo creo posible, como hizo ella [hace unos gestos con las manos] no tengo esto para hacerlo, yo tengo de otra cosa, mi manera, mi trabajo, negocios, negocios, importaciones, todo eso, trabajo uber, trabajo profesor, varias cosas, a mí me gusta picar picar picar trabajando, así soy yo, pero hay sordos que es difícil, hay sordo trabaja, hay sordo pendientes, hay sordo particular y también hay sordos empresarios, son todos eso, son parientes, pero lo más importante, solo básico, es que se superen, ese problema es psicológico. yo converso con los sordos, por ejemplo, Juan Carlos, hola ¿cómo estás tú? y hablo y él me habla otras cosas, ese problema es psicológico, yo le digo, te estoy preguntando "¿tu mamá cómo está? y tú haces otra cosa"

"ahhh perdón, no te entendí" pon atención. hay sordos que se confunden, por ejemplo, yo una charla solo [hace aplausos, como que la gente le aplaude] y yo pregunto que dije? se les olvidó y se reíen, hay sordos [no se le entiende 7:44] por eso yo le digo usted, sordo chile, norte, sur, son variantes señas, qué piensa, que opinión de usted, usted es psicológica, saber, conocer la vida profundo, para los sordos es muy importante, no es lo mismo que autismo, mental, no es lo mismo, es diferencia de personas sordas, por ejemplo, hay un colegio mental, autismo, sordos adentro de los colegios, nooo, los sordos [8:21] yo no estoy de acuerdo, a parte de los sordos hay distintas agrupación los sordos tiene una sede, la ley, trabajo, estudiar, aprender, con señas, eso es importante reunión para los sordos, para levantarse buena vida, y también luchar la ley nueva. Por eso yo le explico a usted la diferencia con otros sordos. alguna duda, pregunta más.

Entrevistadora: ya, ehh, profesor le pediría para comenzar que se identifique con su nombre, su edad y su lugar de residencia, ¿ya? luego yo le voy a ir haciendo más preguntas.

Entrevistado: mi nombre [dice su nombre en lengua de señas] Anselmo, [hace su apellido en lengua de señas] González Escobar, ya, mi fecha de nacimiento 23 de abril y yo vivo Arica y trabajo en el curso junto con el Max, yo tengo 62 años.

Entrevistadora: le quería preguntar sobre su educación, si tuvo una educación en establecimiento normales, especiales, si me podría comentar un poco.

Entrevistado: yo primero niño, la escuela sordo 80, en Santiago, la directora, Estela Valenzuela, y profesora Mirella y después crecí a los 10 años o 11 no recuerdo, me fui a la escuela de los morros, gran avenida paradero 29, colegio sordo y ahí aprendí a estudiar imprenta, impresora, pero ahí no hay matemáticas, no hay sumar, aprender, yo pedí al director, quiero colegio oyente, [hace como que el director le pregunta] sabe leer bien? sí, sabe sumar, sí, yo quiero una prueba, me trajo un poroto para sacar cuentas, no me interesa, ya me pasó multiplicar, suma [11:45-11:50 no se entiende] listo, 5 minutos creo y yo quedé, [hace como que el director le dice] "ya, yo voy a buscar colegio, para que tú vayas a estudiar, para que llegues a cuarto medio", muchas gracias director y ahí buscó, yo esperando, 3 meses, encontró cerca del colegio sordos, como 2-3 cuadras caminando, frente gran avenida, carabineros, ahí liceo, ahí estudié. yo en la mañana escuela sordos estudiantes, yo en la tarde de las 2 me voy a las clases oyentes, en liceo y también me sufrí ahí rabia, porque oyentes

burlas sordos [hace gesto de burlas] y atrás me tiraban un elástico, un lápiz, le gusta burlar, oyente cree que somos enfermos, piensa, yo lo dejo no más lo dejo, pero adentro tengo mucha rabia, yo soy muy fuerte, cuando una persona me pegó en la cara yo le aforré [hace gesto de pegarle un combo a alguien] y nunca más me molestó y el profesor me tiro la oreja, me llevó al director, y yo le dije, "él me molesta, me molesta y me molesta" el profesor sabe, ahh| mejor querer renunciar, pesque el cuaderno, yo por favor, abran la puerta, quiero irme, "no" [le dijo el director], quiero irme "no", el director dijo calma por favor, [Anselmo le dice al profesor] "no quiero, ya me molestó" yo quiero buscar otro colegio y después, antes como no había ley de discriminación fuerte a las personas con discapacidad, sordas, además, yo fui a otro colegio, ahí me superé bien, más decente, son particulares, colegio, profesor, me habla, [11:33-35 no se entiende] leo los labios, pero gracias a Dios hablar me ayudó, me atreví, historia, ella iba a mi casa, me ayudaba y yo le enseñé lengua de señas también, pero en la música no puedo. Llegué a cuarto medio, bien y después quería estudiar un [hace señas] universidad técnico estado, son del gobierno, pero quebró, pero faltaba poquito para yo supervisor [15:58 no se entiende] en mi trabajo, supervisor para una empresa y después ya quebró, no pensé más en estudiar más, empecé a trabajar, en camión, librería, imprenta, empecé a trabajar varias cosas, varias, pero después al final me discriminan, no hay trabajo, no hay trabajo, 5 años, muy difícil que me de trabajo, pero yo en un curso a Julio nos retaba, ya po, tu me dijiste que me iba a dar, trabajar señas, 1 año, 2 años, 3 años de sabor, dijo Julio, perdón, que yo ahí hicimos trabajo, y después yo superé y empecé a trabajar en parque centenario yo solo a hacer una charla señas particular, mucha gente llegó, Julio, después a trabajar a Impulso, me dio una entrevista y empecé a trabajar. Así que muchas personas me conocen, por las señas, por las risas, por las pruebas y también cuento con la ley sobre la discapacidad, muy importante para que ustedes las personas oyentes conozcan profundo a los sordos, porque hay personas que no saben, por eso hacer una charla. El max ya aprendió las señas, muchas señas, las leyes, todo profundo, el Max es muy inteligente, aprendió a trabajar bien, a tratar a las personas, muy interesante, por eso trabajamos juntos con el Max. ¿Alguna duda, pregunta más?

Entrevistadora: me gustaría saber cuándo llegó a la fundación y hace cuando tiempo está

Entrevistado: ehh, ya llevo 6 años yo trabajando en Impulso y antes de esos años llevaba años que no trabajaba, creo más de 10 años, yo sufrí acá, yo tenía pensión no más, vivir, comer, ahí conocí a SENADIS, ahhh el curso OTEC, y yo quiero trabajar, quiero con señas para las personas, yo profesor, las leyes, Julio [no se entiende 19:40-47] cumplir, yo cumplí siempre, nunca me fallo, jamás, lo único que yo quiero que me paguen bien, traten bien eso es lo que quiero, nada más

Entrevistadora: que sea digno

Entrevistado: entonces impulso tengo confianza con Julio, pero siempre lo reto, porque irresponsable, él es jefe y irresponsable, claro, "ahh se me olvidó esto, los documentos", tiene que estar atento, es el jefe tiene que estar atento, todas las cosas de su trabajo, autismo, discapacidad, enseña profesor, todo tiene que estar ordenado, yo conozco a Julio, desordenado, lo único, nada más, pero en el curso ya superó harta gente, estaba contento, mucho trabajo, de lunes a viernes y después subió y ahora son poquitos no más, mucha gente trabajando con las señas, aprendiendo más más y más. Yo le doy agradecimiento a Impulso, al señor Max y a Beto.

Entrevistadora: ¿entonces el profesor Anselmo llegó a la fundación por SENADIS? cómo que ahí le hicieron la conexión?

Entrevistado: bueno SENADIS, es muy importante SENADIS porque es la Ley 20.422, SENADIS llama a autoridad, yo era el director y también yo era presidente Sordo de OJASA, por eso llama SENADIS a reunión y a charla, reclamo a personas que problemas de autismo, hay personas que no hay colegio especial, eso reclama a gobierno, audífonos, bastón, silla de rueda, trabajo y también problemas supermercado, escaleras, no se puede bajar en silla de rueda, está prohibido, tiene que tener un ascensor, sino, multa! muy grande, por eso SENADIS trabaja por el gobierno y llama a autoridad a las personas con discapacidad, que necesitan, una charla, hay personas que tiene problemas, hay personas que tiene problema de autismo, que no hay colegios especial, no hay profesores profesionales, psicólogos, eso es importante SENADIS, ahí que yo voy a reunión y ahí yo vi en Impulso a Julio, y después conocí a Max, y después conocí al gordito que se fue, ahhh, el Juan, el Juan tuve un problema con él, se puso un poquito agresivo, mal genio, no puede estar así en una empresa discutiendo, bueno se acabó.

Entrevistadora: Max estás muteado, no escucho lo que estás diciendo

Entrevistado Max: estaba diciendo que aquí en Arica por lo menos, no sé cómo será en otro lados, SENADIS genera una instancia que se llama la mesa de discapacidad, donde una vez al mes se juntan distintos actores sociales en relación a las personas con discapacidad y ahí se van, bueno ahí se van tratando de tocar todos los puntos importantes del tema y en esa reunión antes iba el profesor Anselmo, como director de OJASA y ahí conoció a Julio.

Entrevistadora: ah ya, bueno, me gustaría saber si ahora trabaja en otro lado aparte de la fundación ¿a qué se dedica?

Entrevistado: yo trabajo en Impulso señas lengua chilena ya? aparte yo tengo negocios, pero ahora cerrados, porque mucho frío, cambió el clima y no pude trabajar, porque hay un problema, por ejemplo, si tengo frío yo tomo té calentito y a dónde voy al baño? y eso es problema de la feria, yo tengo un puesto, tengo puesto toldo, 1, 2, 3, 4, yo vendo zapatillas, poleras, pantalones, faldas y también vendo vasos, copas, tazas, platos, de todo de todo, saleros, cierre, botones, juguetes pa los niños y yo compro por mayor y vendo por mayor y menor, llevo 4 meses sin trabajo a la feria, porque problema frío, me resfría, y yo lo único que estoy trabajando acá en mi casa, en Impulso, de las clases, pero hay personas que vienen a mi casa a comprar zapatillas, viene a comprar ropa, viene a mi casa porque tengo clientes, me conocen, a veces pueden ser lunes, martes, viernes y también uber a veces, me conoce amigos, enfermeras o particulares amigos, todo eso me llaman y si tú vienes avión, ya no hay problema a qué hora y yo llego. Ahora yo estoy preocupado, voy a viajar a ver a mi papá, tiene 90 años, solo.

Entrevistadora: a Santiago?

Entrevistado: Santiago, San Bernardo y mi papá me llama porque hay un terreno de herencia para que yo viva allá, por eso tengo que viajar a notaria, abogado, anotar las medidas del terreno y todo bien y tranquilo, igual trabajando en Impulso en la casa de mi papá.

Entrevistadora: bien proactivo [Max se lo dice en lengua de señas]

Entrevistado: [Se ríe] si me gusta trabajar propio, pero tengo que tener capital, me gustaría tener un negocio como los chinos, esos chinos traen importación china, barato, hay que tener container y traen mercadería, mil doscientas toneladas, autos también pueden llegar, mesas, platos, juguetos, son en total 8 millones de pesos para comprar en China, pero se demora 3 meses en llegar a Chile a Arica, pero además para sacarlo libre tenemos que pagar impuesto, para retirar, y después estoy mi casa, las cajas todo, factura y saco el costo

para venderlo más barato que en el negocio, por ejemplo, en el negocio un vaso ya el negocio vale \$3.000 y yo lo vendo a \$2.000 y además por el mayor yo vendo \$1.500 por 12 para mayor, o por caja, depende de la personas que compra. Yo aprendí solo y también tengo amigos judíos? por un negocio, amigos, yo mirando, fijando, de dónde viene, todo yo, y empiezo a trabajar, pero lo único que me falta es el capital, nada más, pero quiero tirar para arriba y también quiero trabajar Impulso para vivir mejor, tranquilidad, en mi negocio y en Impulso.

Entrevistadora: otra pregunta, participa o otras organizaciones sociales a parte de la fundación, actualmente o participó antes.

Entrevistado: ehhh... antes yo tenía una empresa "Dilo en señas lengua chilena" era mío, empecé a trabajar junto con la alusena? 30:27 y llegó harta gente y todo, y tuve un problema con él, mejor olvidarlo no más, no lo quiero ver más, quiero cambiarme, dilo en señas, voy a poner Santiago nuevo, empresa con mi amigo y también otros intérpretes para que trabajemos bien, con personas autismo, con discapacidad, Sordos, no tiene trabajo sordo? ya ven! y ahí trabajar, las clases, vas aprendiendo trabajando junto con el intérprete, y sueldo bien, trabajo con contrato con todo, pero es importante tener uno de SES, te acuerdas que Max me explicó eso, eso es muy importante para tener certificación, para las personas cursos, lo mismo que hace impulso ya? yo hago otra manera, otros proyectos, tengo que tener psicóloga, tengo que tener contador, interprete, como Max ingeniero y trabajar en un equipo y después con ese equipo [no se entiende 31:51-53] depende gobierno, proyecto, si gana proyecto, quedan 5, 3 sordos para que trabajen, para que hagan las clases lengua de señas chilena, además, me preocupo de discriminación fuerte y no hay para eso, toda la familia, mamá, papá sufren donde va a dejar botado autismo, perdiendo vidas, por eso es importante tener autismo, especial las clases, aprendiendo leer, tablita, los números, animales, todo eso. Profesor [le pregunta a Max ¿Cómo se llama que trabajan?] no, como se llama, terapeuta. Eso también es importante para persona discapacidad.

Entrevistadora: qué era perdón, no entendí.

Entrevistado Max: Kinesiólogo y terapeuta

Entrevistadora: ah ya, pero eso que me está comentando, lo hacía en la fundación dilo en señas?

Interprete: No, dilo en señas era un empresa, que era del profesor con un compañero, también se dedicaban a enseñar lo que es la lengua de señas.

Entrevistado: OJASA, yo antes, es agrupación para los sordos, solamente para los sordos, reunión, charlas, para enseñar, ¿sabe leer? ya, ¿no sabe? ya. aprender a leer, escribir, y también enseñar como hacer la vida, enseñar las clases y trabajo, cómo trabajo, contrato cómo, hay que enseñar. porque personas pueden discriminar contrato falso, y después no nos pagan y chao. No, por eso OJASA todo región, Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, norte y sur hay agrupación de los sordos. Importante tener autoridad, precedentes, directiva, tesorero. Primer director, yo acá en Arica, pero yo antes era presidente, luché, carabineros, alcalde, hasta a alcalde [no se entiende 35:15] le abrí la puerta yo entró pa dentro, se asustaba el alcalde y después llamaba a carabineros, no puede tocar a los Sordos, no puede pegar a los sordos, yo soy director y persona discapacidad que manda la ley. Hasta cuanto va a ser el alcalde irresponsable, el trabajo que pedimos para la ley 20.422 y no hacen nada. Por eso luchando, luchando, luchando. Para eso sirve agrupación de OJASA de los Sordos, jóvenes y adultos, niños no pueden porque solamente hay que traer con la mamá, hasta los 18 años pa arriba puede inscribirse agrupación de los sordos. Lo más importante Gustavo Vergara manda todos los [no se entiende] contacto con Arica, con la agrupación, contacto de todo Chile, llama a reunión muy importante, a las charlas y también reunión de la ONU, donde España, Barcelona. Usted sabía eso? [se dirige a mí]

Entrevistadora: No, no sabía

Entrevistado: Usted está estudiando psicóloga y no conoce profundo como las personas hacen la vida de los sordos agrupación. Eso es muy importante aprender, que hacen, que trabajan, en la vida de los Sordos. y por eso yo, tengo muchos amigos sordos, autoridad, muchos conocimos, compañeros. El Gustavo Vergara de chico y yo waaa ¿tú presidente? [aplaude] entonces importante las leyes, luchar duro. En Valparaíso congreso. Por eso OJASA importante tener agrupación de los Sordos para defender, para no discriminar a las personas con discapacidad y también tiene un grupo el otro ciego, el otro mental, autismo. Todas las sedes distinto, pero está todo diferente. Pero todo ese asunto 20.422 son protección. La ley manda, poder 20.422. Grupo abrazados con protección.

Entrevistadora: ¿una pregunta, OJASA todavía funciona hasta el día de hoy?

Entrevistado: Mira cuando cayó coronavirus cerramos y después empezamos a pelear con adulto mayor, con Juan, "yo quiero presidente jóvenes" , yo le digo a Juan déjalo, déjalo que trabaje solo, ellos no saben. ahora hace poquito, aniversario día de los Sordos no me llamaron. Todos los adultos en la casa y todos los jóvenes allá. Porque OJASA dice adulto mayor y jóvenes, no pueden echar de OJASA a nosotros adultos mayor, está prohibido, se puede quebrar, pero nadie acusar, ahora yo no sé qué están haciendo. No me meto, no me meto, ahí no más, que aprendan ahí no más.

Entrevistadora: Max, le puedes preguntar por qué cree él que se dio esa como rivalidad entre jóvenes y adultos mayores.

Entrevistado: [hace un gesto de lo que los jóvenes no quieren personas viejos] pero los jóvenes son distintos de Arica, los únicos problemáticos acá, el único [no se entiende 40:32] todos saben que en Arica puro problemas, acá en Arica hay muy pocos como yo, como el Juan, hay sordos bien inteligentes pero poquitos, están aprendiendo haciendo presidente, consejo, falta mucho. ¿Yo creo que él no sabe leer [se refiere al nuevo presidente de OJASA] cómo va a ser presidente? no puede ser, si llama autoridad, gobierno y no va a saber leer y cómo va hacer reuniones? va a llamar a un intérprete que me ayude, noo. Por eso tiene que aprender, dejarlo no más, no tocar, ahí no más. Trabaja, [no se entiende 41:17]. Por eso yole dijo a Juan, déjalo, no pelee más, déjalo. Yo mi opinión, vamos a buscar otra agrupación adulto mayor. Yo le digo al señor Mario presidente que manda todo Arica discapacidad. Yo empecé con él. Pero Juan se demoró muchos meses. Yo le digo, "yo te ayudo" yo hago esto, yo te ayudo en todo, y vamos a ver que pasa para este año. Queremos hacer una agrupación adulto mayor, agrupación nueva, por ejemplo, adulto mayor, eh [hace una pausa] comunidad Sorda en Arica, por ejemplo, turismo, paseo, cultura, juegos, domino, cartas para adulto mayor, campeonato, puede ser Santiago, Perú, viaje a cualquier lado. y también hacer ayuda remedios, para la persona que está enferma y también vista al médico, ayudarlo en todo esto importante. Tener agrupación adulto mayor. son muchas cosas internas que hay que trabajar, eso es todo el tema.

Entrevistadora: eh ya...

Entrevistado: bueno usted estudió en el curso de señas ¿se le olvidó todas las señas?

Entrevistadora: noo, no todas, recuerdo algunas [la entrevistadora hace señas: cómo está, buenas tardes] mi nombre [dice su nombre en lengua de señas]

Entrevistado: bien, bien, mira. Usted conoce Sordos, a unos más?

Entrevistadora: No

Entrevistado: ¿usted está estudiando Santiago universidad?

Entrevistadora: Sí

Entrevistado: ya, es muy importante, le voy a pedir, cuando yo vaya a santiago podríamos hacer contacto. Presentar para que conozca a personas directivas de los Sordos y ver las fotos, todo eso adentro de las sedes. Muy importante, y ahí va a hacer una charla y va a ir usted. Ella es Camila, se preocupa de los Sordos. Está estudiando, para el futuro. para apoyarlos, para ayudarlos. todo eso importante. por eso quiero invitarla a usted, para que vea, vista visual, abrir los ojos para ver como es la vida de los sordos. Más dudas, preguntas.

Entrevistadora: Me serviría mucho, se lo agradecería mucho. Ehh.. ya, otra pregunta, me gustaría saber de dónde emerge su interes por el tema de la discapacidad, cuál fue su principal motivación para dedicarse esto

Entrevistado: porque yo soy Sordo, me preocupo de los sordos demás, de mis amigos, compañeros, ¡niños! muy importante participar a los niños. Los primero que le enseñan a él, a ellos, ¿porque en el futuro qué va a hacer? y no va a saber nada. Hay que enseñarles a los niños a escribir leer, escribir palabras y después estudiar cuarto medio y después profesional. Eso se empieza primero, porque muchas personas, profesoras, ¿parvularias para los niños sordos y cómo no va a entender? por eso muchos sordos, ¿usted estudió parvularia? a eso es importante para los niños sordos enseñar, claro, porque la misma seña se entienda mejor, hay profesoras que los retan, "está mal". oyente diferente, no es lo mismo. Señas sordas parvularia mucho mejor, tirando pa arriba. enseñar a los niños sordos, dibujos, "hola, cómo está" [lo dice en lengua de señas] qué es esto? caballo [hace lengua de señas]. por eso usted psicóloga, debe conocer sordos profundos de un niño, lo más principal. por eso yo sangre, yo me preocupo de los sordos, me preocupo de los niños, ayudo a los sordos "que te pasó". tu sabes leer? qué pasó? tienes que saber la ley 20.422, derechos, toma y lee [hace como que le dice a otra persona] "ahh perdón no sabía" usted lo discriminó a él [hace como que le dice a otra persona] sino yo voy acusar a gustavo, te van a sacar multa, lo siento, lo siento no puedo más, saco la multa, que aprenda. para que vea no es tonto, esto no se hace. Es oyente, tiene que pensar, respetar a la persona sorda, a la mayoría, discapacidad, ciego, mental, para todos. por eso muchos sordos me avisan problemas, me avisan y yo le explicó le explicó.muchos sordos

amigos, compañeros míos, es muy importante de enseñar, explicar. confianza con las personas sordas. también es muy importante cultura, la ley, mucho más.

Entrevistadora: me gustaría saber si la fundación recibe algún apoyo por parte del estado, regional, municipal u otras fundaciones

Entrevistado: eh mira yo no veo que trabajan en impulso, que hacen proyecto, pero yo veo, pero en fundación yo veo discapacidad que trabajan ahí, talleres para que aprendan muebles, sobre, para que ellos trabajen, para que las personas discapacidad. son proyectos, pero yo no sé que está en el gobierno, puede ser otec, puede ser SENAADIS, fosis, son montón de cosas que no veo. o sea hay muchos proyectos. pero proyectos importantes. el gobierno pide, lo más que hace lo entre CORE, CORE manda al gobierno [aplau] millones de plata, pero el CORE tiene que pagar el 10%, 20% no sé, y el resto de la bolsa, por ejemplo, para las clases para los sordos, 8 millones, cuál es el plazo? 6 meses, ya en 6 meses, ordenado, justo, con factura, con boleta. y con esos proyectos entrega a gobierno, gobierno revisa, vista visual, "muy bien". por ejemplo, si yo voy a trabajar Santiago, hospital, san Ramón, en noviembre yo voy hacer clases allá y sacar fotos a las personas, a los médicos, enfermera, sacar fotos casa de nosotros. para que el impulso "ahhh que bueno" y lo manda el gobierno, ese gobierno revisa y después ayuda. más plata futuro. es una empresa, es un trabajo que hace eso para apoyar a la discapacidad y apoyar a los sordos. pero yo no trabajo con ellos. solamente trabajo profesor señas. si yo tengo estilo de empresa, tengo que ir a hacerlo igual que en impulso. llamar ingeniero, llamar psicóloga, tengo que llamar a profesor sordo para hacer un equipo, así se hacen proyectos. y gana proyectos al trabajar. tiene que estar ordenando, cuándo plazo, "8 meses" tengo que [no se entiende] 8 meses, justamente con facturas, para eso tiene que tener tesorero para ordenar.

Entrevistadora: voy a partir donde quedamos, me faltan unas 7 preguntas. Ehh... bueno, la vez anterior me faltó preguntarle si se apoyan ente organizaciones u otras fundaciones, si cuentan con el apoyo de otras fundaciones.

Entrevistado Max: si la fundación impulso?

Entrevistadora: claro, la fundación impulso tiene redes con otras fundaciones, organizaciones.

Entrevistado: eh...a veces tengo contacto con el Julio, Julio me llama, usted va a trabajar las clases santiago, preparando las clases y también libro, proyectos nuevos. todo eso

me apoya a mí el Julio y Max también. siempre Max me llama reunión, por ejemplo, hay reunión de carabineros, cómo hacer carabineros señas para segundo nivel y para intento conversar con los Sordos, por ejemplo, tu documento, qué paso? choque, esos tenemos que para preparar las señas, [no se entiende 1:54] y Max hace toda la lista y confirma a Julio y Julio confirma a carabineros. de vez en cuando si ganan proyectos me avisas y trabajamos en el impulso.

Entrevistadora: ya, ahora me gustaría saber que entiende por incluir a personas sordas

Entrevistado: por ejemplo, personas sordas. hay muchas personas, profesoras, profesores, hay sordas profesionales, en universidad. hay muchos sordos que trabajan señas lengua chilena, se llama ILENSE, hay muchas personas, sur, santiago, norte. muchos sordos que trabajan pendiente y trabajan sordos junto con oyentes interpretes, pero hay sordos que trabajan solo. a veces la palabra oyente que hablan no se entiende, se confunde, pero ellos les gusta trabajar solo. hay personas sordas que hacen eso.

Interprete: [le dice en lengua de señas] tu opinión sobre inclusión de personas sordas, ¿cuál es?

Entrevistado: mira mi opinión... a ver... son parientes para hacer un proyecto inducción para las señas. son muchas cosas, miles de cosas. de repente que una persona me llama, por ejemplo, otec, en el curso, por ejemplo, en el gobierno, y por ejemplo el SENADIS, son un montón de cosas. no, no sabemos si me reciben [no se entiende 4:05] personas diferentes, en las clases, como yo, hay que hacer eso, si hace alusión y hacemos eso de trabajo.

Entrevistadora: ahora me gustaría saber que opina el profesor sobre las oportunidades educaciones actuales que hay para las personas sordas, si es buena, si es mala.

Entrevistado: ya, las personas sordas. ellas tienen proyectos. cada persona distintos proyectos, por ejemplo, yo diferentes proyectos de mi esposa. hay sordos que trabajan por gobierno, proyectos y otra cosa. yo no veo que hace, pero tengo amigos que trabajan de profesora, trabajo gobierno, de otec [aplaude] proyectos diferentes y yo trabajo en muchos proyectos diferentes. todos somos variantes. hay señas también, nivel 1, 2,3,4,5 hasta 7 niveles, hasta profesionales, para tv, noticias, abogados, todos sordos que trabajan para enseñar a las personas señas lengua chilena y profesional.

Interprete: [le vuelve a decir la pregunta]

Entrevistado: Mira todos los sordos, hay básicos, por ejemplo, que estudió séptimo básico ya, pero no hay profesora, igual trabaja señas en básico, por ejemplo, a,b,c,d, todas las señas hasta tercer nivel no hay problema, hay sordos cuarto medio [no se entiende 6:25] pero para mí. yo por ejemplo, yo vivo enseña empresa. yo tengo amigos Juan y no tiene trabajo, yo ven y trabaja conmigo en la empresa es muy básico no más, es muy fácil par él, pero para ser reunión para hacer contacto con las personas gerentes él no puede. yo trabajo a él solamente el profesor relato. profesor seña lengua chilena básico.

Entrevistadora: me gustaría saber sobre los cursos de lengua de señas, si han notado cambios en cómo eran en un principio y como son ahora. No sé si ahí tu Max también, que tu siempre estas presente en los cursos me puedes comentar si es que han visto cambios en los cursos.

Entrevistado: si cambiaron en las señas antiguas, pero muy pocas, ahora [no se entiende 7:42] ellos jovenes estan nuevas señas para dar clases a las personas, y también hay clases antiguas. yambien hay sordos adultos, hay sordos jovenes. nuevas señas y adulto qué va a hacer? hay que eliminarlas. por ejemplo, años con las señas en chile, ahora comunidad de los sordos.estas nuevas señas chile. bueno yo. a mi no me gustó esas señas pero tengo que respetarlo a jovenes, comunida de los sordos [dice Chile en lengua de señas antigua y nueva] dos cosas, hay variantes de señas de donde son. yo tengo experiencia porque soy sordo auditivo. tengo muchos amigos, de colegio, de chico, hay sordo profesional, hay sordo basico, gustavo presidente. yo de chico con él y ahora presidente. por eso, tengo experiencia, conocimiento, cada los sordos distinto, que hace las clases, su trabajo, básico, profesional.

Entrevistadora: ya, muchas gracias. Me gustaría saber la caracterización de los estudiantes que tomar cursos de lengua de señas, si son en su mayoría mujer he visto, la edad promedio, a qué se dedican en general

Entrevistado: hay personas estudiantes en las clases, hay jovenes, hay edad, y adulto mayor. yo tengo a personas adultos mayor, por ejemplo, tiene 60, 70 años ¿por qué quiere aprender señas? "me gusta aprender señas" "a veces suelo conversar al comprar" "para ayudar" todo eso, dice que ella es la ley que respetar, y yo le dije que si, pero la verdad yo la respeto. sigue estudiando en el curso con Max y no hay problema. hay personas abogadas, ingenieras, hay personas enfermera, doctora y hay personas parvularias y directores de colegio, jefe de colegios, son montón de cosas, ha llegado mucha gente en el curso. por eso

yo le digo a las personas nuevas y usted ¿por qué viene aprender señas lengua chilena? me explica, ahhh importante, por la ley. importante y también hay personas que dicen yo soy parvularia, "ay profesor, qué hago, no sé" ahh, yo le explico eso, usted importante señas lengua de señas para enseñar básico a los sordos, entender mejor. pero ella oyente, profesora oyente parvularia para niños, pero está [no se entiende 11:30] señas diferentes no va a entender. si hay una sorda y parvularia mejor, porque es sangre con la señas, con nosotros si entiende, y entiende mejor a leer, conversar [hace la recreación de dos personas sordas conversando en lengua de señas, una es la profesora sorda y la otra es el niño sordo] se ponen contento, le da ánimos. persona oyente no conoce la experiencia de los sordos, no va a entender muy bien. es mejor, principal, sorda profesora paravularia para comunicarse a los sordos y enseñar hasta que llegue al cuarto medio, obvio. años atras discriminación que no había eso, y empezó el 2010. por ejemplo, mi pareja la maye, ella estudió septimo básico, yo le enseño las palabras, que significan, aprendio de apoquitito y hace dibujos, buena cabeza, para hacer adornos, todo. la mamá no conoce donde colegio especial, no conoce. ella no tiene culpa, inocente, además hay familias, papás con los hijos, le pegaban y se ponía nerviosa, que habla que habla, no me gusta seña. la mamá y papá no sabe [no se entiende 13:20] en chile el problema, cultura, y falta educación, mucha gente que hace diferente, por eso que estamos haciendo, apoyando. y usted si puede tiene que aprender señas para comunicarse a los sordos, importante, porque usted es psicologa.

Entrevistadora: me gustaría saber, aproximadamente cuántos estudiantes sordos hay en la fundacion.

Entrevistado: en el curso, bueno, acá que trabaja y enseña lengua chilena Juan, Juan Tapia y yo, tres, pero un solo juan se retiró, si, se retiró, no sé problema o motivo, son personal de ellos, pero juan tiene otro trabajo contacto en la municipalidad, gobierno, el sabe y no hay problema. y hay muchos sordos acá Arica jovenes, pero jovenes son distintos, por ejemplo, el presidente Diego, hace otra cosa con comunida, reunión de los sordos. acuerdese que nos echaron adulto mayor, faltó el respeto, porque OJASA adulto mayor y jovenes. le dije a juan dejalo, ya estamos viejos los dos, dejalo que aprenda, su trabajo, dejalo. asi es la vida. ahí le dije a Juan, vamos hacer futuro, voy hablar con mario, presidente de discapacidad de todo Arica, queremos hacer una agrupación adulto mayor, vamos hacer un trabajo,

proyecto, por ejemplo aprender cultura, paseo, juegos, medicos, un remedio, monton de cosas, tenemos que ver eso, a preparar directiva.

Entrevistadora: Max pero aproximadamente cuántos estudiantes sordos hay en la fundación, que hagan curso, son más oyentes, mas sordos, me podrías comentar

Interprete: los cursos la mayoría son personas oyentes, algunas veces nos ha tocado que hay personas hipoacúsicas, pero son pocos.

Entrevistado: muy pocos, por ejemplo en arica hay un sordo Francisco, el único que estudió cuarto medio, y trabajó gobierno de ministerio de educacion. el único. hay sordo ingeniero pero no está acá, en santiago hay muchos sordos ingenieros, pero José Antonio Olivares tuvo acá en Arica, trabajando junto OJASA, pero el se fue a España, Barcelona para con sus hijos, hija a vivir juntos allá. José Antonio muy importante, porque él trabajó gobierno, muchos años, el sabe todas las leyes profundo personas con discapacidad, y ahora a jubilo está su casa tranquilo, hoy en las mañana conversamos con él. está todo bien.

Interprete: igual para...ahora... el trabajo que nosotros hemos hecho nos ha permitido ahora, por ejemplo, ahora nos adjudicamos un programa en la municipalidad, que tenemos dos años para ejecutar, donde vamos a trabajar, tenemos que trabajar con 15 niños sordos de arica, vamos a trabajar con 5 personas en edad laboral, los vamos a ayudar a buscar trabajo, y vamos a trabajar con 10 adultos mayores, vamos a trabajar su alfabetización, eso es un programa que nos adjudicamos hace muy poco de la municipalidad, que vamos a ejecutar durante el 2023 y 2024.

Entrevistadora: que interesante!

Entrevistado: se demoran, en plazo 3-4 meses en llegar la platita, por ejemplo, si gana 80 millones para las personas curso personas discapacidad, cuántos [no se entiende 19:56] de los gastos, tiene que estar ordenado, 80 millones por ejemplo 7-8 meses, tiene que un mes, dos meses, tres, meses, justa la plata, los gastos, papeles, todo con factura o boleta, cualquiera de las dos cosas. el gobierno interesa eso, entonces el gobierno vista visual revisa, videos, fotos, quié está haciendo las clases, que profesores, quién trabaja, director, todo eso hay que sacar fotos, el gobierno ve [hace sonido de celebración] bueno!. y despues más proyectos, claro.

Entrevistadora: ahora, ustedes ven, bueno el profesor anselmo ve alguna relación entre la fundación y la educación de las personas Sordas, se relaciona de alguna manera la fundación y la inclusión de las personas Sordas?

Entrevistado: eh... es como un movimiento del impulso... eh si trabaja en impulso personas sordas, pero Julio maneja y el Max también maneja, para el proyecto, para los sordos, para discapacidad, para el autismo, para todo, pero yo no veo que está haciendo [21:29 no se entiende] no sé, ese es mi trabajo, solamente sordo. entonces yo veo cambios mental personas con discapacidad haciendo un taller, taller, trabajando, laboral y de trabajo. yo le expliqué a Max como hacer una persona trabajo empresa si lo discriminan, lo retan, tiene problema de conciencia y falta control, inspector.

Interprete: la idea, aquí en impulso trabajamos la discapacidad en general, se trabaja con discapacidad física, mental, sensorial, ahora último, o sea no, al principio de impulso trabaja en su mayoría con discapacidad mentales, pero hemos ido trabajando, desarrollando con los cursos en lengua de señas, una metodología para trabajar con personas sordas. hemos trabajado anteriormente con personas sordas, pero hoy es que vamos a dar el gran paso a trabajar a de lleno con la inclusión de personas sordas.

Entrevistado: por ejemplo, una personas sorda, discapacidad, futuro. laboral de trabajo, tenemos hacerle un taller, hay sordos que no le gustan, yo le explico ¿por qué no te gusta? ¿quién te va a dar trabajo? hay discriminación. para eso el impulso, el Max y Julio contratan a personas discapacidad, derecho, trabajo labora, si no va la empresa laboral, yo lo acusa a la Anita, discriminación, es la ley. por ejemplo, una empresa grande, el 1% tiene derecho a recibir persona discapacidad, trabajar por ley, laboral, por ejemplo, trabajar medio día o intermedio, ya media jornada, depende media jornada, el contrato, 3 meses o 6 meses, no sé, pero para mi me gustaría pedirle a Max inspector, ¿por qué? porque yo señas a los sordos, comunicamos bien y también lleva buena vista, yo pregunto ¿Juan, cómo está tu trabajo? "bien, aquí" ya, ¿cómo te trata la persona jefe? a veces enojado, a veces me reta, mayor, se burla. ah ya, ¿por qué? ¿cuando fue?. y después termino conversar con él y llamo a jefe o supervisor y converso con él ¿qué pasó con los sordos? le hablo con lengua, cuidado de retar tanto, porque o sino va a ver problemas, Anita laboral, ella Anita es socia de OJASA y defiende a los sordos. eso es muy importante, por eso las personas, no me gustan, discriminan las personas, burlarse porque tiene cultura de oyente, de gerente. profesor

supervisor y tiene que respetarla a la persona discapacidad mental, sorda, autismo, de todo, por la ley acá en Chile, pero muchas personas que no entienden, no hace caso, falta cultura, falta educación.

Entrevistadora: la última pregunta, qué cree que debería cambiar o existir para que se garantice un proceso educativo integral para las personas, tanto el situación de discapacidad como las personas sordas, qué debiese de tener la educación para que sea inclusiva

Entrevistado: sí, se puede cambiar, pero lento, lento

Entrevistadora: cómo?

Entrevistado: por ejemplo, yo trabajo un nivel, dos nivel. después futuro cambia con las señas, tercer nivel va cambiando de a poco, depende de la comunidad de los sordos, tiene forma, eso tiene que trabajar. ah ya, me pasa una lista de estudio, trabajo, yo le aviso a impulso tengo que trabajar señas lengua chilena nueva, cambio la seña, depende no todo, algunas palabras, algunas señas antiguas o nuevas, no sabemos eso. tenemos que ver reunion con el Gustavo, con directiva, profesores de todo chile, aqui vamos a ver todo esto, una lista y de ahí se le informa a Max en impulso a Julio.

Entrevistadora: pero por ejemplo, en los colegios regulares que debiese cambiar para lograr una inclusión?

Entrevistado: los colegios aqui en impulso son particulares o intermedios. particular, son antino de colegio de asapa? hay mucho colegio oyente y no hay sordos, pero yo creo que la mamá, hay cursos que no tienen cuarto medio, no pueden entrar, hay básico y no entienden [no se entiende 27:37] y depende de nosotros si puede estudiar o no puede estudiar, pero por ejemplo, en impulso aca, si no quiere entrar los niños personas discapacidad no entiende tiene que entrar acá a Impulso, para enseñarle con las señas y después entra a colegio especial, particulares para que llegue a cuarto medio.

Entrevistadora: Bueno esas son todas las preguntas que faltaban, muchas gracias por su tiempo, de verdad muchas gracias, su participación es fundamental para esta investigación.

Anexo 4: Transcripción entrevista a entrevistado 2

Entrevistadora: para partir me gustaría si se pudiera presentar, como su nombre, su edad, lugar de residencia, ese tipo de detalles por favor.

Entrevistado: sí, mi nombre es Julio Leiva Garrido, tengo 44 años y soy director ejecutivo de fundación impulso, organización sin fines de lucro, que busca crear cultura inclusiva y apoyar a personas con discapacidad , en su inclusión social y laboral en la región de Arica y Parinacota

Entrevistadora: ¿cuál es su último grado académico alcanzado?

Entrevistado: yo soy ingeniero comercial de profesión en la universidad Diego Portales en Santiago y hace 7 años me vine a vivir a Arica desde Santiago y ahí nació la fundación Impulso.

Entrevistadora: ¿cómo llegó a la fundación impulso?

Entrevistado: yo llegué a la ciudad de Arica y me invitaron a participar en la conformación jurídica de la fundación impulso, en ese minuto no tenía nombre, no tenía PJ, no tenía nada, solamente estaba la idea y algunas reuniones que se habían sostenido con la idea de conformar esta organización para apoyar a personas con discapacidad y la que es hoy día la presidenta del directorio de la fundación, que son 9 directores, ella me encargó la misión de obtener la personalidad jurídica, y para eso había que realizar los estatutos y mi trabajo en ese minuto fue formar los estatutos. Yo venía de empresa privada, de ingeniero comercial, experto en importaciones, en venta, tenía una empresa en Santiago y quería cambiar hacía una orientación... un trabajo más social, ¿ya? quería cambiar de la empresa privada un poco, aunque en ese momento era parte de la sociedad, vendí mi parte de la sociedad y me vine a Arica y la idea mía era trabajar con un proyecto social. Busqué trabajo en instituciones públicas y no me fue muy bien, hice unas clases, estuve haciendo algunas clases en la universidad Arturo Prat en preuniversitario también de matemáticas, administración y economía. Y en ese momento, al conformar los estatutos tuvo que aprender mucho sobre inclusión social, discapacidad, no sabía yo esta temática, la había vivido yo con algunos familiares, pero en términos legales, en términos reales que estaba pasando en la realidad país y ariqueña fue un descubrimiento, fue un análisis, fue un estudio, fue una investigación, fue reunirme con actores que conocían de la temática, fue seguir ejemplos también de algunas organizaciones que ya habían partido con este trabajo, ver en qué estaban, ver cuál era la vanguardia también, ver los casos de Europa, España, que avances han tenido ellos que van un poco más avanzado que nosotros, entonces luego de ese trabajo se crearon los estatutos y ahí se me invitó a participar del directorio, entonces yo también soy director

de la fundación y obtuvimos la personalidad jurídica en el 2016, pasó un año más menos pensando en qué tipos de proyectos íbamos a realizar, con qué proyecto íbamos a partir, porque bueno después de ese análisis, análisis a la situación actual por decirlo de alguna manera, con respecto a la discapacidad e inclusión nos arrojó que había muchas problemáticas, muchas necesidades que había muchas cosas por hacer, entonces había que dirigir los recursos de manera adecuada, eficaz y eficiente y aprovechar los pocos recursos que teníamos para darnos a conocer, hacer una buena propuesta, y en ese minuto lo primero que comenzamos a trabajar fue la inclusión laboral de personas con discapacidad nuestro primer proyecto. Ahí tuvimos que también obviamente capacitarnos como ejemplo de lo que estaban haciendo, de los manuales de inclusión laboral, de lo que estaban haciendo otras fundaciones, de cómo era el proceso, capacitamos un equipo, incluimos ya una psicóloga, a un terapeuta ocupacional, kinesiólogo y yo que fuimos los primeros que partimos en el primer proyecto. Y eso ha sido también un poco lo que nos hemos especializado, por decirlo así, somos reconocidos en la región de Arica y Parinacota, porque apoyamos los procesos de inclusión laboral acá en la región. apoyamos a las personas y apoyamos las empresas en sus necesidades para llevar a cabo este proceso de inclusión laboral. Ya dentro de eso, como decía, nos fuimos dando cuenta de que de de cosa importante que que al principio no las consideramos, por ejemplo, que existen muchos tipos de discapacidad y dentro de cada tipo de discapacidad también las personas son muy diferentes. Entonces es muy difícil poder generar un modelo que sea replicable y aplicable a todas las personas, porque todas las personas tienen un pasado diferente, una historia de vida diferente, un presente diferente y actúan de diferente manera. Por eso, ya por su vida, por su por su experiencia, por su educación, por su capacitación, ya por su grado de inclusión también que han tenido en la sociedad actual es diferente.

Entonces en sí cada cada proceso es diferente uno de otro. Entonces eso no nos hizo replantear un poco el trabajo y entender de que no era todo lo mismo, ya no era lo mismo trabajar con una persona con discapacidad auditiva que con una persona con discapacidad física o con una persona con discapacidad intelectual. Entonces, en ese sentido, el el la forma de de de generar los contenidos, los cursos de aprendizaje, ya los aspectos laboral o los cursos de algún oficio van enfocados, justamente dirigido y están hechos con un diseño universal de aprendizaje, justamente pensado en que todos aprendan de su forma, tratar de entregarlo de

diferente manera, representarlo de diferente manera para que tratemos de llegar en este caso a todo el que está participando, en este caso de la capacitación o del apresto, o del taller o de la actividad que hagamos, ya sea recreativa o todo. La idea es que sea lo más inclusiva posible, lo más accesible y no quede nadie postergado, relegado. Como es un poco lo que se había hecho hasta ese minuto en esos procesos, ya porque existían y aún existen algunos cursos de SENCE dirigido a personas con discapacidad que no son accesibles, no tienen accesibilidad física, no tienen, no tienen ninguna adaptación a una persona que sea con baja visión o en este caso una persona sorda. Entonces había un curso pa persona en situación discapacidad, pero no del tipo de lengua de señas, no había, que se yo, eran textos escritos donde no la entregaban para que la persona lo pudiera oír. Y entonces ese tipo de cosa todavía ocurre ya, y nosotros estamos un poco. Nuestra, nuestra misión y nuestro objetivo es poder cambiar un poco eso y a demostrar de que sí se puede, de que la persona sí aprenden, si es que se trabaja bien, si es que se enseña bien, que se hace de manera, como decíamos, universal, y que un poco lo que hemos estado trabajando hoy día, también hoy día, aparte de hacer procesos de inclusión laboral, hacemos también capacitaciones inclusiva y también programas de tránsito a la vida independiente, ya que también en la idea nuestra que.. de hecho las personas todavía les falta algún componente de autonomía independiente, independencia que para lograr esa esa inclusión social o laboral efectiva, entonces también trabajamos esa esa temáticas son un poco la línea de acción que estamos teniendo hoy día en la fundación Impulso. Ahora, yendo un poco al tema de volviendo un poco a lo que te comentaba al ver que que que todos los procesos iban a tener un un aspecto que lo iba a diferenciar de alguna manera era un poco lo que nos pasó también con la discapacidad auditiva. Ya, nosotros nos dimos cuenta de que iba a ser una de las discapacidades más difíciles de trabajar, por el tema de la comunicación, en este caso es la gran barrera que que que las personas con discapacidad auditiva hoy día tienen. Y que nosotros también como equipo también la presentábamos, o sea, nosotros tampoco teníamos cursos de lengua de señas, entonces era imposible poder pensar que en una primera etapa íbamos a poder trabajar con este grupo de personas, con la comunidad sorda, porque nosotros mismos como equipos, no estábamos preparados, nos estábamos capacitados, no nos íbamos a poder comunicar y eso ya genera una barrera importante al momento de generar trabajo en conjunto, ya entonces eso es en ese momento fue donde también nos empezamos a capacitar, empezamos a hacer

cursos. y también empezaron a llegar la la demanda de empleo de búsqueda de empleo, de o de inclusión de personas sordas también, también se nos empezaron a acercar personas sordas que querían trabajar y bueno, y la gran dificultad justamente que encontramos la empresa fue el tema de comunicación, o sea, nadie quería contratar a una persona sorda porque le cómo me comunico ya como digo, de qué se trata el trabajo? ¿Cómo le explico el contrato de trabajo? ¿Cómo le explico? ¿Qué tiene que hacer si si no me escucha ya, entonces eso es? La empresa en general ha costado más generar procesos de inclusión para este grupo de personas, así como también para las personas ciegas, ya que también es siempre existen prejuicios con respecto también al tema de la seguridad, ya que que que pueden accidentarse que van a hacer mal al trabajo ya. Y eso es simplemente porque no sé, no sé, analiza bien qué tipo de trabajo se puede realizar dentro de la organización, es un poco también las las las empresas en general, ehh no estaban preparadas para una, para una ley de inclusión laboral, ya, la empresa sobre 100 trabajadores no estaban preparadas, menos las empresas más pequeñas y medianas ya entonces, en ese sentido, el gran, la gran dificultad o la gran barrera que existe hoy día no solo la inclusión laboral, sino que la inclusión social es la comunicación, es justamente que que que las personas no conocen la lengua de señas, básica por lo menos. YYY eso era justamente que que la misma comunidad sorda entienda como como Como una exclusión, ya, se entiende excluida de la del oyente, entonces ellos se ven como aparte ya porque nosotros lo estamos excluyendo de nuestra sociedad o de nuestra comunidad o de nuestra de nuestra ciudad, porque no los dejamos ingresar, ya no le informamos bien, no le trasparamos la información, no le llega la información accesible. Eh van a algún servicio público atenderse, no atienden mal porque no, no tienen las herramientas.

Entrevistadora: no se pueden comunicar

Entrevistado: ya, entonces eso ellos se van sintiendo excluido YY finalmente va generando como este grupo aparte, ya como que ellos en el fondo tampoco tienen tantos deseos de ser partícipes de este grupo que lo está excluyendo. ya, entonces nosotros estamos un poco tratando de ser un nexo ya para que para que la persona en el fondo sin discapacidad se dé cuenta de esta exclusión de que yo estoy generando una barrera de que yo estoy generando una exclusión que si yo no incluyó, excluyó verdad? Entonces eso es una tarea difícil, larga, un cambio cultural que se viene generando ese tiempo, pero avanza lento ya y Por otro lado, también tenemos este grupo de personas que también de alguna manera

les invitamos a participar, Ya, de de de participar que sel yo de de los diálogos sociales de las mesas, de las mesas de trabajo, de de los coloquios, de los conversatorios y ahora los invitamos también a participar de de justamente de de proceso de capacitación o de algún proceso de inclusión laboral. Y todavía está está como esta sensación o sentimiento de de de de que se han sentido excluidos, rechazado, entonces ellos de alguna manera también generan una barrera, y para que nosotros como organización podamos ingresar, conocerlos, que se abran ya, en el Fondo esa barrera todavía existe y eso es lo que nosotros también queremos poco a poco, ya, que por algunos proyectos, con algunas capacitaciones, algunos cursos poder ir generando esa confianza en el fondo para que el trabajo sea en este caso, eh sea en conjunto sea con el mismo objetivo, sea mutuo con con con la idea justamente de de que es posible. Entonces eso es un poco, también cambiar esa mentalidad que se viene arrastrando por generaciones, ya, porque ha sido así la realidad ya no porque ellos lo estén inventando, ya no es porque ellos se han resentido, sino que es que ha sido la realidad y en frente a esa realidad tú tienes que generar una barrera, tienes que unirte, tienes que defenderte tienes que trabajar en conjunto para poder en el fondo vivir de la mejor manera posible, ya tener los mayores accesos posibles, tratar de llegar y realizar tu vida con la mayor normalidad posible. Y justamente eso hoy día tampoco es así, entonces ir trabajando en esta temática hay avances, Hay que entender también que nosotros como sociedad, recién en el año 2010 se crea la ley de inclusión o la ley de Igualdad de oportunidades, la ley 20.422. Entonces también es nueva, aunque ya han pasado 12 años, pero igual el cambio cultural es lento y en ese sentido nos gustaría obviamente que fuera más rápido, pero sin información, sin campaña, sin recursos, con un escenario débil, es lo que se puede esperar también entonces. En general ese ha sido un poco el panorama que nosotros hemos tenido. Y bueno, ya hace algunos años 3 o 4 años comenzamos también en nuestro primer proceso de inclusión. No el 2019 si, 2018 también fue la primera inclusión laboral de una persona sorda, ya que comenzó a trabajar en la Universidad de Tarapacá, Ya nosotros ahí recién nuestros primeros cursos de lengua de señas y luego como decíamos, empezó a ver esta demanda y vimos que una posibilidad de de de inclusión laboral podría ser justamente hacer cursos de. Lengua de señas, Ya que las mismas personas sordas pudieran hacer el curso de lengua de señas y justamente nosotros también para poder acreditar los cursos de oficios que estábamos haciendo también a las personas con discapacidad eh conformamos un organismo técnico de capacitación. Aparte del rock de la

Fundación impulso se creó el organismo del OTEC fundación impulso, que justamente es como para acreditar en el fondo y certificar de que la capacitación está dentro de lo de los rangos que exige SENCE y ahí nacen los cursos de lengua de señas, que la verdad que como decíamos, nace por esta necesidad un poco de trabajo de quienes están hoy día como profesores, YY también la necesidad de las personas de poder aprender ya este está el lenguaje. Y esta lengua y partimos con un curso que nos costó llenarlo, presencial acá en Arica somos muy pocas personas. Ya en general son 230.000-240.000 habitantes, ya es como la como..

Entrevistadora: ¿En qué año fue el primer curso?

Entrevistado: Esto fue en el año. 18, puede ser, en el 2019 me parece que empezó. 2019, en el verano del 2019. Como te decía una, una ciudad, una región con pocos habitantes. Entonces, claro, no hay tampoco tanto interés llegar al curso, además que estábamos cobrando porque también habría que pagarle al profesor. En entonces ehh nos costó llenarlo, pero si había gente interesada, ya y hoy día ese interés ha ido aumentando y así vemos este primer inicio Ese interés en general ha ido aumentando por justamente los los los cambios sociales y legales que se han ido incorporando también en la sociedad, ya este avance de una sociedad hacia una sociedad más inclusiva, más tolerante, más diversa. ehh y su y su concepción como beneficios, beneficios y también el. En cuanto a los aspectos legales, también ya, el reconocimiento de la lengua de señas también. esto también ha generado que profesionales relacionados con el tema de la educación ya parvularia, profesores, también educadora también el área de la salud y en cuanto a la atención para la atención de personas con discapacidad auditiva, también quieran aprender YYY lo vean como una necesidad, o sea que vean que en el fondo la persona que se va a atender con ellos, Que va hacer las consultas, que va a capacitarse, que que necesita algún apoyo Tienen el derecho en el fondo a que a que sea atendido, o sea, tiene el derecho a que a que lo lo ayuden y sobre todo, los servicios públicos ya porque ahora por ley, en el fondo ellos tienen que generar esta adaptación, este apoyo. Para que todas las personas sean atendidas y en este caso las personas sordas también, YY se y se escribió por ley, entonces eso ha ido generando justamente que algunas cosas vayan adaptándose, vayan cambiando, vaya eso va en fondo fomentando este cambio cultural y lo va a potenciar, ya, sin la ley seguramente el cambio va a seguir porque la inclusión social de personas sordas es previo a la ley, al año 2010 o al año 2008 y

discusiones laborales hay mucho más antiguas que que el 2017. Ya los cambios sociales son muchas veces previo a la ley. Y, pero la ley en este caso viene a potenciar, a fomentar a tomar conciencia en el fondo de que es importante relevante ese cambio, aún cuando no exista ningún control, no exista ningún ninguna fiscalización, no existe ninguna multa o no existe ninguna sanción por el no cumplimiento. Ya, que eso es lo que está pasando hoy, eso también, hoy día SENADIS no tiene un rol fiscalizador por ley y ahí eso genera que justamente la ley 20.422 puede quedar en nada y nadie puede hacer nada ni decir nada, ya, porque nadie lo hace. Entonces eso también por una parte Te apoya, pero también tenemos todavía mucho que avanzar en cuanto a eso, en en el alcance en el fondo, en la discusión, verdad, en en la concreción, en la evaluación, ya en el seguimiento y en nuevos avances ya porque el fondo, la discapacidad o el concepto de discapacidad. El concepto de inclusión es un concepto que va cambiando con el tiempo, ya no es lo mismo la discapacidad justamente en el año 2010, que la discapacidad en el año 2002, 2022 y tampoco va a ser lo mismo que la discapacidad en el 2032, ya, porque es un concepto que va variando de acuerdo, justamente también a la evolución social o al grado de participación que tenga las Personas, es decir, si consideramos, no sé por el año 2010, no sé, todavía tenemos ley o pensión de invalidez o sea que todavía te habla de personas inválidas ya que no tienen validez, o a los minusválidos y entonces recién se está cambiando esto que el en el 2010 estaba bien.

Entrevistadora: Claro era aceptado.

Entrevistado: en el 2022 no y seguramente lo que hoy Día hablamos, el 2000 tampoco va a ser, porque a lo mejor no nos vamos a entrar en la discapacidad, pero a lo mejor nos vamos a estar centrado en la calidad de vida y vamos a hablar de calidad de vida y no de inclusión. porque en el fondo, el el la inclusión es un una parte de la calidad de vida que tenemos como persona, YYY eso apunta un poco el modelo social, ya a un a una mejor calidad de vida, no solamente a un a una a la inclusión como como tal, entonces seguramente también va a variar y ya después no vamos a hablar ni siquiera discapacitados ni discapacidad, ni personas con discapacidad, porque también el concepto va evolucionando y va cambiando. Entonces eso también es importante entenderlo, porque también hay que entender que lo que estamos haciendo hoy día va a ser obsoleto a lo mejor en algún tiempo más, entonces siempre hay que estar pensando también en ir más allá, en en ir más allá y justamente en ir anticipándose un poco también a lo que a lo que la sociedad o que la

legislación en este caso está marcando, por ejemplo, es como decir un 1% de personas en el trabajo, pero resulta que no se po, en Arica y Parinacota en edad laboral tenemos un 28,9% de personas sin discapacidad, la más alta del país, del promedio 20. Entonces, si el promedio del país 20 y yo pongo un 1%, está lejos de solucionar el problema. Ya entonces simplemente son como decimos muchas veces como Para cumplir de alguna manera, así como como pasarle una manito de gato así rápidamente en la casa porque no van a inspeccionar de cómo vamos cumpliendo la ley, la ley o la ordenanza en este caso de las Naciones Unidas, que Chile ratificó en el año 2002 para justamente la creación de esta ley. Entonces Chile tiene por obligación, se comprometió, tiene que crear la ley 20.422 tiene que ver a las 20.015 y así las diferentes leyes en el fondo para decir, ojo que nosotros estamos haciendo los cambios para que se genere una inclusión social efectiva, ya que haya igualdad de oportunidades. Todos sabemos que ese esfuerzo no es suficiente y hoy día la realidad está más allá en el fondo que que hoy día en inclusión escolar todavía hay brecha, que los colegios aún todavía no están capacitados, menos para la educación para personas con discapacidad auditiva. Lo mismo pasa en los trabajos, no Tenemos, no tenemos el 100% de cumplimiento, no tenemos empresas preparadas, algunas empresas certificaron o hicieron que sus trabajadores con discapacidad sacarán su credencial para no contratar a otra y quedaran... en el Fondo presentará la misma que ya estaba trabajando, entonces todavía existe mucho por hacer, mucho por hacer mucho, por trabajar y como vemos que el Estado avanza tan lento. Que el Estado era tan poca oportunidad de que se nadie tan pequeño que que no alcanza a dar abasto para todos las temáticas que es por esa razón que nacen las organizaciones como la nuestra, porque todavía existe un déficit en los apoyos. Todavía existe una desigualdad, todavía existe una desigualdad, una falta de oportunidad que también es manifiesta, así como estos avances que nos van haciendo tender hacia una sociedad más inclusiva, también existe la tendencia a la fuerza que se resiste. Ya que es la que no quiere cambiar de aquí, es la que no quiere incluir, la que considera que las personas en discapacidad estar en su casa solamente porque si no van a estorbar, porque tienen prejuicios, conocieron a lo mejor algún caso, y también eso muchas veces también viene de las mismas familias, estas restricción, ese rechazo de participar, viene de la misma familia porque la misma familia, los cuidadores muchas veces.. existe una sobre protección de la persona, ya que justamente por la idea de protegerla es que la dejan encerrada y que no salga ninguna parte y al final genera también una barrera en el

fondo a la participación social, en este caso de las personas. Entonces muchas veces la misma sociedad, pero también dentro de los mismos núcleos familiares también muchas veces. Bien esta restricción ya entonces eso, como decíamos, va generando todo esto. Escenario de exclusión, de poca participación que las personas no, no, no se informan, no participan, no salen, porque cuando salieron fueron rechazados, fueron excluidas, fueron maltratadas, fueron discriminadas. Entonces repetir eso me imagino que debe ser también emocionalmente también va generando una carga, también te hace sentir menos, es menos importante, o sea menospreciado, ya que el fondo tú no sirve mucho, no aporta mucho y al final Tú te crees eso. YY después no empieza también a presentar y representar en tu vida, entonces eso esperamos que después, en unos años más esto haya cambiado, ya que hoy día que los colegios y general están recibiendo AA todo tipo de personas, no importa la discapacidad, aunque sean dos cupos no más, ya el fondo, te ponen ahí un máximo de necesidades educativas especiales dentro de un curso lo cual también limita eso, porque en el fondo no podemos decir que son dos cupos si a lo mejor son 3 o cuatro o 5, los que necesitan llegar a ese curso. Entonces esperemos que las nuevas generaciones, los niños de hoy, los jóvenes de hoy con ustedes también puedan cambiar esta historia, ya que todavía no haya inclusión de discriminación y si no que sea una historia de empatía, de derecho, de derechos sociales, de participación ciudadana, de inclusión social. Y un poco lo que nosotros también trabajamos día a día para que eso vaya avanzando y vaya tendiendo hacia eso, también poder trabajar con los diferentes sectores de la en este caso con los colegios, ya con la con la Universidades, justamente para cambiar el escenario de hoy día que existía hace algunos años. O sea, los profesionales de...yo no conozco el caso de la Universidad de Chile, pero muchos de los profesionales acá en la región, universidad de Tarapacá o Universidad Santo Tomás, Arturo Prat En general profesionales relacionado al área la salud, Al área de la educación, a la ingeniería no tiene ninguna preparación con respecto a la inclusión de personas con discapacidad . No tienen ningún punto de lo que es discapacidad, de los tipos de discapacidad. La gente no sabe nada, entonces...un ingeniero civil que tiene que construir algo Tiene que saber que existe el decreto 50 de accesibilidad universal, en caso de una educadora, tiene que saber que que tipo de discapacidad se va a encontrar en sus alumnos, como para poder abordarla, tener estrategia, entregarles soluciones ya y eso no, no.. ocurre muy poco, entonces eso también es un trabajo.

Entrevistadora: un desafío,

Entrevistado: un desafío que se está generando a nivel país. ya, eso está cambiando. También se están haciendo talleres, se están haciendo Ramos dentro del mismo ramo también se está conversando esta temática, se están incluyendo, pero como decíamos, esperamos que que esta visión que existía en o que tuvimos nosotros en en nuestra en nuestra en nuestra época, por decirlo de alguna manera vaya cambiando con las nuevas generaciones, ya lo mismo que pasó un poco Con otra con otras minorías. Lo que ha pasado con los adultos mayores, lo que ha pasado con la minoría sexual o con personas que han estado privadas de libertad o que hayan estado en situación de calle, puede que nosotros como generación la apartábamos, la incluíamos, era un lastre, eso hoy día ha ido cambiando y vemos que en el fondo todos podemos aportar y que mientras más diverso sea nuestra sociedad, YY veamos el valor de la diversidad, vamos a crecer y vamos a ser mejor social, entonces es hoy día por lo menos es mi es mi visión. Creo que el seguir trabajando en eso y ver cómo las nuevas generaciones ya no es Un tema ya no es un tema que un compañerito tenga alguna necesidad educativa o tenga alguna discapacidad, no existe El bullying que existía antes, el rechazo. los mismos profesores, entonces creo que eso no nos va a ayudar bastante hacia que las nuevas generaciones vayan cambiando de esa realidad. Se vaya cambiando esta realidad que hoy día existe y que es muy difícil pensar que lo vamos a cambiar.

Entrevistadora: De la noche a la mañana.

Entrevistado: de la noche a la mañana o con el cambio de una ley porque la ley está.

Entrevistadora: Sí lo otro es que. Tengo como varias temáticas en la entrevista y entonces como para ir avanzando un poquito, usted aparte del trabajo que hacen, la Fundación trabaja en otro lugar o participa de otra organización social, la parte de la Fundación.

Entrevistado: Bueno trabajo en el OTEC de la Fundación impulso también. Trabajo también tengo un trabajo de tengo una Academia de fútbol que hago un taller, un curso de fútbol, pero relacionado con el tema de la inclusión, participo también en los consejos de la sociedad civil, participo en el cosoc de sense. También participó en el cosoc de la Secretaría general de gobierno. Y también participó en el cosoc de SENADIS, el Consejo de la sociedad civil del SENADIS todo esto son regionales. Es donde justamente estos consejos, la sociedad civil, que también por ley deben existir un poco para ir apoyando Y viendo los lineamientos también de cada una de estas ceremonias o servicios, que son más que nada consultivos, son

solamente consultivos. Ellos nos dicen, mire, ¿En algunos casos existen estos proyectos que le parece? Nosotros veíamos los proyectos en él, donde tengo un rol más activo es en el de SENADIS, ahí en el de SENADIS nosotros hemos trabajado y participo ya un año eh...Un poco más, creo que dos ya van van a ser YYY como Consejo, bueno, nos pusimos un desafío importante que no era solamente llegar y tener el puesto y que nos mandara la información, sino que dejar una huella acá en la región, dejar una marca Del paso de este de este Consejo y en general hemos trabajado bastante, hemos hecho hartas cosas, hemos hecho hartas capacitaciones, sensibilizaciones, autoridades, A personas que postulan algún cargo entonces después, cuando ya son electas un nosotros ahí vamos y le decimos, bueno, se acuerda que conversamos de esto, esto y usted nos dijo que era importante y Ah bueno, ahora concretemos qué es lo que vamos a hacer, entonces así hemos ido avanzando bastante con el Gobierno regional, con la municipalidad. hemos conseguido por primera vez que se asignen recursos a las organizaciones de discapacidad de la región. En el este año, el Gobierno regional entregó más de 1.000 millones a las organizaciones para programas de inclusión social. Donde nosotros como fundación impulso también presentamos un programa de inclusión social y laboral y. YY también, así como eso hemos hecho en estas capacitaciones que que van justamente orientada a entregar que es lo que se está trabajando hoy día en discapacidad, que leyes hay, que tipo de discapacidad y algo muy importante, el uso del lenguaje correcto, que ir cambiando como decíamos estas palabras, que ya no se usan, que que van cambiando y que de alguna manera genera una barrera ya al momento de pronunciarlas, entonces eso también el el uso correcto del lenguaje, la atención inclusiva, etcétera. Ya lo hemos hecho por toda la seremi a los mismos consejeros a los mismos consejeros son los que hemos hecho estas capacitaciones, Y, bueno, haya sido bastante positivo, así que en ese sentido.

Entrevistadora: O sea, ustedes igual reciben apoyo por parte del Gobierno regional, municipio, reciben apoyo.

Entrevistado: Si, la Fundación impulso se financia por apoyos de privado, ya que en este caso nosotros recibimos el apoyo de una empresa privada A través de la ley de donaciones sociales 19.885, donde yo le entrego un certificado de donación de lo que a mí me entregaron por un periodo determinado, con un año que se yo.YY donde yo tengo que Acreditarme como donatario y presentar un proyecto que me acrediten para que el proyecto

pueda recibir la donación. Lo otro son proyectos también que se envían justamente para postulación, ya sea para SENADIS, ya que que habitualmente son proyectos que van de los 5, 10, 15 millones más o menos. Nosotros lo más que nos habían aprobado en el Gobierno regional hasta el año pasado habían sido 20 para para un año donde nosotros hacíamos la capacitación, y el proceso de inclusión habitualmente. Entonces, bueno, ahora... el cambio es que es que se logró ver que los proyectos que nosotros presentamos No eran proyectos de actividades que un poco lo qué financia El 6 o el 7% del FDER regional, sino que son programas porque son de de un año mínimo, dos años Ya que puede estar durando un proceso inclusión, Entonces eso eso nos abrieron la ventana o la puerta, justamente a un modo subtítulo a otra glosa donde podamos postular al programa YY hoy día, no sé por lo, lo que no se nos aprobó del Gobierno regional, por ejemplo, un presupuesto de. 180 millones, por ejemplo, para dos años, entonces eso cambia bastante el escenario que veníamos año año y eso fue justamente por por ese trabajo Año a Año, nadie hubiese apostado por nosotros ahora, si si no hubiésemos estado 5 años golpeando la puerta del Gobierno regional presentando proyectos todos los años, mostrando de que los manuales que ellos hacían no no servían para para el trabajo de la discapacidad, que no le podemos pagar a un profesional de no sé un psicólogo laboral, OO terapeuta ocupacional. No sé 5.000 la hora, que es lo que propone un proyecto, El profesional especializado es más caro, que los proyectos en general son de apoyo ya yo no puedo entregar inclusión con un producto ya yo no puedo entregarle y decirle mire aquí teni una tablet ahora bueno, pues. Ahí tení una tablet, ahora tú inclúyetenos, yo tengo que Trabajar en el proceso, tener los apoyos, los profesionales, entonces hoy los proyectos siempre son mucho en honorarios. Entonces ahí se criticaba que tanto honorarios que no hay inversión, que no hay equipamiento, en realidad es lo que se necesita. Nosotros no estamos. como te decía inventando la rueda, nosotros estamos justamente replicando modelos de empleo con apoyo, empleo protegido que ya quedó descrito en anteriormente.

Entrevistadora: Y Julio un poquito ya como viendo los inicios de la Fundación, ¿quiénes son sus creadores? Como el final surgió la Fundación. Bueno, usted me contaba que vieron como que había falta de como de respuesta a la demanda de personas que querían integrarse, hacer cursos.

Entrevistado: Mira, nace nace por la problemática de que hubo reuniones educacionales, entre colegios y seremi de la educación en su minuto, donde justamente la

pregunta surgió una pregunta, qué fue ¿Qué está pasando con los jóvenes que con necesidades educativas especiales que se les llaman dentro del colegio? Pero que en el fondo tienen algún grado de discapacidad, que pasaron por la educación regular y fueron al colegio, terminaron cuarto, medio y una vez que salían de cuarto medio se devolvían a sus casas y quedaban en su casa por Siempre, ya, no había una oportunidad de tener Algún curso, no había posibilidad De estudiar, y de trabajar muy poca. Y entonces, frente a esa problemática, a ese requerimiento nace la Fundación ya, pero claro, se amplía un poco más porque porque como decíamos, las necesidades son muchas, ya no solamente las personas con discapacidad y que ya somos muchos, no? dos millones, pero si consideramos también a los cuidadores o a las familias de esas personas con discapacidad , ya, también es una problemática social y económica gigante porque en el fondo 1 no puede trabajar y del otro que lo Tiene que cuidar tampoco, entonces va generando pobreza, va generando desigualdad social, van generando gasto público, porque además tengo que pagarle pensión. Ya entonces eh, económicamente es un tema, lo que pasa es que no sea abordado, no se le ha dado la importancia en el fondo, la relevancia que tiene esto para el producto Interno Bruto del país o en este caso para la producción o para la participación social, entonces eh.. Cuando veamos el fondo, que es más barato en el fondo, capacitar a alguien, darle herramienta y que vaya a trabajar y que haga bien su pega y que lo lo coloquemos en en el trabajo preciso ya, eso va a generar y va a generar Un un... va a potenciar en el fondo también un cambio, también que que social, que hoy día no se está observando que no se está considerando. Cuando hoy día la la misma cuidadora o la misma persona que que a lo mejor apoya la persona con discapacidad auditiva, que la tiene que acompañar a hacer algún trámite o que la tiene que llevar porque sea algún problema con la con locomoción o que tiene que ir al médico y tiene no puede ir solo, que tiene que ir al juzgado y no puede ir sola, ya, eso no es considerado por nadie, nadie lo valoriza, nadie lo garantiza. Entonces la persona tiene que estar pidiendo por favor, tiene que estar avisando con anticipación. Bueno, y si le dicen que no puede, ella no puede ir no más. Entonces, eso hoy día está todavía invisibilizado. Hoy día recién se nos estamos centrando un poco en la persona, en qué es lo que le está pasando a la persona, Pero también hay una familia, hay un grupo familiar, hay una persona, un cuidador, hay alguien detrás que también está viviendo lo mismo o peor incluso que la misma persona que podría estar teniendo algunas dificultades, porque es una carga, sobre todo para para discapacidad intelectual.

Jóvenes que están postrados, o sea, hay que estar 24/7 con ello, no tiene descanso, ya no tiene un día libre, no tienes tu vida y en el fondo eso nadie lo valora, nadie lo reconoce. Entonces ahí también hay un problema social y económico que está arrastrando el país y que no se quieren hacer cargo todavía. Entonces es una temática que como decíamos, todavía estamos en pañales, o sea, todavía estamos recién en encargándonos de estos temas. YY creo que también desde las autoridades también hoy día, eso ha ido, ha ido, se ha ido reconociendo, en el fondo las autoridades antes... Hoy día, por lo menos se reconoce, se valora y bueno, después se hará algún cambio legal en algún minuto, se hará algún beneficio social pero por el momento estamos sin apoyo, entonces eso es lo que genera, como como veníamos hablando El que Estas organizaciones surjan y crezcan, porque en el fondo eso también.. si mañana aparece un apoyo social, un programa de inclusión laboral desde SENADIS hacia la región. Bueno, nosotros diremos ya bueno, ahora están recursos en esto, dediquémonos al tránsito a la vida independiente O trabajemos con las cuidadoras. Porque todavía hay mucho, muchas cosas por hacer y bueno, y los recursos son pocos, entonces el el apoyo del Gobierno en este caso es fundamental, es fundamental y eso es difícil de conseguir. es difícil de conseguir porque imagínate, nosotros como te decía, nacimos en el 2016. 6 años para que recién llegaran a estos recursos, trabajando, demostrando, creando confianza, no equivocándote, pues el primer error o cualquier embarra que te mandes tu tienes la cruz entonces. Es difícil ya porque en el fondo nosotros trabajamos con muchas necesidades y con muy pocos recursos, entonces nos gustaría avanzar más rápido. Me gustaría tener más resultados, me gustaría tener más gente, nos gustaría atender diferentes temáticas, pero finalmente los recursos son escasos y uno tiene que tiene que dirigirlos de la mejor forma y. Y bueno, y eso ha sido también un cambio en cuanto a lo que es servicio público del privado, ya, en ese caso Yo acá en la fundación impulso, lo qué administro es pobreza. entonces eso es más difícil que que en el fondo, generar un recurso que vaya llegando una venta o buscar un cliente. Tú sabes que puede generar un ingreso acá tú estás. Todos los años parti así cómo ¿llegaremos a fin de año? Ya, entonces eso también es una presión extra, no solamente al trabajo y a sino que también en el fondo también a la organización, ya que en el fondo tú no puedes extralimitarte, crecer demasiado si no tiene un un sostén hacia el futuro, no tiene la sustentabilidad. Por eso nosotros también estamos trabajando justamente en el en el OTEC también, se creó este hotel para poder generar recursos, también propio, auto gestionar

recursos. Y lo que te comentaba de los recursos privados que hoy día cualquier empresa nos podría donar, también en la ley de inclusión laboral. Y también postulando proyectos específico también a los diferentes fondos, ya sea ministerio de desarrollo social, Chilenos todos y todas, el FONAPI del SENADIS, el tránsito a la vida independiente del senadis o los fondos de Desarrollo Regional fndr cero 7% que era lo que habíamos postulado ahora y bueno, ahora también es del Gobierno regional también estos apoyo y una noticia muy buena, también nosotros en el año 2018 realizamos un programa En conjunto con la directora, en este caso de la OCODI, la oficina comunal de la discapacidad de la municipalidad de Arica, un programa de inclusión social para personas con discapacidad auditiva. Y ya el año pasado se licitó ese programa en la municipalidad. Nosotros como fundación impulso nos adjudicamos ese programa, Y también ahí conseguimos Recursos justamente para la atención de personas con discapacidad auditiva, nosotros ya estamos capacitados. Ya podríamos establecer una comunicación por una persona sorda, podríamos generar las capacitaciones también en este caso a los a los equipos de trabajo O a los compañeros de curso. También estamos ya preparados para realizar todo ese trabajo, entonces por ese lado va un poco el programa de la municipalidad y por primera vez porque en el fondo es lo mismo, nosotros cuando hacíamos un curso lamentablemente teníamos que dejar a la persona sorda afuera porque no teníamos intérprete, porque la intérprete cuesta \$20.000 la hora ya y resulta que dos horas son \$40.000 y si lo multiplicamos por la cien horas del curso era un recurso que salía más caro que el curso, más caro que el relator. Entonces peleamos por este, luchamos por este programa y al fin se obtuvieron los recursos también del Gobierno regional. y bueno, ya se están firmando los convenios, yo creo que ya a finales de año, vamos a partir con con este programa de inclusión social y laboral para personas con discapacidad auditiva, que son componentes de alfabetización para personas sordas, dónde les vamos a enseñar lengua de señas, a aquellas personas que no saben o aquellas personas que van quedando sorda o que van a quedar sorda. También, hacemos inclusión laboral ya donde también va a un componente de capacitación a las empresas a con curso en lengua de señas para las empresas que reciban a personas sordas. Y también lo más importante que va a ser un apoyo también educacional, también para niños y niñas adolescentes. Tener el colegio, también se van a hacer cursos para sus compañeros, para sus profesores. Fondo ese es el programa y ahí contamos con los recursos para intérprete, para facilitador, para profesor, así que estamos

muy contentos de que podamos por fin ya después de años de preparación ehh poder desarrollar este programa, porque era fome en el fondo que uno que pregona la inclusión Y que todos participen tener que dejar afuera a alguien porque no contamos con los recursos y eso pasa con este este este grupo de personas que sale un poco más caro de repente el poder gestionar los talleres, los cursos, todo, las reuniones, todo, etcétera, pero, pero al final es necesario necesario, entonces hay que buscar la forma, Y los mecanismos y bueno, y si nos va bien seguramente vamos a demostrar de que se puede, que el modelo sirve, que de que el trabajo es importante, vamos a tener a lo mejor personas con su experiencia. Bueno y después de eso es más fácil en el fondo ir a golpear la puerta y pedir recursos porque ya tenemos resultado. En cambio cuando partimos, un año dos años yo vendía la idea, no más, Yo iba y decía, oiga, esto esto y estaba vendiendo una idea ya, pero ahora no. Ahora ya tenemos resultados, ya tenemos avances, ya tenemos varios proyectos en el cuerpo, tenemos un equipo capacitado, tenemos confianza también, generamos confianza con la empresa, lo cual también era difícil al comienzo, entonces las empresas ya ven de qué se trata, Ya no están colgadas como antes, ya saben cuál es apoyo que nosotros préstamos. ya lo valorizan y por ahí también vienen los apoyos de vuelta y así como nosotros lo apoyamos a ellos para que cumplieran con la ley, ellos también de alguna manera nos van retribuyendo con nuevo empleo, con algún aporte con algún.. He solicitud o requerimiento que nosotros podamos tener también a las empresas. Así que esperamos seguir creciendo en esa línea, seguir creciendo en en la colaboración, en el trabajo colaborativo. Nosotros nos gusta trabajar como decíamos desde el Consejo con todas las organizaciones, Y, en especial con las que no quieren participar como por ejemplo las organizaciones de personas con discapacidad auditiva, ya que en el fondo es volver a reencantarla un poco y de que el trabajo colaborativo puede rendir mejores frutos que ellos solos remando por el océano y en contra la corriente.

Entrevistadora: Claro, lo otro es que yo veo en usted como mucha motivación y mucho empoderamiento en este tema. Usted me contaba que usted antes vivía en Santiago y estudio una carrera así como no muy social, ¿cómo fue como que cambio? ¿Cómo fue su interés para seguir esta línea en el tema de discapacidad e inclusión?

Entrevistado: Bueno, personalmente yo tuve el caso de mi abuela que mi abuela fue cuidadora de un tío que hermano de mi papá, que el tuvo un tumor en el cerebro y lo operaron cuando ella tenía 19 años, 20 años y quedó con con secuelas severas. discapacidad cognitiva,

intelectual. sordera también, también la memoria, la afectada y también con movilidad reducida, le costaba caminar, entonces quedó totalmente dependiente. Y yo viví mi infancia viéndolo a ellos, vi como mi abuela se desvelaban la noche ellos vivían en el campo y me iba a veranear para allá. Entonces lo cuidaba, lo bañaba, ño vestía, le tenía una paciencia porque te saludaba como 20 veces en el día. Bueno, adiós, Buenos días, buenas tardes. no se acordaba que ya te había saludado. Repetía las mismas cosas y bueno, era su hijo, igual nosotros teníamos mucho afecto por él, yo jugaba hartito con él al dominio, las cartas. YY, nunca me me detuve a pensar en lo que estamos conversando ahora, nunca me detuve a pensar en que nadie la reconocía a mi abuela ni su otro hijo, ni nadie, ni ni su esposo, ni su amigo, ni ni el pueblo, ni nada. Ya era un sacrificio que ella hacía por amor a esta persona, lo más fácil, a lo mejor hubiese sido mandarlo a algún centro que quedará ahí, psiquiátrico que se yo. YY Eso después, me di cuenta después ya, me di cuenta de eso cuando falleció mi tío, cuando falleció mi abuela, ahí yo me di cuenta de todo el sacrificio que había dicho ella, no sólo por criar a su hijo, cuidarnos nosotros sus nietos. Sino que por dar una mejor calidad de vida a su hijo, que había tenido hasta esta problemática de salud. Y esa fue mi experiencia personal ya, yo las relaciones después ya después me di cuenta de de bueno, a veces nos pasa también que uno después se da cuenta de los esfuerzos de los padres cuando ya es padre, se da cuenta de todos los sacrificios que hicieron y los valora más lo quiere más, pero no quiere irse. Los reprimen y etcétera, etcétera. Pero después se da cuenta cuando ya llega a esa edad porque lo hacen y un poco lo mismo. Y mi experiencia viene de ahí, ahora personalmente, yo siempre he tenido esa esa sensibilidad social aún cuando trabajaba como gerente de operaciones de producción, siempre la empresa también veía que era una oportunidad para generar un beneficio social. De hecho, para mí era más importante de repente el poder contratar más gente que vender más, entonces siempre estaba ahí como poder ayudar a las personas poder darle un trabajo, un buen sueldo, Ya que que si tenían alguna dificultad, también lo apoyábamos. Pero resulta que en un momento me vi como que. Que no era, o sea que este beneficio económico que yo estaba logrando en cuanto a la rentabilidad, estaba llegando, muy pocas personas, estaba llegando a mi socio y a mí, entonces seremos éramos los únicos beneficiarios, entonces yo ahí me empecé a cuestionar justamente de si era lo mío, o sea, si yo quería seguir así por el resto de mi vida. Y la verdad que fue bien difícil porque yo tengo 3 hijas, una señora, o sea el cambiar y partir de cero era un un riesgo y un desafío no menor.

Aun así lo hice y vendí mi parte de la sociedad y me vine a vivir a región. Ya quiero un poco la quería yo en momentos salir de Santiago, me tenía aburrido Santiago, me tenía aburrido la contaminación, el ruido de los tacos, la gente. Lo colapsaba que está en la ciudad octava en ese minuto y nos vinimos a probar suerte acá a Arica, y la verdad que económicamente para mí quizás no ha sido beneficioso, porque podría haber estado mejor en Santiago haber seguido con la empresa, hoy día estaría a lo mejor en un mejor pie económico. Pero en cuanto a la autorrealización personal yo creo que acá en mi trabajo me he sentido mucho mejor, mucho más importante que lo que hacía en Santiago o sea yo en Santiago, salí, me fui y nadie se acordó de mí, siguió todo igual, ya, hoy día acá en hemos logrado cosas importantes, hemos conseguido consolidar esta organización, darla a conocer, en generar las confianzas necesarias y aportar en general la inclusión social de personas con discapacidad en la sociedad, sea más allá de del trabajo día a día. como decía yo genero un trabajo colaborativo con autoridades, con senadis, con otras organizaciones, entonces eso también hemos generado avances y logros que no son sólo míos ósea, son un grupo de personas, pero yo me siento partícipe, me siento parte importante, siento que he sido que sido un motor en ese sentido. Y a lo que voy finalmente, es que he logrado ayudar a más gente, apoyar a más gente de la que podía haber estado durante estos 5 años que que estuve trabajando en la empresa privada, comercio, empresa de comercio, entonces eso... ese resultado de repente de que un joven hoy día se sienta más independiente más autónomo con su vida propia, que haya conseguido un trabajo que esté consiguiendo, no sé y tenga para su casa. Qué sé yo, que.. cómo lo viste en un comienzo a cómo está hoy día se cambió esa persona, ese apoyo, esa familia que hablamos detrás de todo ese núcleo familiar que también se se siente, se siente agradecida también de alguna manera en es un valor que va más allá del dinero. Es un valor que bueno, si me escuchara mi señora y me tiraría el pelo enredado en los conflictos. Pero, pero para mí, como te digo, buscaba algo así y creo que lo he ido consiguiendo y espero poder conseguir más aún. Espero que que ganemos más espacio, ganemos más conciencia social, ganemos más y logremos ser la región más inclusiva de Del país, así como somos la que tiene mayor Tasa de discapacidad, la mayor incidencia de discapacidad, también queremos que sea la la inclusión la la región más inclusiva y un poco el objetivo ahora, claro, en ese sentido. ¿Qué gatilló ese cambio? Yo creo que fue un tema simplemente personal, ya de buscar una mayor mayor auto realización, siempre pensé que mi mi trabajo iba a ir por el

servicio público, emprendí me fue bien. Pero no era, no era lo que yo quería saber, es lo que yo quería así, a lo mejor el día de mañana me devuelvo y vuelvo a hacer otra cosa que todavía no lo sabemos, porque claro, como te decía, tengo 3 hijas, van a llegar a la Universidad. Y hoy trabajando en una fundación que de repente está mal 3 al 4 no le puedo garantizar muchas cosas, muchos vienes, mucho en muchos. Pero, pero creo que también ha sido un cambio importante para mi familia, nos hemos reencontrado un poco como familia. Conozco a mis hijas, almuerzo con ellas, antes las iba a dejar a las 8:00 de la mañana al colegio y no las veía en todo el día, o sea las veía 5 minutos, entonces ni siquiera las conocía, entonces eso también no nos sirvió para acercarnos como familia. Y también valoró. Así que en general creo que ha sido un cambio positivo. Económicamente no, pero en términos generales sí.

Entrevistadora: Qué bueno. Me alegro mucho como que igual a ido impactado diferentes ámbitos de su vida como en lo laboral y lo familiar. Em bueno y ahora viene como la última tanda de preguntas que tienen que ver sobre su opinión, sobre las las personas con discapacidad, sobre la la educación actual que se le está dando a estas personas. Y sobre el quehacer de la Fundación ya. Ehh bueno, lo primero es como ¿qué entiende usted como por incluir a personas sordas, ¿qué debiese ser, qué debiese cambiar? igual esto ya me lo comento un poquito más arriba, pero aquí sí pudiese ser como más específico.

Entrevistado: me puede dar 30 segundos.

Entrevistadora: Ya sí.

Entrevistado: ¿Ya cuál era la pregunta?

Entrevistadora: Ah ya se. La repito, ahora como le pedía como su opinión sobre temas de discapacidad, el quehacer de la Fundación y sobre la educación de las personas sordas, ya entonces para partir la primera pregunta es, ¿qué entiende usted por incluir a personas sordas? qué debiese ser, qué debiese cambiar pensando en una educación ya no especial, no centrándose como en esos, como apartándolos de todos, sino como incluyéndolos.

Entrevistado: Pero yo creo que para para poder incluir correctamente a una persona con discapacidad auditiva sorda. Primero hay que conocer la lengua de señas, eso es básico ya el poder aprender el poder, demostrar que te importa, que te interesa, que que dedicaste tiempo de tu vida a poder prepararte para ese momento y a eso ya lo valora a la persona. Eso ya abre una ventana o abre una puerta, o sea, si yo digo que no sé. No sé nada. En la persona obviamente va a tener ahí una cortina, una barrera con esa persona que siente que de alguna

manera no lo valora o no lo respeta. Ya entonces ese sentimiento existe en la comunidad sorda, entonces ellos cuando ven que algo está hecho a media, está hecho sin sin pensar en ellos correctamente o que no hay un intérprete cosas así, ya simplemente la la desechan o no participan, o se retiran, o se excluyen porque en el fondo sienten que todavía están siendo excluidos de alguna manera, ya que un que antes era más aún cuando no tenían, no podían entrar a los colegios. No podían entrar los trabajos ya entonces. Y creo que el de mostrar ese interés o esas ganas de poder incluir ya es una entrada importante. lo otro importante, creo que se debe considerar al momento de generar una capacitación o ya sea de de poder e incluirá una persona sorda, por ejemplo en el ámbito educacional, un colegio, un profesor en la Universidad, lo cual es difícil porque tiene que tener igual un intérprete o un un apoyo al lado, ya que que pueda ir un profesor. Hoy día es muy difícil encontrar un profesor que sepa lengua de señas al nivel de poder hacer la seña de lo que vaya hablando, o sea, casi imposible encontrar, deben haber, pero muy poco, y entonces necesita un apoyo externo y en el fondo lo vaya, le vaya guiando, le vaya Interpretando lo que el profesor va diciendo. Que eso en son el fondo es.. este apoyo puede venir desde diferentes ámbitos, desde el Senadis, del colegio, desde el Ministerio de educación, ahí habría que buscar del PIE. De cómo ver la forma el fondo de que se pueda generar estos apoyos porque el día en la Universidad existe, hay alumnos sordos que están teniendo estos apoyos, pero en los colegios no, entonces también eso va generando una desventaja de la persona sorda frente al que no es sordo ya, porque yo aprendo menos, participo menos. Ya interactúan menos, entonces finalmente voy a aprender menos que el otro, y eso genera una desventaja después, al momento de que yo tengo que que tengo que demostrar en el fondo, que puedo hacer un buen trabajo, que sé yo, si yo tengo una mejor preparación, peor preparación que otros, seguramente la empresa va a elegir al mejor preparado, entonces eso ya es una desventaja. Entonces tener estos apoyos, pero también en general para aprender, para tener estos apoyo creo que se engloba un poco todo en comprender esta cultura sorda, en comprender de que la persona sorda no es sola, ya, que no es que ella se se siente parte de una comunidad, que tiene una cultura diferente y eso es muy importante, el saber que tienen un sentir que tienen un pensar que tienen un lenguaje, que tienen una forma de comunicarse entre ellos diferente. Eso recién te va a abrir la puerta a ti de que de que entienda en el fondo, ¿dónde te estás metiendo? ¿Qué es lo que estás haciendo? ¿Qué es lo que busca en el fondo? Porque el generar capacitaciones o la educación.

El fondo uno tiene que, si bien a ti te va a tocar un alumno, ya en general, el concepto es para todos los alumnos que participen entonces en ese sentido, creo que el transmitir o que la misma comunidad sorda pueda transmitir lo positivo y ahí lo negativo también de la cultura, Eso va a generar también que entendamos como sociedad de que de que esa cultura tenemos que respetarla. Para que ellos también nos respeten a nosotros. Ya porque si nosotros no respetamos a ellos no podemos esperar respeto de vuelta y eso ha pasado, eso pasa y ya por eso que hiciste este conflicto porque en el fondo no sé si va a tener que son pesados, que eso no nos pescan o que son acá o que son encerrado ya, pero es porque ellos han tenido que ser así. Por la historia que han tenido que vivir. Ya, entonces nosotros no podemos llegar y decirle ahora no es que ahora sí, ahora somos inclusivo, vayan a estudiar, vayan a trabajar. Porque tampoco está están las condiciones. Entonces, en ese sentido el entender, ya que que este grupo tiene tiene su vivencia, su experiencia de vida detrás, que ha ido generando esta cultura, que son parte de la cultura, su experiencia de vida la que vivieron sus padres que viven su abuelo, o las que vivieron otras personas sordas, a lo mejor que en otra época, ya que los mismos dirigentes que van traspasando su experiencia, entonces eso es, creo que es fundamental. es fundamental entender que que la cultura sorda existe, ya que la cultura sorda es diferente a la nuestra. Que tienen principios, valores similares y son personas igual que nosotros, pero también ellos tienen su grupo, o sea ellos se sienten partícipes de esa cultura. Y, más aún cuando está siendo reconocida legalmente. Entonces, hoy día el estado está diciendo, bueno, tenemos que hacer estos ajustes, tenemos que promover la lengua de señas porque es la lengua principal de la persona oficial de la persona sorda, entonces entender que eso es muy importante para ello es relevante, ya que no es una cosa que no tiene importancia, eso también va a ir generando que que las mismas personas después quieran participar, porque es un poco, eso es lo que se ve hoy día decimos, mira, lo que pasa es que no los mandan a los colegios. No lo que pasa es que no entren a estudiar. Un poco responsabilidad de ambos ya, pero principalmente de la sociedad que no genera los apoyos, no genera la la los ajustes necesarios, no genera la comunicación necesaria, entonces eso finalmente termina en que la persona no quiera participar. Y ahí, pero claro, entonces.

Entrevistadora: Son cambios como a media que hacen, entonces la gente obviamente, las personas sordas no quieren algo que sea como malo, o sea, si quieren ir a la escuela, quiere que sea digno, como si fuese una persona oyente, no, no, a medias.

Entrevistado: Claro, entonces, claro, tú dices ley de inclusión escolar que vaya al colegio, pero si no tiene un apoyo va a llegar, ahí va a estar. Va a ser integración más que inclusión, que Participe, que venga, pero hasta ahí nomás. Ya hasta donde podamos, entonces eso creo que todavía falta y no es algo que se logre fácilmente, o sea, como decíamos hoy día, recién nos estamos capacitando en lengua de señas recién estamos aprendiendo, ya, es difícil también porque no es universal y va variando también de país en país, pero también de región en región, entonces eso también es una limitante y a lo mejor seguramente eso también va a ir cambiando. Seguramente hoy día que ya existen más tutoriales en vídeo, curso que antes seguramente va a ir generando una una lengua de señas más universal, vamos a tener la chilena, y va a estar todo ya establecido y se van a generar buenos, siempre van apareciendo nuevas palabras, pero ya de contexto de uso diario y hablando, que los vayan usando este con su familia o su o con su con su más cercano. En general creo que esos 3 puntos es son son importantes. La comunicación, el aprender, el.. generar los apoyos o los ajustes, a través de los facilitadores del intérprete y también el conocer de la cultura y entender el fondo, porque son es... es un poco cerrado, ya, en el fondo entender eso y como te digo cuesta cuesta el poder motivar los que participen, que vayan a alguna parte, porque como decíamos entre ellos no más, muchas veces como el pensamiento que han tenido siempre. Entonces estamos como en esa, por lo menos acá en la región, estamos como en esa etapa de empezar a trabajar en conjunto de reuniones, de ver cuáles son un poco las problemáticas, las necesidades, ver cómo podemos apoyar, presentar lo que ya hemos avanzado y en este caso también generar curso también de capacitación, ya que eso también va si bien va orientada a personas adultas. También es importante, como decíamos, justamente el que lo que conversábamos, comienzo que que también no sea simplemente el intérprete ya si yo quiero una capacitación, tengo que pensar en un diseño universal de aprendizaje, porque no es lo mismo. La persona sorda a que la persona sola b, entonces necesito un equipo. ¿Que me vea cómo aprende esta persona, cómo aprende esta otra? ¿que aprendió que no aprendió? ¿Que qué habilidades tiene? ¿Qué, qué debilidades tiene entonces? Eso es un trabajo que hoy día es difícil reconocer, valorar financiar, en ese sentido es un poco también lo que hay que entender de que en estos apoyos hay diferentes profesionales que intervienen, ya no es solamente en interprete, ya quizás voy a necesitar un terapeuta ocupacional. Ya que me diga un poco, ehCuál es la ocupación, hacia dónde dirigir

la vida laboral, Y a lo mejor voy a necesitar un kinesiólogo para ver un poco con alguna adaptación con respecto a al puesto de trabajo, a lo mejor voy a necesitar una psicóloga laboral por esta misma carga emocional que traemos cierto, que todas las personas tenemos y que muchas veces las personas con discapacidad, esa carga emocional genera dificultades emocionales, porque con todo lo que hemos conversado, y entonces también una psicóloga, entonces quizás una trabajadora social, una psicopedagoga, entonces es un equipo amplio y eso eh se tiene.. no es fácil realizar, yo creo que por eso.. en general no se a realizado, porque cuando se multiplique por las tantas personas que hay, todo el trabajo que hay que hacer es un número grande. Pero creo que es importante por lo menos eh, que se hagan independiente que no se pueda atender a todos, pero ya el hacerlo y nosotros comenzará a trabajar en este programa con con la municipalidad va a generar una experiencia, un conocimiento, un piso para seguir trabajando de ahí en adelante. Ya no hay que volver todo de cero y ahí eso, yo creo que también es un gran avance y un poco lo que lo que nos motiva a seguir, también porque en el fondo también nosotros es un poco lo que lo que nos motiva, el que podamos generar generar avances no solamente en el corto plazo, sino que también en el mediano y en el largo.

Entrevistadora: ¿Julio, usted cómo considera o evaluaría las oportunidades educacionales actuales De las personas en situación de las personas con discapacidad o de las personas Sordas ¿cómo evaluaría las oportunidades que hay hoy día en la educación regular?

Entrevistado: Pero creo que es la educación regular las oportunidades son pocas ya, son pocas que porque hoy día el colegio no te garantiza a un intérprete de lengua de señas apoyando al alumno en el aula. Entonces, eso ya genera una desigualdad, eso ya genera, eh una menor oportunidad para aprender, ya que justamente es lo que nosotros buscamos, que haya igualdad de oportunidades, entonces primero nos cuesta entrar al colegio con la escuela regular. De hecho, por ejemplo, acá en Arica ni siquiera hay escuela para sordos que en algunas ciudades hay, es donde te enseñan a hablar, señala leer, acá no, entonces en la escuela no hay, no hay personas que estén capacitadas en lengua de señas ni de los mismos programas pie. Entonces, es difícil llevar a un niño a ese colegio, porque nadie va a saber cómo comunicarse con el, entonces menos le van a poder enseñar. Entonces eso ya veo yo ahí una brecha importante. En la Universidad pasa un poco lo mismo, en la Universidad tampoco

están preparados los profesores no están preparados, no tienen tampoco apoyos desde las mismas universidades que garanticen que la persona aprenda o estos apoyos, estos ajustes que hoy día si están por ley, la ley del reconocimiento de la lengua de señas justamente exige estos apoyos ya, pero esta es relativamente nuevo, entonces recién se están preparando, recién están conociendo, recién están informando, como nadie fiscaliza y nadie pone la multa ni les quita la. ¿Cómo se llama esto la acreditación? Bueno, al final mejor no hacer nada porque es más caro en el fondo el realizarlo ajuste, entonces eso creo que ha ido lento. Es bajo el apoyo, en general no se considera ya hoy día los programas PIE por lo menos en la región están bajando profesionales. Profesionales de apoyo hay menos, entonces en vez de ir creciendo en vez de ir aumentando en vez de ir mejorando los programas son los mismos y con menos gente y entonces los apoyos obviamente van a ser menos y tenemos que considerar que ellos no sólo ven personas sordas, sino que discapacidad intelectual, Síndrome de Down, trastorno espectro autista, discapacidad física, auditiva, entonces son muchas personas Y en ese sentido, como decíamos muchas veces, las personas sordas por la dificultad de la comunicación y el no conocer son un poco las que vamos dejando al costado, en el fondo es más fácil trabajar para mí con una persona con discapacidad física que me entiende que podemos conversar y yo le puedo decir y ella lo va a tratar de hacer en cambio el otro se me dificulta y en ese sentido uno de repente como profesional en prefiere trabajar con alguien que sabe que va a tener resultado, ya que podría, entonces ahí se genera una limitante ya y eso mismo se traspasa después también a la empresa, o sea, lo mismo que estamos viendo en en el colegio y en la Universidad se traspasa un poco a las empresas. Ahora sí, es importante mencionar De que Si bien las oportunidades son pocas Eso, de alguna manera está cambiando, por lo menos hoy día ya se se entiende de qué está mal. Ya que se entiende que hay que hacer algo, en general en la educación se sabe que no podemos dejar a alumnos fuera por por por algún tipo de discapacidad. Entonces yo ya soy consciente de que lo estoy excluyendo, entonces eso ya es un paso importante, porque en el fondo de aquí para adelante va a ser más inclusión solamente, más inclusión, más inclusión. No es un tema, cómo que está estancado que estuvo estancado por años. Entonces en ese sentido, aunque hayamos avanzado poco sí estamos avanzando y eso es una luz de esperanza también para las personas que quieren incluir Porque, porque están apareciendo esta legislación que después ellos van a poder decir oye pero es que aquí la ley Me dice a mí que que yo sí puedo asistir al colegio,

entonces postulo. Ahora el colegio va a tener que Ver después cómo Apoyar, en ese sentido, van a tener que ver el programa pie, tendrán que pedir alguna asignación extra, tendrán que pedir un profesional extra, no sé, pero de alguna manera ya le traspasa un poco la responsabilidad al centro educacional y en cuanto a las universidades también, o sea, hoy día existen programas de apoyo a estudiantes universitarios que que justamente van orientados, eh con con profesionales o personas que ayudan de intérprete ya, tenemos el caso de.. acá por lo menos en la universidad Santo Tomás hay un par de estudiantes que están en la Santo Tomás que que senadis les financia el intérprete, entonces ellos van a clase y él y él le va traduciendo con la señas ahí, lo que está hablando un poco la idea del profesor de qué temática y también para el momento de que se yo estudiar algo que se yo, ahí también de repente lo apoya. Eso yo creo que es fundamental aunque cueste porque es caro, es fundamental y necesario, entonces ya que se esté haciendo, ya va a generar pie para que otro después de atrás siga. tenemos profesores, por ejemplo, el profesor Juan, que él trabaja en el OTEC Juan Tapia, que es más joven el estudió en la Universidad Santo Tomás, creo que es kinesiología me parece, entonces ahora detrás de él hay varios jóvenes que ya vieron el ejemplo de él y que pudo y que terminó y que ahora quieren estudiar. Entonces, eso es un ejemplo de lo que te estoy diciendo. O sea, si bien hoy día es poco, pero creo que va a venir un aumento, creo que se va a considerar, como decía hoy día van a empezar capacitación en los colegios, quizás en unos años más sea un curso, haya un taller en todos los colegios y podamos comunicarnos todos de manera simple, básica, pero va a existir otra realidad y eso es un poco también lo que va va a mejorar a que esta inclusión educacional pueda concretarse, en el fondo en el en la ley suena lindo día en él, pero en las políticas del colegio a lo mejor también, pero en la práctica es donde cuesta, en la práctica es donde falta la capacitación, es donde falta el compromiso, muchas veces es donde falta profesionales también que que que se la jueguen también por los alumnos. Muchas veces estos programas PIE no tienen mucho apoyo en realidad, existen pero el apoyo no llega mucho. Entonces este caso es algo concreto, es algo que tiene que ser clase a clase y esperamos ir formando profesionales que puedan ir apoyando también estas personas al día mañana, se puedan incluir de manera De buena manera, se puedan incluir en las aulas, en los colegios, en los jardines infantiles, en los los los institutos, en las universidades. Hoy día hay ejemplos de personas que lo están consiguiendo, lo están logrando y eso yo creo que es un ejemplo importante para todo el que hoy día está estudiando

en el colegio. Ya sabes que vas a poder estudiar la Universidad. Entonces, eso genera también un un escenario más propicio, un escenario también en fondo va derribando un poco algunas barreras y eso yo creo que también existe, así como vemos que es negativo, o sea, es un poco. Todavía no es 100% inclusivo ni mucho menos, pero por lo menos ya hay algunas señales que antes no existían y eso creo que hay que valorarlo y hay que prepararse también ya, en el fondo también tenemos que pensar en toda esa gente que está saliendo a buscar qué estudiar que está saliendo a buscar dónde trabajar, que antes tampoco lo hacía. Entonces con una persona que sepa lengua de enseña no es suficiente, va haber que estar más preparado a más gente, más profesionales, en este caso usted mismo como profesionales que ya vayan interesándose en aprender esto va generando un contexto social en que es más favorable o propende más hacia un o una inclusión más efectiva en este caso educacional.

Entrevistadora: Ya, Julio, lo otro, yo tengo entendido que actualmente la Fundación hace cursos de lengua de señas, hace capacitación laboral. Y también trabajan ,capacitan a empresas como para prepararlos para la gente que ingresa y tiene alguna discapacidad, cierto? Eso son como los 3 ejes que tienen actualmente o hay otros.

Entrevistado: Y el otro yo mencionaría el programa de tránsito a la vida independiente. Ya que en ese programa lo que se busca es justamente que el joven, en este caso adulto, ese sea más autónomo, ya sea más independiente y tenga las herramientas básicas como para poder desarrollarse después, por ejemplo, en el ámbito laboral. O sea si yo, Si yo por ejemplo no no, no me baño todos los días lo más probable es que tenga algún problema en el trabajo respecto a eso, ya, si yo no sé preparar mi alimento o no sé tomar la micro lo más probable es que vaya a tener una dificultad en el trabajo con respecto a eso, entonces lo que hace el programa es justamente poder entregar herramientas para que la persona adquiera más habilidades ya sean habilidades en aspectos de la vida básicas diarias como instrumentales, el uso del teléfono, el uso del computador que sé yo, la calculadora o la micro y también es un trabajo importante también en la toma de decisiones, porque muchas personas en el fondo siempre han tomado las decisiones por ella. De qué hacer, de cómo vestirse, de de de que estudiar, de qué, qué hacer el día de hoy al momento de tomar una decisión, no saben qué hacer, se complican, ya, no, no saben porque nunca han tenido que tomar este tipo de decisiones, entonces también la toma de decisiones y otro aspecto importante también que se trabaja ahí en la participación comunitaria. Que las personas

participen en los espacios públicos, actividades, actividades grupales, actividad del terreno, actividades también con otros grupos de personas más masivas. Participar. en el fondo eso es lo que busca ese programa que que también cuesta en el fondo entender cuál es su valor o cuál es su su aporte en fondo a las personas, porque muchas veces estos programas no apuntan bien hacia lo que a la persona le interesa o muchas veces no se logran tampoco avances. Eso también hay que considerarlo, entonces realmente una persona que aváncate muy poco una discapacidad severa que sé yo, que que a lo mejor no se interesó aváncate poco y al final, claro, tuviste un año, dos años con la persona, entrevistas con diferentes profesionales y finalmente el avance es nulo entonces también en ese sentido, es como es como desmotivante y también en el fondo en la entrega los resultados también te perjudica, pero, pero sí, aunque alguno no resulte si se tiene que hacer, y así es importante hacerlo. Creo que el tema de de de tránsito a la vida independiente es fundamental, no sólo para la inclusión social y laboral ya, o sea no sólo para la inclusión laboral, sino que para la inclusión social también. El hacer ver a los padres que las personas ya son adultos, que pueden tomar sus decisiones, que pueden hacer las cosas que ellos quieran, que les den más libertades. Eso también cuesta, cuesta cuesta lograrlo y eso también es una de las de los trabajos de la Fundación y como tú bien decías, las capacitaciones inclusivas de lo que conversamos con respecto al diseño universal de aprendizaje y que también es importante. Realizar capacitación inclusiva ha ido generando justamente esto que que hoy día se reconozca, que que no es lo mismo el fondo, una capacitación para una persona sin discapacidad que otra con discapacidad. Y que no es lo mismo una capacitación para una discapacidad intelectual que una persona con discapacidad Eh auditiva, entonces, eh en ese sentido, creo que también ese reconocimiento va apareciendo y se van logrando resultados como en conversábamos ahora que podamos tener programas ya, dos años financiado luego de la experiencia que hemos realizado, entonces, eso también va demostrando que que el trabajo genera resultado y que los resultados genera una mejor calidad de vida de las personas que participan en estos programas.

Entrevistadora: Ya, Julio y como fundación ustedes hacen reuniones, por ejemplo, donde se comenten cambios que han sufrido los que, que van sufriendo los cursos con el tiempo que como retroalimentaciones o mejoras que se le hacen hacen, tienen estos espacios como de Ah mira este curso quizás le falta a esto.

Entrevistado: Sí, la verdad que nos gustaría que fuera más, nos gustaría que pudiéramos. Pero un segundito. ¿Qué está diciendo?

Entrevistadora: ah ya, yo le preguntaba si hacían como juntas para conversar sobre los cursos

Entrevistado: ah sí, lo que te decía yo que nos gustaría que fuera más. Nosotros tenemos como programado más cosas siempre, pero como te decía de repente mucho trabajo, los profesionales siempre están haciendo una que otra cosa, entonces cada vez nos vamos reuniendo menos tiempo ya y eso es un tema del que tenemos que trabajar y solucionar, no solamente para el tema del proyecto, ver cómo funcionarán los proyectos, los resultados, etcétera, etcétera. Pero en el tema de los cursos específicamente. Ahí nosotros hemos buscado ya que, como te decía bueno, nosotros no yo.. En ese sentido, he seguido ejemplos, ya he tenido mentores en el fondo, que son los que me han ido guiando y me ha enseñado del del tema de la inclusión y de la educación también, porque en el fondo yo tampoco soy experto en educación, entonces en ese sentido, tenemos el apoyo ahí de una persona que es don Armando Andrade que Él desde que comenzamos la Fundación ha sido un asesor, pero cuando conformamos el OTEC ya fue un asesor técnico del del de OTEC y el el director académico del OTEC, ya que que que no aparece mucho porque él está tuvo un accidente cerebrovascular y trabaja desde su casa. Él y nos apoya justamente en todo lo que es con el tema de los cursos, entonces nos va avanzando y después cuando nos reunimos, él ya no tiene avanzado todo el trabajo y nosotros vamos dando su parecer, sus impresiones y también vamos revisando las evaluaciones de los de los... Ya que ellos también cada curso les pedimos su opinión, su evaluación, sus opciones de mejora y eso también tenemos que ir revisando y tenemos que ir viendo cómo cómo poder e ir haciendo un mejor curso y que también, como decíamos, tratar de no dejar a nadie excluido. Entonces en ese sentido es difícil. Yo mismo, me toca de repente relatar algún curso de operario bodega y no es simple porque tienes que conocerlo a todos. Antes de que empiece la clase tienes que saber qué tipo de discapacidad tiene, que que que apoyo necesitan y lo más importante, cómo aprenden. Y eso es difícil porque la inteligencia, bueno. Tú sabes mejor que yo que todos aprendemos de diferentes formas, algunos visual, otro auditiva, otro con el ejemplo, otro con la práctica, otro con un vídeo. Ya, entonces sí tratamos de presentarlas todas para que no quede nadie fuera, ya entonces eso es un poco lo lo complejo de esta este trabajo porque los cursos son más largos,

son más horas los cursos, hay que prepararlos más y hay que considerar todo esto que estamos viendo, que si tengo un usuario con discapacidad auditiva, si tengo un usuario con discapacidad visual, si tengo unos estudiantes con trastorno espectro autista ya, no es lo mismo y entonces tengo que estar preparado para todo y nosotros en general los cursos que hacemos no juntamos un tipo de discapacidad, sino que está todas mezcladas. Ya, son todas personas con discapacidad, independiente de la discapacidad, entonces es necesario poder reunirse y poder ver en el que salió mal, que faltó que falló, pero no, porque siempre al fondo en el fondo cuando hay un reclamo, cuando alguien te te reclama algo, yo lo veo. Mas como algo negativo, como algo positivo, ya que nos sirve para mejorar lo que ya tenemos, porque cuando está todo bien, todo te aplauden tan lindo, precioso el producto queda igual, en cambio cuando alguien te lo critica, te lo destruyó, te lo te dice, mira esto, falta esto está mal en esto, yo lo veo como una oportunidad justamente para poder mejorarlo, entonces eso valoro bastante la retroalimentación de los alumnos, de los de los usuarios y eso siempre se lo preguntamos, no solamente con la encuesta, sino que lo conversamos con ellos también y lo trabajamos, y ellos, yo creo que son el pilar fundamental para esos cambios más que el propio equipo. el equipo también da su aporte y como decíamos el el experto, el magíster en educación también nos da su opinión, pero también es una opinión que también tenemos que contraponerlo con con lo que los usuarios no están diciendo, por lo que los usuarios no están proponiendo, con lo que los usuarios nos están sugiriendo. Y, claro, podríamos hacerlo más seguido, podríamos hacerlo más extenso, pero lamentablemente como te decía por tiempo, se van extendiendo cada cierto tiempo. Es un tema que todavía tenemos que solucionar para asignarle más recursos o tiempo, pero de que se hace se hace ya, nos gustaría que fuera mejor que fuera más seguido que pudiéramos avanzar más y tener un mejor producto, pero considero que lo que ya hacemos no es malo y que claro, siempre se puede mejorar sí, y mientras podamos hacerlo y tengámosla las herramientas, los vamos a tratar de hacer. Así que en ese sentido, lo que tú me comentas, si se hace, se se se hacen reuniones con los relatores, se hacen cursos a los relatores antes de que partan seña universal de aprendizaje. Se se presentan los casos antes de que partan, se hacen dos etapas, una un apresto laboral y después del curso, entonces el apresto laboral trabaja la psicóloga con el terapeuta, el kinesiólogo ellos conocen los usuarios, sus fortalezas y sus debilidades, general, su curriculum vitae, ven su experiencia, sus intereses y eso nos traspasan a nosotros después la

relatoría en el caso de que el relator, entonces también hay una supervisión después de los profesionales al proceso de capacitación. La psicóloga, el terapeuta siguen trabajando con ellos en el resto del curso, porque después ellos les van a tocar hacer el proceso de inclusión. Entonces ahí es donde nosotros ya tenemos que conocer al usuario si eres bueno para esto, les gusta hacer esto, andaría bien en este en este trabajo acá hay un puesto que podría cumplir eso, eso lo presentamos a él como candidato junto a otro. Ya después si la persona lo elige, vamos y hacemos la capacitación orientada no a la persona, sino que al tipo de discapacidad ya, por ejemplo, si un trastorno espectro autista se habla en general, aun cuando sabemos que cada caso es diferente, pero también, tampoco podemos Eh eh. Ir más allá de lo que también la persona acepta también ya, porque en el fondo también hay un tema de Privacidad por medio. Una persona. no tendría por qué decir qué tipo de discapacidad tiene a sus compañeros, por ejemplo. Entonces también ahí hay un tema en una nebulosa que todavía se está viendo bien, cómo trabajarlo, hasta dónde llegar y cuando me traspaso el límite, cuando todavía estoy dentro de los parámetros que la persona pueda aceptar o que la legislación también acepte.

Entrevistadora: Julio, ya van quedando sólo 3 preguntas. Eh mire, le quería preguntar ella por los estudiantes de la Fundación en general, me puede decir, por ejemplo, si son más oyentes, si hay estudiantes sordos, su género, la edad promedio, ¿a qué se dedican principalmente? Ese tipo de cosas. Ah y lo Otro voy a pagar un poco en la Cámara porque a veces se va, se corta y se queda pegado, entonces creo que la Cámara quizás pueda estar. Afectando quizás ocupa mucho internet.

Entrevistado: Bueno como tú quieras.

Entrevistadora: No sé si. No sé si a usted le pasa. Que se le pega.

Entrevistado: Si tu imagen se pega de repente pero las no sé si a ti te pasa que. La mía se pega.

Entrevistadora: Se me pega la voz el audio, entonces por eso.

Entrevistado: Ah ya, entonces debe ser el tuyo, porque acá la imagen que se pega es la tuya.

Entrevistadora: Ah ya por eso voy a voy a apagar la Cámara en estas últimas preguntas ya.

Entrevistado: Ningún problema. Ya en cuanto a los cursos yo los separaría en curso, en lo que son los cursos para personas con discapacidad, que en que son cursos de apresto laboral y de de oficio ya, cursos por ejemplo, operario de bodega, Operario multifuncional, auxiliar de aseo, en jardinería, administrativo, los cursos que queremos hacer ahora, por ejemplo, están de guardia de seguridad, también para un curso para las semilleras que también están ofreciendo algunos puestos de trabajo, en el área de la construcción también que también hay varias oportunidades laborales y por el tema de la crisis económica que se están haciendo varios proyectos relacionados a la construcción, de servicios, de multi tiendas, reponedor, etcétera. Eso tienen un alcance, yo creo que entre unas 30 a 40 personas anuales. Ya que son las que pasan por los cursos que después son las que también pasan por los procesos de capacitación, del proceso de inclusión laboral, o sea los mismo que nosotros conocemos en esos cursos son los que presentamos como candidato a las empresas cuando abren un puesto inclusivo, se hace el análisis del puesto y después nosotros le presentamos a esos candidatos, ¿por qué? Porque los conocemos, en el fondo ese es como el requisito, ahora puede que alguien llegue y que tenga experiencia laboral, que haya trabajado y que a lo mejor vaya al tiro de intermediación laboral. no es necesario que pase por algún curso también están esas opciones, entonces en general que lo hayan conocido, que hayan pasado por la entrevista con la con la psicóloga y con Terapeuta ocupacional. Y son más menos no se pone, esos 40 serán unos unos 20 aproximadamente que nosotros estamos realizando el proceso de inclusión anualmente. Si consideramos lo hace 5 años, yo creo que nosotros llevamos, ahora debemos llevar unos 65, 65 más o menos procesos de inclusión laboral, que hemos realizado diferentes empresas, diferentes, puestos, diferentes personas, aunque a veces la persona se repite. O sea, en estos 5 años hay hay usuarios que han pasado por dos puestos, por ejemplo. Otro después, ya entonces eso también en si bien son 65 procesos de inclusión, puede que sean menos personas porque hay algunas que se repiten. YY bueno, y ahí está todo el concepto de la capacitación inclusiva de los accesos, de la accesibilidad universal, del diseño universal de aprendizaje. El de aprender practicando y aprender haciendo, ya que también es importante. El poder desarrollarlo, entonces eso va orientado justamente pensando en la necesidad o los apoyos o los ajustes que necesitan las personas con discapacidad para que pueda realizar de buena manera el curso y también para posteriormente realizar de buena manera su trabajo, en en algún proceso de inclusión laboral ya está. Ahora desde el Próximo

año vamos a tener, como decía el través de los programas, como tener cuatro cursos para poder llegar a 60 personas. Con esos cuatro cursos y también tenemos como meta poder incluir a 30 personas. Entonces así vamos creciendo año a año YYY esperamos que eso pueda seguir de esa manera el fondo porque los resultados, como te decía, son los que van generando también que nuevas personas vengan a buscar apoyo, que que se acerquen a nosotros y también que las empresas confíen, confíen también estos procesos, ver que que que sí se pueden llevar de buena manera, que no es tanto tanto requerimiento para la empresa, no es tanto costó, ya no es tanto tanto accidente ni ni nada de eso, entonces ahí. Se trabaja ahí también con la empresa la familia, y la persona. Eso en general en los procesos de inclusión. Como OTEC también estamos haciendo los cursos de lengua de señas y a que su curso de lengua de señas, como te decía, partieron hace 3 años y ya llevamos más de 50 cursos de de lengua de señas. Hoy día tenemos cuatro niveles de del del curso. Y ellos, claro, son personas con discapacidad o sin discapacidad, principalmente que que van orientados justamente a poder a poder generar la competencia en profesionales jóvenes o personas que que deseen aprender por diferentes motivos lengua de señas, lo cual tiene aspectos positivos en el sentido de que uno, queda la competencia en la persona del del curso del aprendizaje. Dos genera también una conciencia inclusiva también dentro de la persona que participa en los cursos, ya que eso también es positivo dentro del curso. También generamos un proceso de inclusión laboral también que antes... pensar que el profesor no trabaja, o sea, tiene un medio de de poder generar un trabajo. Él trabajaba con pololitos, pitutitos por aquí por acá y YYY si sumamos todo eso, vemos que es positivo para todos, entonces en ese sentido yo por lo menos los cursos de lengua de señas me siento bastante orgulloso de del resultado que hemos tenido, como como partimos que que decía en una salita presencial, lo que es la pandemia nos dio, fue la posibilidad de ampliarlo a todo Chile poder hacer cursos para abiertos para todo Chile y eso también en ese sentido fue beneficioso para todo, eh YY, esperamos que podamos seguir también en los niveles más altos, puede completar la malla completa, poder seguir generando capacitaciones también gratuitas y eso también es muy importante. Hemos generado capacitación en la Defensa Civil, a carabineros, bomberos, a personas que atienden público, también le hemos becado, a personas también que necesitan aprender porque tienen algún familiar que esté con discapacidad auditiva. O porque necesita... o porque ellas mismas a lo mejor están quedando con con algún tipo de

discapacidad auditiva, algún grado. Entonces, en ese sentido también ha sido un aporte también a la sociedad, porque ha sido con con beca YY eso también lo va pagando los mismos alumnos que pagan ahí algunos pagan. Y dentro de ese grupo también podemos incluir algunos que que que están becados y eso también creo que que ha sido importante y ha sido valorable, así que dividiría en esos dos grupos y un tercer grupo que es ya curso en general, diría que también estamos haciendo curso a en general.

Entrevistadora: ¿Curso cuánto perdón?

Entrevistado: Son cursos de Excel, por ejemplo, de Excel de de riesgo de prevención de riesgos, ya que igual nosotros ahí tomamos contacto con un relator y se hace alguna actividad y ahí no tiene que ver nada con el tema de discapacidad, es solamente para para reunir fondos, tener financiamiento para el trabajo de la Fundación. Eso otec, justamente el objetivo, la función, es certificar a todos los que pasen por ahí, pero también puede generar recursos, entonces ahí también queremos crecer por ese lado también, también somos relativamente nuevos el OTEC tiene dos años. YY, queremos crecer también en algunos rubros en alguna área para poder también generar recursos en como te decía, para los procesos de inclusión laboral. Así que en general son como los 3 grupos que hemos estado capacitando. Nos interesa también poder transformarnos como si nos va bien en las capacitaciones con los colegios, ya que en los cursos de lengua de señas que vamos a hacer en los colegios, que son 15 colegios que vamos a hacer el próximo año, la idea también es poder transformar la Fundación impulso también una AT que es un organismo para capacitar colegio, o sea que son específicamente tienen que ser organizaciones sin fines de lucro, que es lo que nosotros también somos, entonces, pues tenemos que demostrar nuestro expertis y que es necesario también la capacitación en el colegio para poder abrir también esa línea hacia los colegios. Tener el otec para las empresas, seguir haciendo cursos de la empresa, hoy día la ley 20.015 también a través del gestor laboral, el gestor laboral va a tener que generar los planes de capacitación, que son los cursos que no están haciendo las empresas, pero que debieran hacer que son la sensibilización y las capacitaciones que nosotros hacemos, llevarlo también a cursos, eso también nos puede ir generando también un nicho ahí para para generar recursos y tras pasar también nuestra expertis en estos procesos. Y también. También queremos extenderlo también a la capacitación o en este caso también a la nivelación de estudios de personas con discapacidad , pero también queremos generar los cursos para sacar cuarto

medio o 2 por 1 o algo así para apoyarlos, también para que las pruebas lo que estaba en el libre y ahí puedan obtener sus cuartos medios, que también es una una barrera que hoy día no estaba encontrando, las escuelas especiales ya no te entregan el cuarto médico. llega solo hasta octavo básico entonces, aunque estés hasta los 26 años en la escuela especial sale sin cuarto medio. Entonces, eso también al momento de incluirse laboralmente una desventaja, entonces también la idea es que bueno, estamos reunidos con las escuelas especiales, justamente para que empecemos a guardar esa temática mientras están ahí, pero no esperar a que salgan para estudiar y seguir estudiando después hasta adulto.

Entrevistadora: Ya.. y Julio la última pregunta, usted me comentaba que hay un profesor de la Fundación que estudió kinesiología, Ah no sé si es profesor pero en el equipo ya, bueno, el paso por una educación oral sea para oyente o no? Él fue a la Universidad Santo Tomás.

Entrevistado: sí, no sé si es kinesiólogo o profesor de educación física

Entrevistadora: Ya, pero él estudió en una Universidad normal, ¿usted sabe si tuvo intérprete o si le comentó alguna vez cómo fue esa experiencia? Se sintió excluido o si la U igual hizo el esfuerzo por incluirlo.

Entrevistado: En este caso la Universidad en la Universidad Santo Tomás, por lo menos acá en Arica es un tema, el tema de la inclusión educacional es un tema que se aborda, un tema que se trabaja en un tema que se prepara aún cuando de repente llegan demasiados alumnos. Ya, por ejemplo, conversando con la encargada me decía que para una carrera, por ejemplo, entraban 8. 10 personas con trastorno espectro autista, entonces eso es un desafío importante y es un desafío importante para la Universidad, en el fondo que ellos no deserten, que puedan seguir, que que puedan tener las condiciones necesarias o básica para el ambiente inclusivo en el fondo para que ellos se sientan acogidos, se sientan en un ambiente grato, se sientan en un ambiente donde puedan estudiar, donde puedan aprender, y luego de eso entregarles herramientas que era un poco en lo que he conversado y en ese sentido, Sí, sí, se sienten incluidos, se sienten realizados, se sienten bien, se siente con el apoyo necesario. Pero como te decíamos, el problema es que muchas veces alcanza para 1 pa 2 y ahí resulta que hay 10, 20. entonces, ahí es donde está la problemática. Ya no tanto en. Que sobre todo el tema de de capacidad auditiva, que en el fondo no hay personas que han preparado para interpretar, son muy poco y hay día cuando nosotros partimos hace un par de años había dos

personas en toda la región hoy día debe haber unas cuatro. Tampoco es mucho. O sea, imagínate ya con cuatro alumnos se copan todo, o sea, no hay nadie más que les voy a interpretar la clase, entonces aun cuando hayan los recursos. Entonces eso también limita YY coarta la posibilidad de poder lograr ese ese anhelado estudio superior. Pero parece que esté muy, muy, muy agradecido de de de su Universidad de sus profesores en general, siempre se demuestra... si nunca me ha comentado algo negativo, pero tampoco le he preguntado.

Entrevistadora: Ah ya, pero en general es una evaluación más positiva que negativa. Eh bueno, esas son las preguntas que yo tenía. No sé si usted tiene algún otro tema o algo que le gustaría mencionar. O sí, ya estamos bien.

Entrevistado: No solamente que agradecer en este caso el interés tuyo por poder trabajar esta temática, como decíamos, cada granito es importante, cada cada trabajo, cada cada avance va sentando bases, ya que en el fondo las tesis después parten un poco de donde ya están las que están hechas hacia adelante. Entonces, en ese sentido, creo que el que tú vayas generando esto también es importante. Me gustaría poder conocerla después a futuro. Tenerla poder leerla, poder compartirla YY dejarte en el caso de que quiera que te haya quedado alguna duda o querer reforzar algo te comunicas con nosotros, esta Maximiliano también si quieres hablar con él, está el profe Juan si quieres hablar con él, en ese sentido también lo que necesites para para tu trabajo cuenta con nosotros también. YY eso general agradecerte a ti más que mal que nosotros porque en el fondo ustedes son los que están llamado justamente AA seguir esta posta porque en el fondo de un trabajo de de varias generaciones, no solamente nuestra ni tuya, así que la idea es que ustedes parte de dónde está y sigan avanzando.

Entrevistadora: Al final es un trabajo en conjunto con las fundaciones, la misma comunidad, los académicos, pero estamos todos yo creo que es la misma línea, de querer visibilizar que hay personas distintas, todos somos distintos, no tan sólo las personas sordas entre ellas. Sino que todos. Y no yo también agradecerle a usted como por la Fundación que también Maximiliano ayer entrevista al profesor Anselmo. También súper disponibles con mucha disposición y. Y nada, o sea, obviamente yo cuando termine mi tesis se las voy a enviar a ustedes, no sé si. ¿Ah otro que le quería preguntar es qué les molesta que yo coloque

el nombre de la Fundación en la tesis o prefieren como dejarlo en anónimo? No es tampoco, no está. Es más, es bueno lo que yo estoy como diciendo de la Fundación más. Por si acaso.

Entrevistado: eso te iba a preguntar [se ríe] si no nos vas a criticar mucho [en tono de broma] No sí ponlo no más, porque en el fondo eso, como te digo esto el trabajo de todo, o sea después, si alguien lee eso, a lo mejor, como te digo, para generar algún algún avance, alguno. Todo todo es positivo. Yo creo que todo es positivo, como te decía aun cuando pongas que todavía nos falta algunas cosas por azar o qué sé, yo creo que también es importante que eso también lo arroje la tesis y porque como te decía nosotros eh, este este trabajo se ha ido haciendo un poco a pulso, ya es un poco cómo decirlo. Todos hemos tenido que ir aprendiendo. Nadie de los que estaba acá, sabía en qué nos estábamos metiendo, sabíamos los alcances que íbamos a llegar. Sabíamos que íbamos a estar haciendo ahora, pero un poco incierto ya era un poco una caja de Pandora al momento de. Empezar a trabajar. YYY eso era la experiencia nuestra, si le puede servir a alguien, sí, si alguien la puede ocupar OO si también alguien nos puede colaborar, bienvenido sea, ese Es la la. Forma de trabajar nuestra, colaborativa con los estudiantes, con las personas, con la Sociedad General, así que eso cuenta con, sigue contando con nosotros en esto o cualquier otro proyecto que tenga futuro.

Anexo 5: Transcripción entrevista a entrevistado 3

Entrevistadora: Ya bueno, hola Gabriela yo me llamo Camila yo soy trabajadora social. Eh, pero el año pasado empecé a hacer un magíster en psicología comunitaria y bueno, empecé a investigar sobre el tema. Bueno, todo esto partido porque yo hice un curso de lengua de señas ya en la Fundación impulso. Y de ahí. Surgió mi interés por el tema de me. Me comencé a preguntar cómo es la educación de las personas sordas eh cómo van los avances de inclusión en qué están ya entonces, por eso comencé a investigar este tema. Bueno, la investigación se titula la importancia de las fundaciones en la inclusión de las personas sordas, lo que debiese ser la educación de las personas sordas. Bueno, entonces voy a partir con las primeras preguntas.

Entrevistada: Ah ya.

Entrevistadora: Bueno, para comenzar te diría que te identifiques con tu nombre completo, tu edad. Tu lugar de. ¿Residencia y a qué te dedicas actualmente?

Entrevistada: Bueno, yo me llamo Gabriela Constanza Caro Figueroa. Eh tengo 28 años. Soy de la ciudad de Chillán. Y actualmente estoy estudiando educación diferencial, la Universidad de adventista de Chile.

Entrevistadora: ¿En qué Universidad?

Entrevistada: adventista de Chile.

Entrevistadora: ¿Ya en qué año vas?

Entrevistada: Primer año.

Entrevistadora: Eh había participado antes en un curso taller en la temática de inclusión social de lengua de señas o algo parecido.

Entrevistada: Bueno, yo también tomo los cursos de lengua de señas, en otec fundación. Y en eso estoy como con los cursos de lengua de señas.

Entrevistadora: ¿Me podrías comentar algunos aspectos como más personales, por ejemplo? ¿Eh, tú siempre has sido sorda o fue con el pasar de los años?

Entrevistada: Bueno no yo yo, no nací sorda, yo perdí la audición en el año 2015. Empecé a perder la audición primero del oído izquierdo. Fue un proceso más lento de la pérdida auditiva. Ya en el 2018 perdí la audición de los dos oídos. Además, sufre de vértigo y tinnitus.

Entrevistadora: Eh bueno y no sé cómo cómo fue un poco ese proceso, solo si es que quieres comentarlo si no está bien.

Entrevistada: Bueno, igual fue un proceso poco difícil pasar a escuchar todo a no escuchar nada. Eh pasé por un proceso de depresión de ansiedad. Eh como que a poco he ido como eh entendiéndolo que ya ya no voy a volver a recuperar la audición, pero fue un proceso como bien difícil, igual el no el pasar a escuchar nada, no O sea fue algo muy, muy difícil.

Entrevistadora: ¿Y contaste con redes de apoyo durante ese proceso?

Entrevistada: Eso eh bueno con mi familia, fue como mi red de apoyo. Eh bueno, ahora estoy con terapia con psicólogo y con psiquiatra.

Entrevistadora: Oye, pero tú me contabas ahí en WhatsApp que usas implante coclear algo así. O no se llama implante

Entrevistada: Sí, bueno, primero empecé con audífonos, pero el audífono no fue de gran ayuda. En el año 2020 me operaron de implante coclear en el hospital de concepción. El doctor Alarcón.

Entrevistadora: Espérame que no te escucho. ¿Estás ahí? Sí Ah ya el doctor me decías.

Entrevistada: Sí el doctor Alarcón. Me opero de implante coclear en el hospital de concepción en diciembre del año. 2020.

Entrevistadora: ah ya, bueno, ¿cómo fue tu trayectoria educativa? Eh Fuiste al colegio, o sea, tú quedaste en el. 2015 ahí vas en. Estudiaba en el colegio. o ya habías salido?

Entrevistada: No yo ahí yo. Ya había terminado la enseñanza media eh terminé el cuarto y medio en el 2013. Ya en el 2015, bueno, aquí yo antes anteriormente estuve estudiando educación parvularia. En la misma Universidad eh ...yo ya había en el año 2015 ya estaba perdiendo audición. Y estaba estudiando educación parvularia en ese entonces.

Entrevistadora: Ah ok. ¿Qué es para ti la comunidad sorda? ¿Te consideras parte de la comuna?

Entrevistada: Bueno, yo no pertenezco a ninguna comunidad. En ningún momento no No tengo como un real acercamiento hacia ello. Eh, pero poco más conozco un poco de su cultura, cómo se comunican, pero no, no, no pertenezco a ninguna a ninguna comunidad sorda.

Entrevistadora: ¿Ya, pero tú te comunicas a través de lengua de señas o no? O pocas veces.

Entrevistada: No eh yo me comunico con la lectura labial. me comunico con la lectura labial.

Entrevistadora: Ah ya, entonces tú no eres parte de la cultura de la comunidad sorda, pero igual te relacionas con personas sordas. Bueno, a veces.

Entrevistada: Sí, sí, sí, igual he tenido como acercamiento con. Con algunas personas, sí.

Entrevistadora: Y, ¿qué opinas sobre la inclusión de las personas con discapacidad en Chile o de las personas sordas en específico? ¿Como qué opinas de la educación de esas personas?

Entrevistada: Eh bueno encuentro yo que igual falta un poco más de. Inclusión para este caso, las personas sordas en el sentido de que primero, cuando pasó el tema del covid el tema de las mascarillas dificultaba montón que las personas sordas pudieran comprender el mensaje. Y muchas personas a veces no querían bajarse la mascarilla o no saben utilizar la

lengua de señas. Encuentro yo que falta un poco más de inclusión para las personas sordas. Y bueno, además, el tema de la lengua de señas que tan importante, igual que la pueden aprender ya que muchas personas sordas se comunican a través de la Lengua de señas. A ver que más

Entrevistadora: eh, por ejemplo, tú. ¿En tu Universidad tu lees los labios?

Entrevistada: Sí, sí, leo los labios.

Entrevistadora: Pero por ejemplo, si no pudieras leer los labios y te comunicaras a través de Lengua de señas. ¿Tú crees que contarías con algún intérprete o te las tendrías que arreglar por tu lado?

Entrevistada: Si no la sí Sí tendría que contar con con un intérprete, sí.

Entrevistadora: Eh y, ¿cómo crees que debería ser la educación de las personas sordas en Chile? ¿Qué debería tener la educación para está para estas personas?

Entrevistada: Eh bueno, primero contar con un intérprete. Para que pueda entregar el conocimiento los estudiantes. Lo que me llegue un. Como eso como que cuenten con intérprete. De que los profesores igual puedan aprender también lengua de señas. Eh sí, eso.

Entrevistadora: Bueno, ahora pasando un poco a preguntas sobre la Fundación. ¿Cómo evaluarías el desempeño de los cursos y de la Fundación?

Entrevistada: No yo lo evaluaría excelente porque he aprendido harto con los profesores. La manera en que enseñan para que uno pueda cómo comprender mejor y. No yo evaluaría bien, sí. Cambiarlos conocimiento sí ya.

Entrevistadora: ¿Oye y, ¿cómo llegaste al curso? ¿Quién te lo recomendó? ¿Lo viste en Facebook como hiciste la conexión?

Entrevistada: Bueno, yo siempre he querido aprender lengua de señas como una pasión que tengo eh me apareció en Facebook un anuncio lengua de señas que estaban impartiendo en ese lugar. Y empecé a investigar un poco, el empecé a hablar a don Max. Y ahí empecé como a investigar el valor y todo el tema y ahí como que ya me pude matricular en el nivel básico que hicieron primero. Y.... porque yo anteriormente ya estaba en un curso de lengua de señas, pero el lugar en que me estaban enseñando no estaba certificado. Eh la señas que yo había aprendido en este lugar era la antigua, porque la vi en este curso que eran muy distintas como me la estaban enseñando aquí en Chillán y las señas que me están enseñando no estaban bien hechas. Entonces, por eso llegué, quise cambiar el lugar.

Entrevistadora: Ah oh ok. ¿En el curso me podrías comentar si el curso cumplió con tus expectativas?

Entrevistada: El curso de otec fundación. Sí, sí, sí, ha cumplido mis expectativas. Eh voy como seguir practicando con las señas. eh no si cumplieron mis expectativas.

Entrevistadora: ¿Ya, Gabriela y qué cambios viste en ti después de haber realizado el curso?

Entrevistada: Eh bueno, igual seguí con el tema de la lengua de señas a través de una página que tengo. Y donde fue eh podido mostrar un poco bueno. He hecho algunos videos básicos que he aprendido en el curso y también he dado como a conocer la discapacidad auditiva para que las demás personas conozcan un poco eh sobre cómo comunicarse, como todo el tema de de lo que conlleva la discapacidad auditiva, como he seguido con el curso a través de mi página.

Entrevistadora: Ya, o sea, ¿cómo que haces como un trabajo de concientización de que la gente conozca un poco más?

Entrevistada: Sí, sí.

Entrevistadora: ay que que bueno qué y cómo se llama tu página.

Entrevistada: Aprendiendo en LSCH

Entrevistadora: Ah mira voy a ¿te puedo seguir?

Entrevistada: Sí, sí.

Entrevistadora: ¿En bueno, después de haber realizado el curso tomaste otro cierto? ¿En qué nivel estás o quedaste?

Entrevistada: Sí, sí, sí seguí con los niveles. Bueno, terminé el nivel intermedio A2. Ahora estoy con él, voy a empezar el nivel avanzado.

Entrevistadora: Ah ya. ¿Oye y me podrías comentar si tú notaste algún cambio con relación a las personas sordas después de haber realizado el curso?

Entrevistada: ehh o sea si yo me he comunicado con alguna persona sorda?

Entrevistadora: Claro, si tú conoces a alguien, te has podido comunicar con esa persona.

Entrevistada: No, no, todavía no he tenido comunicación con alguna persona sorda.

Entrevistadora: Ah ya.

Entrevistada: solo a través de mi página. Sí, todo a través de mi página solamente.

Entrevistadora: ¿Ya, o sea, a través de tu página y tú te comunicas con personas sordas?

Entrevistada: Sí, o sea bueno, igual llego a todos realmente, no solo a personas sordas.

Entrevistadora: ya eh oye y. ¿Qué opinas sobre esa disputa que hay entre algunas personas sordas que quieren ocupar implante o que usan implantes como tú y los que no, porque igual hay hay como una resistencia por parte de algunos que no quieren usar implante, ¿qué opinas sobre eso?

Entrevistada: Bueno, igual es respetable su decisión porque igual como bien dices que no todos están de acuerdo con utilizar implante. Pero, según yo, encuentro yo que el implante igual es un una gran ayuda. Porque igual bueno, yo también usaba audífonos, me me costaba mucho entender la comunicación. Eh no podía comprender cuando me hablaban. El implante como que cambió todo eso realmente he podido estudiar gracias al implante. Me he podido desenvolver un poco mejor. ya no es necesario que me griten entonces encuentro yo que deberían como Eh conocer un poco más del implante, conversar con personas que estén implantadas y puedan conocer su realidad, para que no se no se encierren en un en un círculo en donde digan, no yo no me opero de implante porque puede pasarme esto y lo otro. Encuentro que deberían cómo conversar con personas implantadas para que conozcan su realidad. No cerrarse en un en una sola opción.

Entrevistadora: Eh, Gabriela. ¿Y cómo describirías la relación con las personas oyentes? Eh después de haber realizado el curso cómo... notaste, Bueno, con tus redes más cercana, por ejemplo, les comentaste sobre el curso? ¿Influyó en algo?

Entrevistada: Sí, sí, sí le he comentado del curso de las personas más cercanas, igual se han interesado en querer aprender lengua de señas. Eh bueno, igual me han pedido que les enseñe, también eh en eso estoy en queriendo enseñar también lo que he aprendido del curso.

Entrevistadora: Ah ok esto también lo hace a través de tu página o no?

Entrevistada: Sí, sí.

Entrevistadora: ¿Qué opinas de que cada vez más las personas oyentes quieran realizar cursos de lengua de señas? Porque la Fundación son casi todas las personas oyentes, ¿qué opinas sobre eso?

Entrevistada: No igual lo encuentro muy bueno porque están integrando a las personas sordas dentro de la comunidad. Eh que quieran aprender lengua de señas es muy bueno igual y. Porque así es la forma de comunicación que tienen las personas sordas y así ellos puedan comprender lo que le están diciendo. Así que lo encuentro muy interesante.

Entrevistadora: Oye Gabriela y para ir terminando la entrevista eh.. ¿recomendarías la Fundación a otras personas y por qué?

Entrevistada: Sí, sí, la recomendaría por la forma de la calidad de enseñanza que tiene, encuentro que es muy buena. Explican de una forma clara y concisa. Y además, los valores igual están como un poco más accesibles a comparación de otros cursos que hacen lengua de señas. Eh la calidad de los docentes es muy, muy buena, y así las personas pueden aprender también para que las personas sordas puedan comprender cuando le quieran dar algún mensaje.

Entrevistadora: ya, bueno Gaby eso ha sido, no sé si a ti te gustaría comenzar algún otro aspecto que no hayamos hablado, algo más que me quieras comentar que sea, que te parezca importante.

Entrevistada: eh... Bueno, nada más que nada. Lo que hemos hablado, que las personas puedan... la importancia de que las personas aprendan lengua de señas es sumamente importante para que las personas sordas estén, puedan estar inmersa dentro de la sociedad. Eh, porque ya que es un medio de comunicación y bueno, ojalá que más personas se puedan unir, aprender lengua de señas y eso, sí.

Entrevistadora: Ya muchas gracias Gabriela por tu tiempo, cualquier cosa te. ¿Puedo volver a molestar?

Entrevistada: Sí, sí, obvio.

Anexo 6: Transcripción entrevista a entrevistado 4

Entrevistadora: son varias preguntas, pero están separadas en diferentes ítems ya, pero para partir me gustaría que te presentaras como tu nombre, tu edad, donde Vives, a qué te dedicas y estás estudiando, si estás trabajando.

Entrevistada: Bueno me presento soy Krishna Araya campos, tengo 21 años de edad, vivo en la ciudad de Iquique, soy estudiante de la carrera de fonoaudiología. Voy en mi tercer año. Eso es trabajo los fines de semana, a veces ya. Pero mi rol es de estudiante.

Entrevistadora: Ya, principalmente estudiante, enfocada en eso.

Entrevista: Enfocada en los estudios, sí.

Entrevistadora: Eh ¿tú habías participado antes en algún taller o en algún curso relacionado a la temática, como la inclusión social de discapacidad?

Entrevistada: Eh tus no, no, no no. O sea, estaba muy relacionada con la inclusión del tema de la discapacidad, por ello, tener que una tía en situación de discapacidad, pero no sorda. es minusválida, entonces para mí siempre fue muy normal por así decirlo en esos tiempos, cuando para todos era algo tan extraño ver a niños en situación de discapacidad, para mí era algo normal yo. Porque, claro, a mi tía en esos tiempos tenía que ir a una escuela para niños pero incluyan a todos en una sola escuela de niños con discapacidad, entonces yo los veía todos los días y para mí era normal ver niños con síndrome de Down, niños parapléjicos, niños Sordos, niños ciegos, por eso para mí era normal, nunca lo vi como algo extraño y después, cuando yo cumplí mis 18 años me hice parte de Teletón por así me fui voluntaria de Teletón. Pero como cursos para yo especializarme en más profundidad en la discapacidad no lo hice porque yo vivía día a día con gente en situación de discapacidad. YY más que nada hay que vivirlo es distinto, es como mejor, por así decirlo que tomar un curso. Entonces nunca nunca tomé un curso, porque como te digo, era parte de mi día a día, el estar relacionada así. Hasta que tome el curso de lengua.

Entrevistadora: Y, ¿cuál fue tu motivación para decidir hacer ese curso de lengua de señas?

Entrevistada: Mi motivación fue el. Dentro de lo que yo quiero estudiar de lo que estoy estudiando fonoaudiología, yo me quiero ir por el área de la rehabilitación. Entonces si o sí me iba a tocar en algún momento poder trabajar con una persona sorda. Entonces fue una de las partes que me motivó a empezar el curso y porque yo sabía que no era algo de. Ah ya eh aprender lengua de señas que fácil no, era complicado, entonces había que empezar desde abajo para poder seguir, ahora mi mi mi propósito es tomar el curso que sigue que es A2, por así decirlo que es como el que sigue. Para poder tenerlo y que se haya parte de parte de mí, porque en realidad no sirve. Me sirvió en ese entonces. Si bien el curso que se tomó fue un curso básico, creo que el aprender algo tan, algo pequeño o algo tan simple, hace mucho la diferencia me ayudó bastante en en Teletón. Yo en ese entonces era la única que tenía el curso de lengua de señas y en Teletón llegaban niños sordos a la krishna que la krishna se

comunique con ellos y yo . Ya perfecto, no tengo problemas. Lugar donde iba. Él sabía que yo había tomado lengua, un curso de lengua de señas, entonces llegaba una persona sorda, me la tiraban el choque a mí. Y ahí te das cuenta la importancia de porque todos deberían aprenderlo.

Entrevistadora: ¿Y cómo era y cómo fue esa experiencia? Lograbas comunicarte, porque claro, si bien el curso que tomamos fue básico, pero logras comunicarte como lo esencial, lo más importante.

Entrevistada: Si lograba comunicarme con ellos que bueno lo ocupe en varias situaciones. En una de ellas fue en Teletón, donde me tocó un usuario que era sordo. El y para hacer las actividades se le enseñó como a todo el grupo decir, hola, cómo está cómo para que se llama Brian, para que Brian se sintiera más integrada dentro de nosotros y yo igual intentaba hablar de lo que se podía con Brian pero el resto ya como no lo sabía, porque son gestos distintos y bueno, nos comunicamos con un papel y todo. Y la segunda instancia fue bueno, yo trabajo también para Servel. El servicio electoral. Soy facilitadora, entonces cuando llegan los días de las elecciones, a nosotros nos ponen en la entrada, así como su local de votación exentan la verdad, y me llegó una persona sorda krishna, ven para acá y yo qué pasó corriendo. El caballero es sordo no sabes si vota acá. Y yo hola, cómo está tan le pongo el teléfono y le digo que me dicte el Rut para ver si votaba en ese local, no votaba ahí y yo digo, ¡ay no! como le digo que no vota acá, en las que me acordé busque la seña que era escuela [lo dice en señas]. Calle [lo dice en señas] y cuadras así [lo dice en señas], entre eso le expliqué y deletreándole deletreándole. Le tuve que decir el nombre de la escuela donde él votaba.

Entrevistadora: Ah ya.

Entrevistada: Así como. Gracias gracias gracias [en lengua de señas] él me decía así como gracias gracias porque la gente así como asustada, todo el Mundo corría y gritaba krishna, y ellos igual entienden si tú no sabes hablar en lengua de señas porque ellos están acostumbrados a Leer los labios. yo les dije no se asusten si al final no es algo tan difícil ni tan extraño entonces. Varias veces también este año también fue una señora sorda que yo traté de de guiarla eh, pero claro, me ha ayudado bastante en en en estos aspectos, a pesar de que no es un curso avanzado. Aunque sea algo tan básico, ellos son súper agradecido porque no todo el mundo tiene la intención de tomar el curso para hacer un cambio. Y ellos se dan

cuenta, no sé, ellos son súper agradecidos cuando encuentran una persona que no es de su comunidad sorda que sabe hablar lengua de señas, porque, claro, dicen claro, pagan, ellos no tendrían por qué y lo hacen. Y ahí te das cuenta que si todos fuéramos así, si todos supiéramos algo tan básico que harían bastante grata, quizás también estas situaciones que son bastante incómodas para ellos, porque para ellos es súper incómodo, igual po. todo el mundo grita ver como todos se tiran la pelota, así como si ellos fueran cualquier cosa, así como no tú hablas tú no, tú no, tú ya tú sabes hablar con pa acá.

Entrevistadora: claro: Sí po', igual se deben sentir súper discriminado y aparte que son andan haciendo actividades básicas que les corresponden, como ir a votar al no sea la Teletón, por ejemplo. Igual me llama la atención que no tienen intérprete en la Teletón.

Entrevistada: Lo que pasa es que el voluntario en Teletón hace programas. Distintos programas, entonces Brian me tocó a mí en un programa de que se llamaba ocio y tiempo libre y en ese entonces estábamos por Cámara, pero los voluntarios son encargados de realizar como estos tipos de programas que ayudan en dentro de todo, de los niños a cómo salir de su burbuja. Entonces Brian estaba con nosotros, YY él no lo habían querido aceptar ningún otro, no, no aceptar, no lo querían ingresar a ningún otro programa por el tema de que era sordo. Entonces cuando ellos se enteraron de que yo había dado el curso de lengua de señas, pero soy lo básico, pero igual me dijo igual sabes y vas a hacer la forma de integrarlo. Ahí integraron a Brian al programa. Bueno, yo ahora me tuve que salir de Teletón, pero por lo que me habían contado, nunca habían incluido un niño sordo a un programa para tratar de relacionarse con otros niños por el tema que es complicado.

Entrevistadora: es complicado, Claro y no todos están dispuestos también a abrirse algo nuevo.

Entrevistada: Pues claro sí.

Entrevistadora: ¿Y tú, antes de todo, haber tomado el curso, habías con habías tenido relación con alguna persona sorda, así como de que te haya tocado hablar?

Entrevistada: sí, en la escuela que te digo, dónde iba mi tía cuando era pequeña, me asustó un principio me asustó porque Eh, obviamente no tienen la comprensión auditiva de como hablamos nosotros, entonces la forma de hablar de ellos es distinta. me asusté en el principio, después, como que mi abuela se acercó, me explico ya, eh Y él no lo sabía, él sabía que yo no no sabía cómo comunicarme con él, entonces. Eh recuerdo que igual agarró un

lápiz y me escribió y yo ah ya, que quería que si le podía abrir la puerta del baño que estaba cerrada.

Entrevistadora: Ah ya.

Entrevistada: porque, claro, en esos años esto fue hace mucho tiempo, yo era chica, yo creo haber tenido 8 años en ese tiempo, lo que te comentaba osea, a todos los llevaban a una escuela en situación de discapacidad que era la F es la F33 en Calama, entonces estaban todos estaban incluidos en el mismo colegio. Hasta niños con un Tel niños con con problemas de lenguaje que ahora si se incluyen en las escuelas de lenguaje o que a los PIE a todos a todos los mandaban a esa escuela y ahí, claro, conocí. Fue la primera vez que yo tuve un encuentro con una persona sorda, no supe qué hacer, eh Después ya las veces que yo lo veía era eh que siempre nos comunicamos por papel, pero porque igual yo era era niña, era pequeña. Hasta ahora ya grande como te digo que que después de que tomé el curso, sí, incluso ahora igual en Iquique me acuerdo que una vez es fui a la casa de una compañera. ellos eran son colombianos y llegó un caballero colombiano sordo. Y yo intenté hablar lo que más puede con él porque hay cosas que se olvidan y fue este año, entonces yo igual no me acordaba de de las señas que a veces nos pasaron en un curso hace dos años. Y me comuniqué con él y todos habló con el sordo porque así le dicen entre.. habló con el sordo, hizo al sordo hablar.

Entrevistadora: Ya, si igual es como incómodo.

Entrevistada: si incomodo, es desagradable igual el que los traten así. Pero ellos eran su familia, entonces tampoco les iba a decir, oye, no le digas así si yo era la invitada ahí po.

Entrevistadora: quizás es parte de su de su relación, ahí una no sabe también.

Entrevistada: Claro, pero. Pero sí me ayudó bastante, a pesar de que se lo básico, lo básico hace mucha la diferencia.

Entrevistadora: Es verdad y ¿qué opinas sobre la inclusión de las personas con discapacidad en Chile, así como en general, ¿qué opinas? ¿Cómo, cómo, cómo, cómo es la inclusión de las personas con discapacidad ?

Entrevistada: Yo creo que dependiendo de la discapacidad, por así decirlo que tengan, se ve distinto porque Ponte una persona en situación de discapacidad que usa silla de ruedas, es distinta la inclusión que tienen a una persona, no sé. Que tiene otro tipo de discapacidad, creo que aquí las personas que andan quizás en silla de ruedas eh... Hay cosas más preparadas

para ello, creo que aún le falta el tema de inclusión, por así decirlo, para abarcar todo lo que es discapacidad, como que ellos se centran que la persona con discapacidad es la persona que anda en silla de rueda y no es así. Porque si tú te das cuentas, las calles para la gente ciega eh siempre está en mal estado las cosas que ellos intentaron hacer para la gente ciega con braille por así decirlo, siempre están en mal estado eh y las cosas que.. no se dan el tiempo de ver que las cosas están funcionando adecuadamente eh Pucha rampas y escaleras, rampas en lugares de escaleras que creo que es como lo único que hay. He visto bastante pocos lugares con sistema braille a ver qué más. Pucha para la gente sorda no hay una persona, ay ¿cómo se dice?

Entrevistadora: intérprete

Entrevistada: no hay intérprete, entonces yo creo que tienen mal la terminología de la inclusión de la discapacidad, porque, como digo, abarca mucho, abarca mucho tiempo a muchas personas. Aaaa variedad de personas y para ellos, como que la discapacidad y la inclusión de la discapacidad es como la pura es que en silla de ruedas.

Entrevistadora: Claro como poner una rampla.

Entrevistada: Eso, ay puse una rampla estoy haciendo una regla inclusión y no es así. Ya se deberían dar el tiempo, no sé de qué de poner. Mas sistema braille de quizás las cosas que hay para la gente sorda, porque suena el pitito tiii [intenta hacer el sonido de los semáforos] cuando uno va a cruzar que estén funcionando porque las ponen y no funcionan y estudiar más, gente quizás eh. Mi caso yo tengo un amigo que dentro de lo que era y los amigos de mi tía, Jonathan dejó de. Jonathan andaba en silla de ruedas y él lo pudieron operar y camina, pero camino obviamente con tus piernas flexionadas no le dan trabajo en ningún lugar por cómo él camina. Que la gente lo mira raro, entonces cuando digo eso, su su definición de inclusión de la discapacidad está como muy sesgada a las personas nada más que en silla de ruedas, no debería ser así, deberían informarse, deberían introducirse más que hay una diversidad de la gente en situación de discapacidad. Que no es solamente gente en silla de ruedas. Porque claro, ellos lo ven así como sólo ramplas, ascensores cuándo deberían haber otras cosas para para toda la la diversidad que tenemos gente, situación de discapacidad, distintas discapacidades.

Entrevistadora: Sí es verdad, se focalizan sólo en cómo la discapacidad motora Sí, sí.

Entrevistada: Nada más que eso.

Entrevistadora: Oye y, qué opinas sobre la educación de las personas sordas en Chile, como actualmente, qué opinas como de lo que hay lo que como principalmente de lo que existe actualmente en el ámbito de la educación de las personas sordas.

Entrevistada: Las personas sordas eh bueno, la educación de las personas sordas, por lo que tengo entendido, ellos están en establecimientos para para personas sordas. La verdad es que desconozco si ellos entran a las escuelas eh como tradicionales. Pero lo que tenía entendido así incluso lo hablamos el otro día con los profesores era que las escuelas para niños sordos les prohíben el por así decirlo, el dejar de ser sordo para poder para acceder a otro tipo de. A ver me, explico la comunidad sorda, el tener un colegio sordo los deja dentro de la comunidad sorda y a veces ellos les prohíben salir de su Comunidad de gente sorda.

Entrevistadora: ¿Como en el tema de los implantes, dice dices? ¿Tú como de?

Entrevistada: Claro y por eso tengo entendido que la gente, la gente con discapacidad auditiva que se le dice así estudian dentro de su colegio, no, no sé cómo será la verdad. No tengo mucho conocimiento, pero sé que ellos tienen que estudiar en colegios para personas sordas por la falta de de cómo llegar a ellos en un colegio...

Entrevistadora: regular.

Entrevistada: Claro,

Entrevistadora: o sea, igual tú evidencias que hay una falta como de de políticas como educativa en los colegios regulares que al final, como que por eso igual se tienen que apoyar en colegios solo para para sordos.

Entrevistada: Sí, totalmente, y eso es malo al final, porque lo que te explicaba la comunidad sorda quiere a la gente sorda para ellos y eso igual no está muy. Claro, eh, mis profesores, han tenido bastantes problemas con un colegio acá en Iquique, hay un colegio todavía porque los otros lo han los han eliminado. Hay un colegio todavía donde los profesores quieren ir a dar terapia, a poner audífonos, no, Se resisten. Se resisten porque ellos quieren permanecer en su comunidad. Si hay un.

Sí hay un tema de ideología de cada uno, pero. Claro ellos como que quieren mantener su comunidad Sorda y quieren ser ellos y no quieren dar la posibilidad de habilitar, quizás eh el tema de la audición, no, ellos quieren que la persona siga siendo sorda para siempre, iba a ser sólo hasta el fin de su vida, porque es la comunidad que le tocó.

Entrevistadora: Ya, claro es que hay un tema igual porque para ellos. De hecho, una vez me acuerdo de que el profe Anselmo dijo que la gente mira a los sordos como pobrecitos. Y dice, a mí no me da pena ser sordo, porque yo siempre he sido sordo, entonces yo no sé lo que es ser oyente, yo para mí es normal ser Sordo, quizá bueno, también hay diferentes historias, porque si tú vas quedando sordo con el pasar de los años, quizás claro, ahí hay un poco más de resistencia y ahí quizá sí buscan por o sea optan por buscar opciones médicas, pero para la gente que nació sorda creo que es distinta ahí.

Entrevistada: sí, ellos son bastantes cerrados igual en algunos ámbitos de de su comunidad.

Entrevistadora: Oye krishna y ¿cómo crees que debiese ser la educación de las personas sordas en Chile, como todo separado todo junto como debiese ser?

Entrevistada: La educación debería ser todo junto. Sí se hizo, se pudo y se pudo crear el programa de inclusión escolar pie para niño que tenían déficit atencional trastornos del lenguaje, niños que separaban antes en otras escuelas. Sí, ahora los colegios se adoptaron, se adecuaron para niños en situación de discapacidad motora, niños con sillas de ruedas, se ponen rampla, se ponen bajada, se ponen manillas por qué no se puede poner un intérprete. ¿Por qué? Porque no, porque para el resto sí y ellos no. Por qué no se puede contratar a un intérprete así como contratan al personal para el programa de integración escolar donde hay trabajo, una fono, donde trabaja una psico, donde trabaja una psicóloga porque no se podría contratar a un a un intérprete. Al final, el niño sordo que es sordo sólo por su pérdida auditiva y no hay nada más cognitivo, va a aprender igual, aprende. Creo que no debería por qué dejarse fuera porque al final la gente más los. No sé si la palabra rechazarlo, pero al final eh.

Entrevistadora: Los discriminan.

Entrevistada: Sí, porque la gente no no tiene el estar con ellos. No, no comprende que son personas igual. Que es sólo el único, lo único que es que no escuchan, pero son igual de inteligente que el resto son súper capaces. Son super inteligentes, entonces creo que quizás por eso la gente no sabe el cómo es la persona sorda.

Entrevistadora: No los conocen.

Entrevistada: No, no los conoce y por eso a veces se asustan cuando llega una persona sorda, no saben qué hacer cuando les toca alguna persona sorda porque se atemorizan. Pero porque no tienen tampoco la posibilidad... Entonces creo yo, eso sí, sí se puede tener un

programa donde tiene niños con que les cuesta, tienen, o sea, problemas de lenguaje, hay problemas de atención. Eh ¿porque no se podría tener un intérprete?

Entrevistadora: Bueno mira ahora te voy a hacer algunas preguntas respecto como a la evaluación de la Fundación del curso y, por ejemplo, ¿cómo evaluarías el desempeño del curso y de la Fundación?

Entrevistada: ¿cómo del 1 al 10, algo así no?

Entrevistadora: No no, por ejemplo, si fue bueno, por qué fue bueno, si no te gustó por qué no.

Entrevistada: La verdad es que a mí me gustó mucho el curso. Fui a distintos cursos donde los precios son bastante elevados. La Fundación dentro del valor del curso es bastante accesible. Creo que el tener un profesor que es el que don Anselmo que es sordo, donde él mismo te está dando la clase y creo que eso le da un plus 1.000 donde hay cursos donde solamente el que te enseña es el intérprete, en este caso es don Anselmo él siendo sordo toda la clase y está Max no recuerdo cómo se llamaba al lado ayudándolo, el mostrando las diapositivas y todo, él enseñando Don Anselmo enseñándote cada eh gesto cada movimiento, él él era él el que te lo el que te lo enseñaba. Max lo ayudaba en en poder comprender porque Don Don Anselmo igual trataba de de hablar o modular, por así decirlo, lo mejor que se pudiera para que nosotros entendiéramos, o sea, cuando a veces no se entendían muy bien, Max ahí lo [se pierde el audio por problemas de señal]

Entrevistador: uy parece que tenemos mala señal, ¿me quedé pegada?

Entrevistada: No no

Entrevistadora: ah ya es que yo te escuché un poquito cortado al final, pero al final te caíste.

Entrevistada: Déjame cambiar el internet a ver porque a veces mi wifi se cae, voy a poner el teléfono el internet de mi teléfono porque es maravilloso.

Entrevistadora: Ah ya.

Entrevistada: ¿Ahí sí, volví?

Entrevistadora: Ahí sí, ya.

Entrevistada: El wifi aquí es malo.

Entrevistadora: Ah ya, no si tranquila, a veces a mi igual yo tengo problemas se roban los cables, ahora sí. ¿Oye Krishna y me podrías comentar si el curso eh cumplió tus expectativas? ¿Sí era lo que esperabas?

Entrevistada: Las superó ya tenía... entré con bastante miedo porque no sabía cómo iba a ser el No sabía si lo iba a hacer bien, pero sí el curso cumplió bastante en mis expectativas, incluso me acuerdo que cuando a uno le quedaba una duda uno le podía este hablar con no sé si era con Max, me acuerdo que uno le podía preguntar, sabes que no me acuerdo de tal seña, cómo se hacía y no el curso superó mis expectativas en en 1000%, o sea. Y era súper interactivo con vídeo y creo que lo mejor fue que ellos hablaron como de la historia también no contaron todo el tema, la historia, no era cómo llegar a hacer señas, listo váyanse, no ellos se dan el tiempo de de enseñarte., de enseñarte la historia de ellos. De preguntarte tu historia del saber de cada uno, cuál eran el por qué creo que eso tiene es súper importante, porque si no yo creo que hubiera sido así como ya les enseña a hacer las señas listo. Pero no, ellos se dan el tiempo de contar la historia, de contar la historia de Anselmo, de preguntarnos a nosotros y nos daban igual la facilidad de elegir. Me acuerdo que fue la última prueba elegir como nosotros quisiéramos realizarla, si con un vídeo, con hablar, con una canción. Eh creo que eso fue bastante generoso de su parte. Me gustó mucho el curso porque al final cada uno lo iba a utilizar para distintas cosas en su vida tanto como profesional. Entonces ellos les interesaba saber. Que... nos preguntaban ¿tú qué estudias, porque te gustó el curso? ¿Qué te interesaría?, entonces ellos.. siento que eso lo hacen porque tienen esperanza de que la gente vaya aprendiendo. y que algún día deje de ser el tenerles tanto miedo a las personas sorda, el querer comunicarse con una persona sorda, y creo que por eso ellos lo hacían, el interesarse tanto por qué nosotros estamos tomando el curso.

Entrevistadora: Sí es verdad, siempre mostraban como ese interés en querer conocernos un poco más.

Entrevistada: El querer conocernos yo creo que era por eso, porque ellos tienen la esperanza aún de que va a llegar un punto donde quizá a todos sepamos algo básico de la lengua de señas. Y, podamos comunicarnos con las personas sordas y la gente deje de asustarse, de estigmatizarse también.

Entrevistadora: Oye y bueno, aparte de los cambios que viste como en tu voluntariado, en tus trabajos, que te tocó comunicarte con personas sordas. ¿Eh qué otro

ejemplo o cambio vista en ti después de haber realizado el curso, por ejemplo, con tus cercanos, con tu entorno? ¿Viste algún otro cambio relacionado a tu carrera? ¿Fonoaudiología?

Entrevistada: yo me sentía mejor persona por porque igual yo decía pucha que lata No no no poder comunicarme eh con las personas. Entonces, para mí igual fue como un gran logro, por así decirlo, eh, tanto para mí y mi familia estaba súper orgullosa, mis abuelos, todos superorgullosos entonces yo les decía háganlo. Si ustedes están orgullosos de mí Háganlo ustedes también, eh. Si bien no me sentía así como la persona más inteligente porque decía, pa mi esto es nada, esto es la nada misma de de lo del de de las señas completas que hacen. Esto para mí esto es un 5%, no es nada, si era lo más básico. Pero para mí fue muy reconfortante poder haber tomado el curso el haber aprendido porque podía comunicarme como te decía lo que fuera algo básico con una persona sorda. Que traté de transmitirle esto a mi familia, pero creo que todavía no es lo suficiente para que ellos tomen un curso. Eh, siempre que asiste a algún lugar, trato de comentarlo. Que deberían tomar un curso de lengua de señas, aunque sea básico. Eh siempre trato de transmitir a la gente lo importante que es tomar el curso. Pero siento que aún faltan las ganas por el resto. Sí, pero sí lugar que voy me siento, me siento feliz, la verdad para que te voy a mentir me siento feliz de yo saber aunque sea un poco. Sí, a veces es agobiante el tema de que quizás sí venga una persona sorda y te tiran al choque cuando podríamos ser en vez de una, podrían ser dos o 3. Mis profes igual, ni ellos han tomado cursos de lengua de señas cuando quizás deberían hacerlo, igual digo verlo por un lado de su carrera, que algún momento les va a llegar a hablar con una persona sorda. Pero todavía falta falta concientizar más aún a la gente.

Entrevistadora: Si aún hay mucho trabajo por hacer en ese sentido, pero al menos algunas personas tienen las ganas.

Entrevistada: Sí, al menos no sé si fue el año pasado que se aprobó el que la lengua de señas iba a ser. Se quería impartir en los colegios, esperemos que así sea.

Entrevistadora: Fue el año pasado, pero. Igual no sé ahí yo tengo... como que el promulgan leyes, pero que la fiscaliza cachai como que igual ahí hay un tema. Como que las promulgan para dejar a la gente tranquila, como si hicimos algo, pero. Es complicado, bueno igual...

Entrevistada: Aún nos falta mucho que hacer.

Entrevistadora: Sí, igual estos cambios son lentos, pero. Debiesen ser un poquito a un poquito más rápido. sí, oye y bueno, me dijiste que todavía no tomabas el otro nivel, ¿pero te gustaría tomar lo cierto?

Entrevistada: Sí está dentro de mis planes ahora a tomar el segundo nivel, ahora estoy pucha como desde que volvimos a la presencialidad yo estaba a full, yo creo que 1000%, entonces a veces estaba como muy justa de tiempo. Y igual por temas económico, como te digo dentro de los cursos, este es el más, el más accesible y los cursos que van gratuitos siempre son el básico y se llenan porque son como 10 cupos, ni siquiera como que hacen cupos reducidos, limitados. Entonces yo creo que porque hay un programa que es de invierno o de verano, me acuerdo que ellos tenían esa esa disponibilidad de horario, me acuerdo que había uno que era para el invierno ahora y había otro para verano. Yo creo que en verano que ahí hay más tiempo, yo voy a tomar el segundo y después hay 1 que ellos tienen, que es especial para el área de la salud que es igual me interesa bastante, ellos tienen 1 que es para la salud, es como digo me llama full la atención, pero iría por el segundo, después el tercero que es como llamas avanzado. Pero si está dentro de mis planes, es total.

Entrevistadora: ¿Ya y te gustaría hacerlo en la? ¿Misma fundación cierto?

Entrevistada: Sí, sí, a mí me gustaría hacerlo con la OTEC, por lo que te decía por el el el querer ellos se saber de ti él, porque, el saber que tú vas a hacer un generador del cambio y creo que eso. Pero sí como con Otec, porque igual el tema de horario, económicamente y porque me gusta po para que te voy a mentir. A mí me gustó, me gustó el trato, me gustó el trato de Don Anselmo con nosotros. El trato de Max me hace sentir bastante grata como ellos son. Porque sencillamente ellos podrían haber sido de otra forma, como te digo impartir el curso, importarle poco a los que los participantes opinaban, pero no, ellos se daban el tiempo de conocer a sus participantes. Eso yo por eso volvería a otec a tomar los cursos que que tienen. Aparte, tiene variedad de cursos, horarios.

Entrevistadora: ¿Y, bueno, esta es la última pregunta para cerrar el tema, tu recomendarías la Fundación a otras personas o la has recomendado?

Entrevistada: sí, también ya la he recomendado, sí la recomiendo, recomiendo a la Fundación en 1000. 100%.

Entrevistadora: ah ya que bueno, sí, a mí igual me gustó hartó el cómo fue el curso Yo nunca había tomado, es el único que he hecho, pero igual lo sentí como bien bien personal, a pesar de que éramos hartas, pero se dan el tiempo de conocernos a cada una.

Entrevistada: Sí, sí, igual lo sentí bastante personal y claro, como te decía el trato, ellos podrían haber sido muy distinto, pero no lo fueron. Ellos podrían haber sido más frío, quizás una pantalla, pero no, no, no lo fueron así, entonces yo creo que por eso uno queda con las ganas de volver. Sí quizás tuviera que tomar el curso el básico nuevamente lo haría. Tengo todas mis guías guardadas porque es que las voy a necesitar en algún momento, o sea, si el día de mañana me dicen hay que entrar a clínica y vas a tener que comunicarte. Yo vuelvo a tomar el curso de él el básico y empezaría ya a especializar. Bueno, ahora estoy con estudiando. Así que aún me queda tiempo para entrar a la al internado, donde quizás ahí sí me va a tocar hablar con una persona sorda. Así que aparte que hay que reforzar, reforzar, a mí hay muchas cosas que se me olvidan. Se me ha olvidado.

Entrevistadora: Y es por lo mismo porque no encuentras como con quién... son tan pocas las personas que hacen el curso que después de que lo terminas, como que no encuentras con quien practicarlo, porque tienes que tener mucha suerte para que te toque alguien, una persona sorda, pero aun así no es lo mismo porque una sabe que tiene un nivel básico, no va a ir con la misma confianza.

Entrevistada: Claro, no sí, pero claro, como te digo, eso hay que seguir. Hay que reforzarlo que seguir estudiándolo YY con ganas de seguir perfeccionándolo.

Entrevistadora: Ay, me alegro mucho como que eso es importante mientras haya ganas. Es lo principal es parte.

Entrevistad: se puede. Si, querer ser agentes de cambio, yo creo que eso es lo que hay que hacer, querer seguir inculcando a las personas que el que es tan necesario saber algo tan básico de la lengua de señas, saber decir, hola, Buenos días, ¿cómo estás? [hace señas] ya quizás el abecedario y tampoco más complicado, pero yo creo que el saber cosas como uno sabe inglés, ah hello, bye bye, algo tan simple como decir mi name is, algo tan simple porque no lo podemos hacer en ellos y tampoco es difícil decir hola, Buenos días, no es para nada difícil. Si no cuesta nada y llevarlo a parte de nuestra vida cotidiana.

Entrevistadora: Bueno, Krishna estas eran las preguntas. Te agradezco mucho tu tiempo de verdad, van a ser muy, muy útiles.

Entrevistada: Ya de nada. Gracias.

Anexo 7: Consentimientos informados

DOCUMENTO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

LA IMPORTANCIA DE LAS FUNDACIONES EN LA INCLUSIÓN SOCIAL DE LAS PERSONAS SORDAS: SIGNIFICACIÓN DE LO QUE DEBIERE SER LA EDUCACIÓN DE LAS PERSONAS SORDAS

I. INFORMACIÓN

Usted ha sido invitado(a) a participar en la investigación de “La importancia de las fundaciones en la inclusión social de las personas Sordas: significación de lo que debiese ser la educación de las personas Sordas”. Su objetivo general es comprender cómo significan la educación los integrantes de la fundación Impulso, y como a través de su labor aportan a la Inclusión y el reconocimiento de las personas Sordas. Usted ha sido invitado(a) porque es integrante activo de la fundación Impulso.

La investigadora responsable de este estudio es Camila Carvacho Contreras, estudiante de Magíster en Psicología Comunitaria de la Universidad de Chile.

Para decidir participar en esta investigación, es importante que considere la siguiente información. Siéntase libre de preguntar cualquier asunto que no le quede claro:

Su participación consistirá en responder entrevistas que pretenden aportar al conocimiento, comprendiendo que su participación es una valiosa contribución. Acepta la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrá tener acceso la investigadora responsable y su profesora guía de tesis. Dichas entrevistas se agendarán con anticipación en un horario que sea conveniente tanto para el entrevistado como para la entrevistadora. Los resultados de esta investigación tendrán como producto un informe, en modalidad de tesis para ser presentado como parte del proceso de titulación para obtener el grado de Magister en Psicología mención Psicología Comunitaria de la investigadora.

La investigación no conlleva ningún riesgo físico ni psicológico para usted, salvo que alguna pregunta le genere incomodidad, pero dado lo delicado del tema se intentará hacer todo lo posible para que eso no suceda y se genere un espacio de confianza y respeto.

Usted no recibirá ningún beneficio directo, ni recompensa alguna, por participar en este estudio. No obstante, su participación permitirá generar información sobre el rol de las organizaciones y fundaciones sociales y su labor en la inclusión social y educativa de las personas Sordas, así como también, profundizar en temas de discapacidad.

Su participación es absolutamente voluntaria. Usted tendrá la libertad de contestar las preguntas que desee, como también de detener su participación en cualquier momento que lo desee. Esto no implicará ningún perjuicio para usted.

Todas sus opiniones serán confidenciales, y si lo desea mantenidas anonimato. Si lo prefiere, en las presentaciones y publicaciones de esta investigación, su nombre no aparecerá asociado a ninguna opinión particular. En caso de que el producto de este trabajo se requiera mostrar al público externo (publicaciones, congresos y otras presentaciones), se solicitará previamente mi autorización. Todos los datos e información que usted proporcione serán guardados y manejados por la investigadora responsable durante el tiempo que dure la investigación.

Usted tiene derecho a conocer los resultados de esta investigación. Para ello, una vez terminada la Tesis se le enviará mediante correo electrónico una copia.

Si requiere más información o comunicarse por cualquier motivo relacionado con esta investigación, puede contactar a la investigadora responsable de este estudio:

Camila Carvacho Contreras

Teléfonos: +569 32053323

Dirección: Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile. Av. Ignacio Carrera Pinto 1045, Ñuñoa, Santiago.

Correo Electrónico: camila.carvacho@ug.uchile.cl

También puede comunicarse con el Comité de Ética de la Investigación que aprobó este estudio:

Comité de Ética de la Investigación

Facultad de Ciencias Sociales

Universidad de Chile

Teléfonos: (56-2) 29772443

Dirección: Av. Ignacio Carrera Pinto 1045, Ñuñoa, Santiago. Facultad de Ciencias Sociales. Universidad de Chile.

Correo Electrónico: comite.etica@facso.cl

II. FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo,, acepto participar en el estudio “La importancia de las fundaciones en la inclusión social de las personas Sordas: significación de lo que debiese ser la educación de las personas Sordas”, en los términos aquí señalados.

Declaro que he leído (o se me ha leído) y (he) comprendido, las condiciones de mi participación en este estudio. He tenido la oportunidad de hacer preguntas y estas han sido respondidas. No tengo dudas al respecto.

Firma Participante

Firma Investigadora Responsable

Lugar y Fecha: _____

Correo electrónico para la devolución de la información _____



UNIVERSIDAD DE CHILE



II. FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, ANSELMO GUSTAVO GONZALEZ, acepto participar en el estudio "La importancia de las fundaciones en la inclusión social de las personas Sordas: significación de lo que debiese ser la educación de las personas Sordas" en los términos aquí señalados.

Declaro que he leído (o se me ha leído) y (he) comprendido, las condiciones de mi participación en este estudio. He tenido la oportunidad de hacer preguntas y estas han sido respondidas. No tengo dudas al respecto.

Firma Participante

Firma Investigadora Responsable

Lugar y Fecha: 17/10/22 ARICA.-

Correo electrónico para la devolución de la información _____



UNIVERSIDAD DE CHILE



II. FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Maximiliano BURGUA GODOY, acepto participar en el estudio "La importancia de las fundaciones en la inclusión social de las personas Sordas: significación de lo que debiese ser la educación de las personas Sordas" en los términos aquí señalados.

Declaro que he leído (o se me ha leído) y (he) comprendido, las condiciones de mi participación en este estudio. He tenido la oportunidad de hacer preguntas y estas han sido respondidas. No tengo dudas al respecto.

[Handwritten Signature]
Firma Participante

Firma Investigadora Responsable

Lugar y Fecha: 17/10/22, Alica

Correo electrónico para la devolución de la información MBURGOA@FUNDACIONIMPUSO.CL



UNIVERSIDAD DE CHILE



II. FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Julio Leiva Garrido, acepto participar en el estudio "La importancia de las fundaciones en la inclusión social de las personas Sordas: significación de lo que debiese ser la educación de las personas Sordas" en los términos aquí señalados.

Declaro que he leído (o se me ha leído) y (he) comprendido, las condiciones de mi participación en este estudio. He tenido la oportunidad de hacer preguntas y estas han sido respondidas. No tengo dudas al respecto.

Firma Participante

Firma Investigadora Responsable

Lugar y Fecha: Arica, 06 de Diciembre 2022

Correo electrónico para la devolución de la información JulioLeiva@fundacionimpulso.cl



UNIVERSIDAD DE CHILE



II. FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, Krishna Araya Carrasco....., acepto participar en el estudio "La importancia de las fundaciones en la inclusión social de las personas Sordas: significación de lo que debiese ser la educación de las personas Sordas" en los términos aquí señalados.

Declaro que he leído (o se me ha leído) y (he) comprendido, las condiciones de mi participación en este estudio. He tenido la oportunidad de hacer preguntas y estas han sido respondidas. No tengo dudas al respecto.

Firma Participante

Firma Investigadora Responsable

Lugar y Fecha: Quique, Chile - 21/10/2022

Correo electrónico para la devolución de la información krishnaaraya.com900@gmail.com



UNIVERSIDAD DE CHILE



II. FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Gabriela Constanza Caro Figueroa

Yo,, acepto participar en el estudio "La importancia de las fundaciones en la inclusión social de las personas Sordas: significación de lo que debiese ser la educación de las personas Sordas" en los términos aquí señalados.

Declaro que he leído (o se me ha leído) y (he) comprendido, las condiciones de mi participación en este estudio. He tenido la oportunidad de hacer preguntas y estas han sido respondidas. No tengo dudas al respecto.

Firma Participante

Firma Investigadora Responsable

Plataforma Zoom, 24/10/2022

Lugar y Fecha: _____

Correo electrónico para la devolución de la información gabriela.caro2716@gmail.com

Anexo 8: Pantallazo publicación de Facebook de la fundación



Gabriela Gonzalez

Este tipo de clases se debería impartir en los colegios como una materia más ya que de esa manera se les enseñaría a los niños que hay muchas maneras de comunicarse con el resto de las personas.

Me gusta Responder 39 sem



↳ 17 respuestas

Fuente: Facebook Fundación Impulso.

Disponible en: <https://www.facebook.com/109117977302256/videos/258362132301734>

Anexo 9: Pantallazo publicación de Facebook de la fundación



Jimena García

Este curso me encanta.....es muy organizado .Los profesores son muy especiales siempre te ayudan , dan animo.

Las clases transcurren en un ambiente tranquilo y muy alegre.

Estoy feliz en este proyecto.

Gracias profesores Anselmo y Max.

Me gusta Responder 1 años



Fuente: Facebook Fundación Impulso.

Disponible en: <https://www.facebook.com/109117977302256/videos/258362132301734>